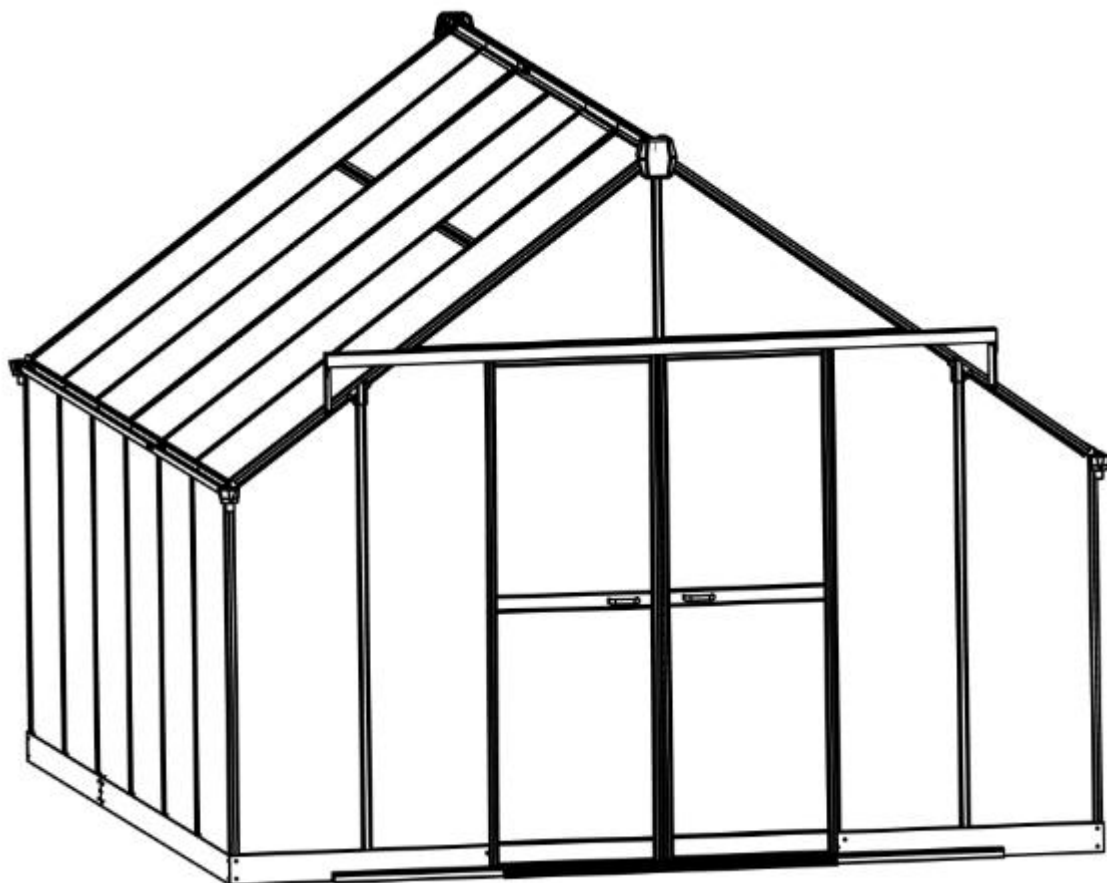


915074



W305 x L370 x H245 cm

The greenhouse comes with a 24-month guarantee, designed for private, outdoor use. The guarantee is based on proper installation and use of the product, in accordance with these instructions and conditions. The greenhouse is used to stabilize or improve growing conditions for plants due to unfavorable or changing weather conditions.

SAFETY ADVICE

We strongly recommend the use of work gloves during assembly. Do not attempt to assemble the Aluminum greenhouse in windy or wet conditions. Do not touch overhead power cables with the aluminum profiles. Always wear shoes and safety goggles when working with extruded aluminum. Dispose of all plastic bags safely and keep them out of reach of children. The Aluminum greenhouse must be positioned and fixed on a flat level surface. Do not lean against or push the Aluminum Greenhouse during construction. Keep children away from the assembly area. Do not position your Aluminum greenhouse in an area exposed to excessive wind. Do not attempt to assemble this Aluminum greenhouse if you are tired, have taken drugs or alcohol or if you are prone to dizzy spells. If using a step ladder or power tools ensure that you follow the manufacturer's safety advice. Hot items such as recently used grills, blowtorches etc. must not be stored in the Wall shed. Ensure there are no hidden pipes or cables in the ground before inserting the pegs.

GENERAL ADVICE

In selecting a site choose a sunny level position away from overhanging trees. If you are fixing your Aluminum Greenhouse directly to a solid concrete foundation use the pre-drilled holes in the metal base supplied. The component parts should be checked and laid out close at hand. Keep all small parts (screws etc.) in a bowl so they do not get lost.

CARE & MAINTENANCE

When your Aluminum greenhouse needs cleaning, use a mild detergent solution and rinse. Do NOT use acetone, abrasive cleaners or other special detergents to clean the clear panels. Keep roof clear of snow and leaves.

INSTALLATION RECOMMENDATIONS

Before assembly, check the completeness of the components according to the enclosed parts list and refer to the instructions. The components are marked with dedicated labels. If a component missing or a non-conforming product is found, discontinue assembly and contact your dealer. This product requires 2-3 people and uses power tools to install. This is a multi-part assembly allow at least 3-4 hours for assembly. During installation, the parts need to be aligned first, and then again. For installation, if you encounter a difficult part to install, you can first properly loosen the previously installed screws. Do not leave a partially assembled product with the intention of completing the assembly after a few hours or the next day - an unfinished structure may be damaged. After assembling the base, make sure the base is secured correctly leveled. All connections should be screwed in 2 stages - initially at the stage of creating the structure, and after it is assembled, tighten it ultimately. To increase the stability of the panels and for protection from insects, the greenhouse should be sealed by applying tape on the inside at the joints between the wall and roof profiles and the polycarbonate panels. **The tape is not included in the set.** Before installing the panels, remove about 5-10 cm of protective film from the edges. Once the installation is complete, the rest can be removed. The outer side of the sheet is covered with a layer of white film that inhibits harmful UV radiation.

WARNING

If the snow layer reaches 5–10 cm, it is advisable to remove it from the roof; this reduces the load on the roof panels and ensures their protection. If the snow remains on the roof, it turns into ice and becomes significantly heavier.

The roof can withstand a snow load of up to 70–80 kg/m².

Wind resistance is 70–80 kg/m².

Skleník je dodáván se zárukou 24 měsíců a je určen pro soukromé, venkovní použití. Záruka je založena na správné instalaci a používání výrobku v souladu s těmito pokyny a podmínkami. Skleník se používá ke stabilizaci nebo zlepšení pěstitelských podmínek rostlin v důsledku nepříznivých nebo měnících se povětrnostních podmínek.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při montáži důrazně doporučujeme používat pracovní rukavice. Nepokoušejte se o montáž hliníkového skleníku za větrného nebo deštivého počasí. Zabraňte kontaktu hliníkových profilů s nadzemním elektrickým vedením. Při práci s extrudovaným hliníkem vždy používejte obuv a ochranné brýle. Všechny plastové sáčky bezpečně zlikvidujte a uchovávejte je mimo dosah dětí. Hliníkový skleník musí být umístěn a upevněn na rovném povrchu. Během stavby se neopírejte o hliníkový skleník ani na něj netlačte. Udržujte děti mimo shromažďovací prostor. Hliníkový skleník neumísťujte na místo vystavené nadměrnému větru. Nepokoušejte se tento hliníkový skleník sestavit, pokud jste unavení, užili jste drogy nebo alkohol nebo pokud jste náchylní k závratím. Pokud používáte žebřík nebo elektrické nářadí, ujistěte se, že dodržujete bezpečnostní pokyny výrobce. Do skleníku neukládejte horké předměty, jako jsou například právě použité grily, letovací lampy apod. Před vložením kolíků se ujistěte, že v zemi nejsou skryté trubky nebo kabely.

OBECNÉ POKYNY

Při výběru lokality zvolte slunnou rovinnou polohu mimo převísle stromy. Pokud upevňujete hliníkový skleník přímo na pevný betonový základ, použijte předvrtané otvory v dodané kovové základně. Součásti by měly být zkontrolovány a rozloženy po ruce. Všechny malé díly (šrouby apod.) uchovávejte v misce, aby se neztratily.

PÉČE A ÚDRŽBA

Když potřebujete hliníkový skleník vyčistit, použijte jemný roztok saponátu a opláchněte. K čištění průhledných panelů NEPOUŽÍVEJTE aceton, abrazivní čisticí prostředky ani jiné speciální saponáty. Udržujte střechu bez sněhu a listů.

DOPORUČENÍ K INSTALACI

Před montáží zkontrolujte úplnost dílů podle přiloženého seznamu a nahlédněte do návodu. Jednotlivé díly jsou označeny příslušnými štítky. Pokud zjistíte, že některý díl chybí nebo je výrobek vadný, montáž přerušte a kontaktujte svého prodejce. Instalace tohoto produktu vyžaduje 2–3 osoby a k instalaci se používá elektrické nářadí. Jedná se o vícedílnou sestavu, jejíž montáž trvá nejméně 3–4 hodiny. Při montáži nejprve srovnejte jednotlivé díly do správné polohy a podle potřeby je znovu vyrovnejte. Pokud během montáže narazíte na obtížně sestavitelnou část, nejprve povolte dříve utažené šrouby a poté pokračujte v montáži. Nenechávejte částečně smontovaný výrobek s úmyslem dokončit montáž až po několika hodinách nebo následující den – nedokončená konstrukce by se mohla poškodit. Po sestavení základny se ujistěte, že je správně upevněna a vyrovnaná do vodorovné polohy. Všechny spoje by se měly šroubovat ve dvou fázích: nejprve při vytváření konstrukce a následně, po jejím úplném sestavení, je třeba je definitivně dotáhnout. Pro zvýšení stability panelů a ochranu proti hmyzu se doporučuje skleník utěsnit – z vnitřní strany naneste pásku na spoje mezi profily stěn či střechy a polykarbonátovými panely. **Páska není součástí balení.** Před montáží panelů odstraňte ochrannou fólii v šířce cca 5–10 cm od okrajů; zbytek fólie lze odstranit po dokončení montáže. Vnější strana desky je opatřena vrstvou bílé fólie, která chrání před škodlivým UV zářením.

UPOZORNĚNÍ

Pokud vrstva sněhu dosáhne 5–10 cm, je vhodné jej ze střechy odstranit; tím se sníží zátěž střešních panelů a zajistí se jejich ochrana. Pokud sníh na střeše zůstane, změní se v led a výrazně ztěžkne.

Střecha unese tlak sněhu max. 70-80 kg/m².
Odolnost proti větru je 70–80 kg/m².

Skleník je dodávaný so zárukou 24 mesiacov a je určený na súkromné, vonkajšie použitie. Záruka je založená na správnej inštalácii a používaní výrobku v súlade s týmito pokynmi a podmienkami. Skleník sa používa na stabilizáciu alebo zlepšenie pestovateľských podmienok rastlín v dôsledku nepriaznivých alebo meniacich sa poveternostných podmienok.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri montáži dôrazne odporúčame používať pracovné rukavice. Nepokúšajte sa o montáž hliníkového skleníka za veterného alebo daždivého počasia. Zabráňte kontaktu hliníkových profilov s nadzemným elektrickým vedením. Pri práci s extrudovaným hliníkom vždy používajte obuv a ochranné okuliare. Všetky plastové vrecká bezpečne zlikvidujte a uchovávajte ich mimo dosahu detí. Hliníkový skleník musí byť umiestnený a upevnený na rovnom povrchu. Počas stavby sa neopierajte o hliníkový skleník ani naň netlačte. Udržujte deti mimo zhromažďovacieho priestoru. Hliníkový skleník neumiestňujte na miesto vystavené nadmernému vetru. Nepokúšajte sa tento hliníkový skleník zostaviť, ak ste unavení, užili ste drogy alebo alkohol alebo ak ste náchylní na závraty. Pokiaľ používate rebrík alebo elektrické náradie, uistite sa, že dodržiavate bezpečnostné pokyny výrobcu. Do záhradného domčeka neukladajte horúce predmety, ako sú napríklad práve použité grily, letovacie lampy a pod. Pred vložením kolíkov sa uistite, že v zemi nie sú skryté rúry alebo káble.

VŠEOBECNÉ POKYNY

Pri výbere lokality zvolte slnečnú rovinnú polohu mimo previsnuté stromy. Pokiaľ upevňujete hliníkový skleník priamo na pevný betónový základ, použite predvŕtané otvory v dodanej kovovej základni. Súčasti by mali byť skontrolované a rozložené po ruke. Všetky malé diely (skrutky a pod.) uchovávajte v miske, aby sa nestratili.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Keď potrebujete hliníkový skleník vyčistiť, použite jemný roztok saponátu a opláchnite. Na čistenie priehľadných panelov NEPOUŽÍVAJTE acetón, abrazívne čistiace prostriedky ani iné špeciálne saponáty. Udržujte strechu bez snehu a lístia.

ODPORÚČANIA NA INŠTALÁCIU

Pred montážou skontrolujte úplnosť dielov podľa priloženého zoznamu a nahliadnite do návodu. Jednotlivé diely sú označené príslušnými štítkami. Pokiaľ zistíte, že niektorý diel chýba alebo je výrobok chybný, montáž prerušte a kontaktujte svojho predajcu. Inštalácia tohto produktu vyžaduje 2–3 osoby a na inštaláciu sa používa elektrické náradie. Jedná sa o viacdielnu zostavu, ktorej montáž trvá najmenej 3–4 hodiny. Pri montáži najskôr zarovnajte jednotlivé diely do správnej polohy a podľa potreby ich znovu vyrovnajte. Pokiaľ počas montáže narazíte na ťažko zostaviteľnú časť, najprv povoľte skôr utiahnuté skrutky a potom pokračujte v montáži. Nenechávajte čiastočne zmontovaný výrobok s úmyslom dokončiť montáž až po niekoľkých hodinách alebo nasledujúci deň – nedokončená konštrukcia by sa mohla poškodiť. Po zostavení základne sa uistite, že je správne upevnená a vyrovnaná do vodorovnej polohy. Všetky spoje by sa mali skrutkovať v dvoch fázach: najprv pri vytváraní konštrukcie a následne, po jej úplnom zostavení, treba ich definitívne dotiahnuť. Na zvýšenie stability panelov a ochranu proti hmyzu sa odporúča skleník utesniť – z vnútornej strany naneste pásku na spoje medzi profilmi stien či strechy a polykarbonátovými panelmi. **Páska nie je súčasťou balenia.** Pred montážou panelov odstráňte ochrannú fóliu v šírke cca 5–10 cm od okrajov; zvyšok fólie je možné odstrániť po dokončení montáže. Vonkajšia strana dosky je opatrená vrstvou bielej fólie, ktorá chráni pred škodlivým UV žiarením.

UPOZORNENIE

Pokiaľ vrstva snehu dosiahne 5–10 cm, je vhodné ho zo strechy odstrániť; tým sa zníži záťaž strešných panelov a zaistí sa ich ochrana. Ak sneh na streche zostane, zmení sa na ľad a výrazne sťaží.

Strecha unesie tlak snehu max. 70–80 kg/m².

Odolnosť proti vetru je 70–80 kg/m².

Szklarnia objęta jest 24-miesięczną gwarancją i jest zaprojektowana do użytku prywatnego, na zewnątrz. Gwarancja opiera się na prawidłowej instalacji i użytkowaniu produktu zgodnie z niowymi instrukcjami i warunkami. Szklarnia służy do stabilizacji lub poprawy warunków wzrostu roślin z powodu niekorzystnych lub zmieniających się warunków pogodowych.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Zdecydowanie zalecamy używanie rękawiczek roboczych podczas montażu. Nie próbuj montować aluminiowej szklarni w wietrzną lub deszczową pogodę. Nie pozwól, by profile aluminiowe miały kontakt z liniami napowietrznymi. Zawsze noś buty i okulary ochronne podczas pracy z wytłaczanym aluminium. Usuń wszystkie plastikowe torby i trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Aluminiowa szklarnia musi być umieszczona i zamocowana na płaskiej powierzchni. Nie opieraj się ani nie naciskaj na aluminiową szklarnię podczas budowy. Trzymaj dzieci z dala od miejsca zgromadzeń. Nie umieszczaj aluminiowej szklarni w miejscu narażonym na nadmierny wiatr. Nie próbuj składać tej aluminiowej szklarni, jeśli jesteś zmęczony, zażyłeś narkotyki lub alkohol, albo masz skłonność do zawrotów głowy. Jeśli używasz drabiny lub elektronarzędzia, upewnij się, że przestrzegasz instrukcji bezpieczeństwa producenta. Nie przechowuj gorących przedmiotów w ogrodzie, takich jak grille, lutownicze lampy itp. Upewnij się, że nie ma ukrytych rur ani kabli w ziemi, zanim włożysz piny.

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Wybierając miejsce, wybierz słoneczną, płaską pozycję z dala od zwisających drzew. Jeśli montujesz aluminiową szklarnię bezpośrednio do solidnego betonowego fundamentu, użyj wstępnie nawierconych otworów w metalowej podstawie. Komponenty powinny zostać sprawdzone i przygotowane pod ręką. Trzymaj wszystkie małe części (śruby itp.) w misce, żeby nie mogły się zgubić.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Gdy musisz wyczyścić aluminiową szklarnię, użyj łagodnego roztworu detergentu i spłukaj. NIE używaj acetonu, środków ściernych ani innych specjalnych detergentów do czyszczenia przezroczystych paneli. Utrzymuj dach wolny od śniegu i liści.

ZALECENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

Przed montażem należy sprawdzić kompletność części zgodnie z załączoną listą i zapoznać się z instrukcją. Poszczególne części są oznaczone odpowiednimi etykietami. W przypadku stwierdzenia braku jakiegokolwiek części lub uszkodzenia produktu należy przerwać montaż i skontaktować się ze sprzedawcą. Do instalacji tego produktu potrzebne są 2-3 osoby, a do montażu używa się elektronarzędzia. Jest to montaż wieloczęściowy, którego montaż zajmuje co najmniej 3-4 godziny. Podczas składania najpierw wyrównuj poszczególne części w odpowiedniej pozycji i ponownie je wyrównuj w razie potrzeby. Jeśli podczas montażu napotkasz trudną część do złożenia, najpierw odkręć wcześniej dokręcone śruby, a potem przystąpić do montażu. Nie pozostawiaj częściowo zmontowanego produktu z zamiarem dokończenia montażu po kilku godzinach lub następnego dnia – niedokończona konstrukcja może ulec uszkodzeniu. Po zmontowaniu podstawy upewnij się, że jest ona prawidłowo zamocowana i wypoziomowana. Wszystkie połączenia należy przykręcać w dwóch etapach: najpierw podczas tworzenia konstrukcji, a następnie, po jej całkowitym zmontowaniu, należy je ostatecznie dokręcić. Aby zwiększyć stabilność paneli i zabezpieczyć je przed owadami, zaleca się uszczelnienie szklarni – nałóż taśmę od wewnątrz na połączenia między profilami ściennymi lub dachowymi a panelami poliwęglanowymi. **Taśma nie jest dołączona do zestawu.** Przed montażem paneli usuń folię ochronną na szerokości około 5-10 cm od krawędzi; pozostałą część folii można usunąć po zakończeniu montażu. Zewnętrzna strona płyty pokryta jest warstwą białej folii, która chroni przed szkodliwym promieniowaniem UV.

OSTRZEŻENIE

Jeśli warstwa śniegu osiągnie grubość 5-10 cm, zaleca się jej usunięcie z dachu; zmniejszy to obciążenie paneli dachowych i zapewni ich ochronę. Pozostawienie śniegu na dachu spowoduje jego zamarznięcie i znaczne zwiększenie jego ciężaru.

**Dach wytrzyma nacisk śniegu do 70-80 kg/m².
Opór wiatru wynosi 70-80 kg/m².**

Das Gewächshaus wird mit einer Garantie von 24 Monaten geliefert und ist für den privaten Gebrauch im Außenbereich bestimmt. Die Garantie setzt eine ordnungsgemäße Montage und Verwendung des Produkts gemäß diesen Anweisungen und Bedingungen voraus. Das Gewächshaus dient dazu, die Wachstumsbedingungen für Pflanzen bei ungünstigen oder wechselnden Wetterbedingungen zu stabilisieren oder zu verbessern.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Montage wird das Tragen von Arbeitshandschuhen dringend empfohlen. Versuchen Sie nicht, das Aluminiumgewächshaus bei windigem oder regnerischem Wetter zu montieren. Vermeiden Sie den Kontakt der Aluminiumprofile mit oberirdischen Stromleitungen. Tragen Sie bei der Arbeit mit stranggepresstem Aluminium stets geeignetes Schuhwerk und eine Schutzbrille. Entsorgen Sie alle Kunststoffbeutel sicher und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Aluminiumgewächshaus muss auf einer ebenen Fläche aufgestellt und befestigt werden. Lehnen Sie sich während der Montage nicht gegen das Aluminiumgewächshaus und üben Sie keinen Druck darauf aus. Halten Sie Kinder vom Montagebereich fern. Stellen Sie das Aluminiumgewächshaus nicht an einem Ort auf, der starkem Wind ausgesetzt ist. Versuchen Sie nicht, dieses Aluminiumgewächshaus zu montieren, wenn Sie müde sind, Drogen oder Alkohol konsumiert haben oder zu Schwindel neigen. Wenn Sie eine Leiter oder Elektrowerkzeuge verwenden, beachten Sie die Sicherheitshinweise des jeweiligen Herstellers. Lagern Sie keine heißen Gegenstände im Gartenhaus, beispielsweise unmittelbar zuvor verwendete Grills, Lötbrenner oder ähnliche Gegenstände. Vergewissern Sie sich vor dem Einschlagen bzw. Einsetzen von Erdankern, dass sich keine verdeckten Rohre oder Kabel im Boden befinden.

ALLGEMEINE HINWEISE

Wählen Sie als Aufstellort eine sonnige, ebene Fläche außerhalb des Bereichs überhängender Bäume. Wenn Sie das Aluminiumgewächshaus direkt auf einem festen Betonfundament befestigen, verwenden Sie die vorgebohrten Löcher in der mitgelieferten Metallbasis. Die einzelnen Bauteile sollten überprüft und griffbereit ausgelegt werden. Bewahren Sie alle Kleinteile, wie beispielsweise Schrauben, in einer Schale oder einem Behälter auf, damit sie nicht verloren gehen.

PFLEGE UND WARTUNG

Wenn das Aluminiumgewächshaus gereinigt werden muss, verwenden Sie eine milde Reinigungslösung und spülen Sie anschließend mit Wasser nach. Verwenden Sie zum Reinigen der transparenten Paneele KEIN Aceton, keine scheuernden Reinigungsmittel und keine anderen aggressiven Spezialreiniger. Halten Sie das Dach frei von Schnee und Laub.

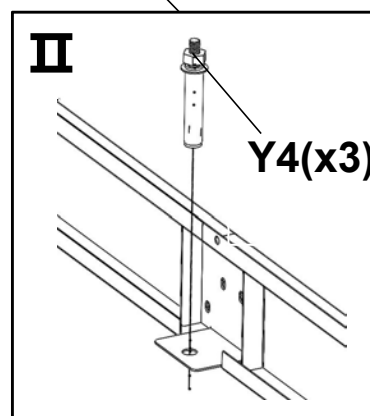
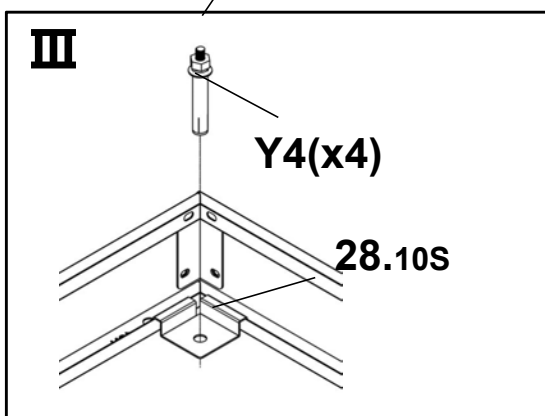
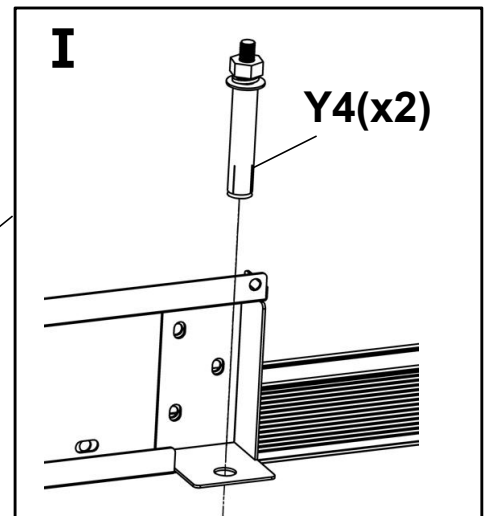
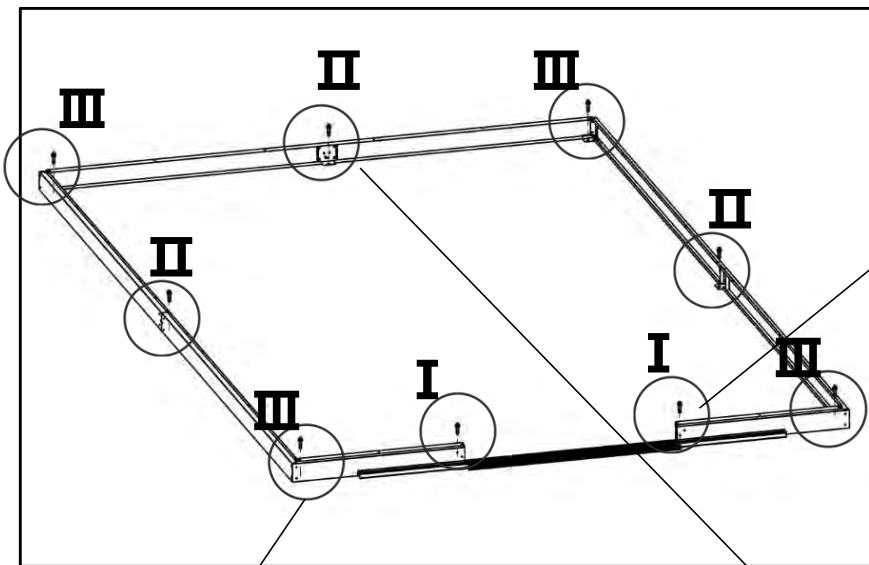
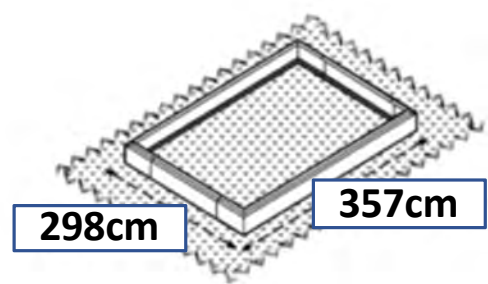
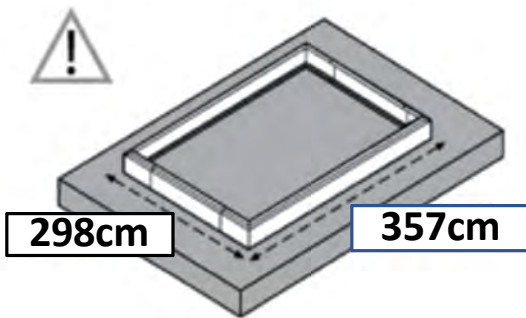
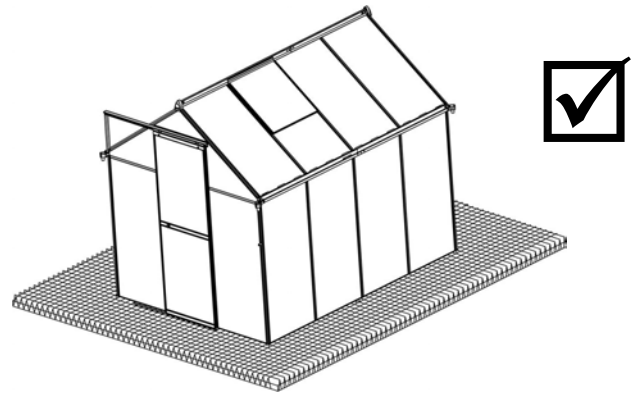
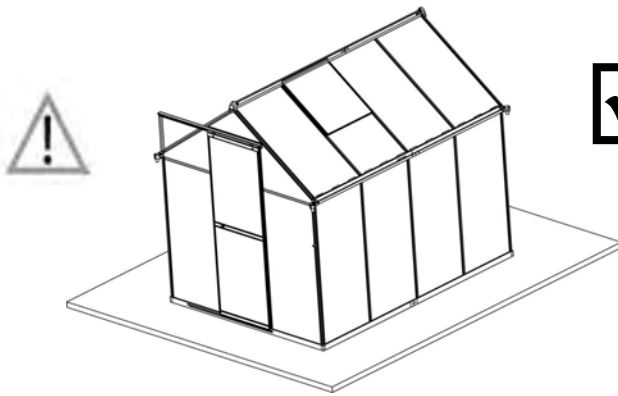
INSTALLATIONSEMPFEHLUNGEN

Prüfen Sie vor der Montage anhand der beiliegenden Teileliste die Vollständigkeit und beachten Sie die Montageanleitung. Die einzelnen Teile sind entsprechend gekennzeichnet. Sollten Sie feststellen, dass ein Teil fehlt oder das Produkt defekt ist, unterbrechen Sie die Montage und wenden Sie sich an Ihren Händler. Für die Montage dieses Produkts sind 2–3 Personen erforderlich. Es handelt sich um eine mehrteilige Konstruktion, deren Montage mindestens 3–4 Stunden dauert. Für die Montage werden Elektrowerkzeuge verwendet. Richten Sie bei der Montage die einzelnen Teile zunächst in der richtigen Position aus und korrigieren Sie die Ausrichtung bei Bedarf erneut. Wenn Sie während der Montage auf einen Abschnitt stoßen, der sich nur schwer zusammenbauen lässt, lösen Sie zunächst die zuvor festgezogenen Schrauben und setzen Sie anschließend die Montage fort. Lassen Sie ein teilweise montiertes Produkt nicht unbeaufsichtigt, um die Montage erst nach einigen Stunden oder am nächsten Tag abzuschließen – die unfertige Konstruktion könnte beschädigt werden. Achten Sie nach der Montage des Fundaments darauf, dass es fest sitzt und waagrecht ausgerichtet ist. Alle Verbindungen sollten in zwei Schritten verschraubt werden: zuerst beim Aufbau der Konstruktion und anschließend, nach der vollständigen Montage, zum endgültigen Festziehen. Um die Stabilität der Paneele zu erhöhen und Insekten fernzuhalten, empfiehlt es sich, das Gewächshaus abzudichten. Bringen Sie dazu von innen Klebeband an den Fugen zwischen den Wand- bzw. Dachprofilen und den Polycarbonatplatten an. **Das Klebeband ist nicht im Lieferumfang enthalten.** Entfernen Sie vor der Montage der Paneele die Schutzfolie an den Rändern auf einer Breite von ca. 5–10 cm; der Rest der Folie kann nach der Montage entfernt werden. Die Außenseite der Platten ist mit einer weißen Folie überzogen, die vor schädlicher UV-Strahlung schützt.

WARNUNG

Bei einer Schneehöhe von 5–10 cm empfiehlt es sich, den Schnee vom Dach zu entfernen. Dadurch wird die Belastung der Dachplatten reduziert und deren Schutz gewährleistet. Bleibt der Schnee auf dem Dach liegen, gefriert er und wird deutlich schwerer.

**Das Dach ist für einen Schneedruck von maximal 70–80 kg/m² ausgelegt.
Der Luftwiderstand beträgt 70–80 kg/m².**



[ENG] TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY (not included)

[CZ] NÁŘADÍ POTŘEBNÉ K MONTÁŽI (není součástí dodávky)

[SK] NÁRADIE POTREBNÉ K MONTÁŽI (nie je súčasťou dodávky)

[PL] NARZĘDZIA WYMAGANE DO MONTAŻU (nie wchodzą w skład zestawu)

[DE] ZUR MONTAGE BENÖTIGTE WERKZEUGE (nicht im Lieferumfang enthalten)

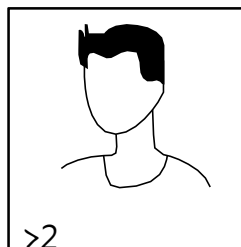
[ENG] Protective equipment

[CZ] Ochranné pomůcky

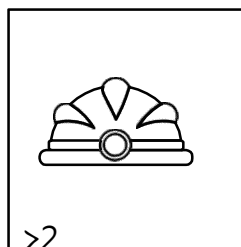
[SK] Ochranné pomôcky

[PL] Sprzęt ochronny

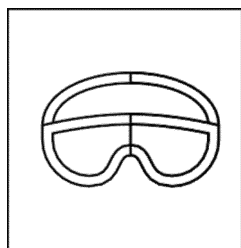
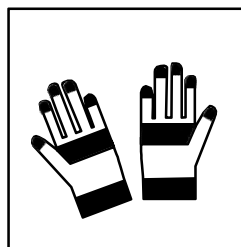
[DE] Schutzausrüstung



>2



>2



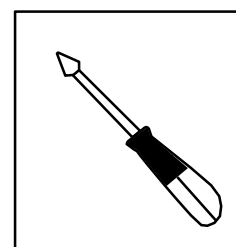
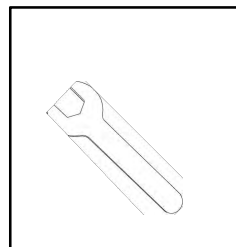
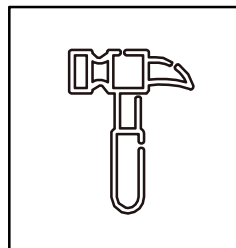
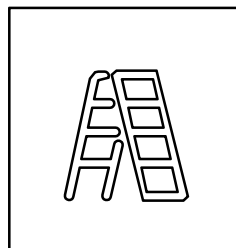
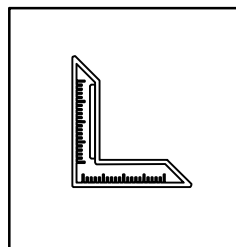
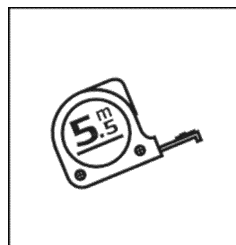
[ENG] Tools and assembly equipment

[CZ] Doporučené nástroje

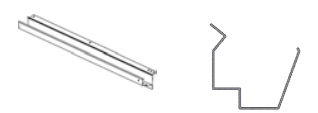
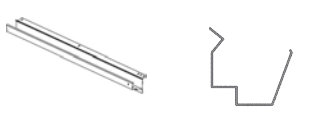
[SK] Odporúčané nástroje

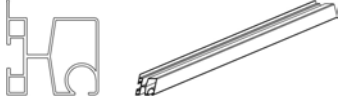
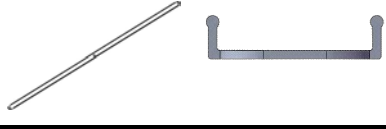
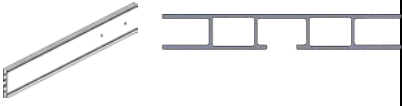
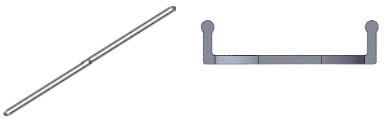
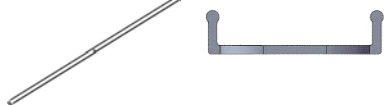
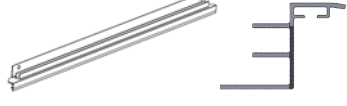
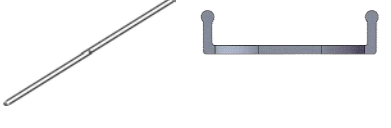
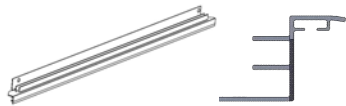
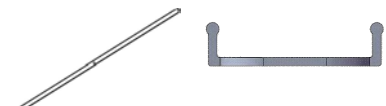
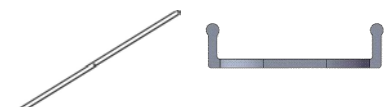
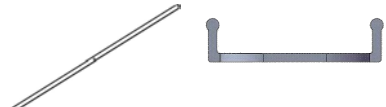
[PL] Polecane narzędzia

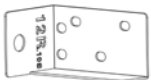
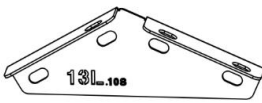
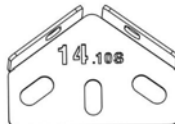
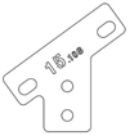
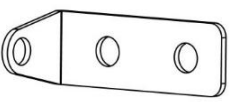
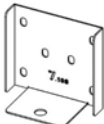
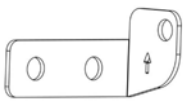
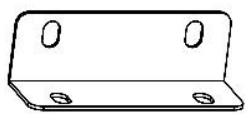
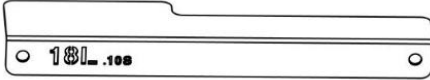
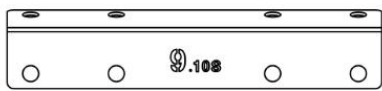
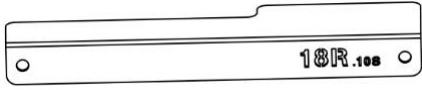
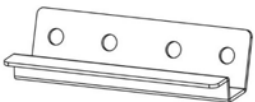
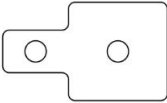
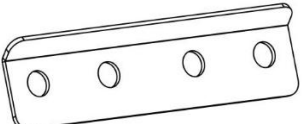
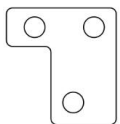
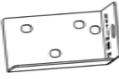
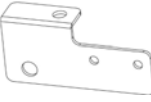
[DE] Empfohlene Werkzeuge

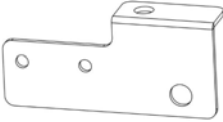
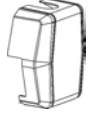
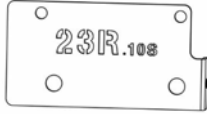
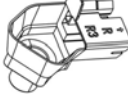
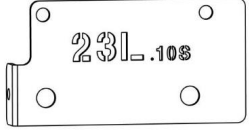
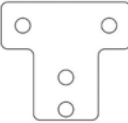
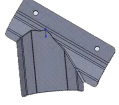
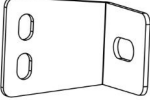
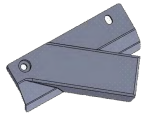
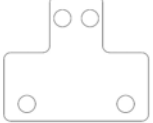
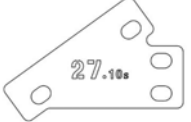
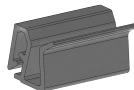
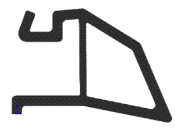
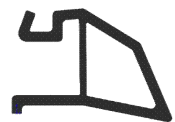


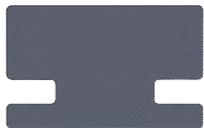
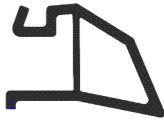
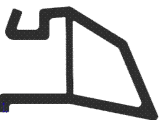
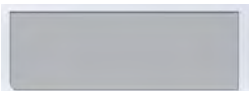
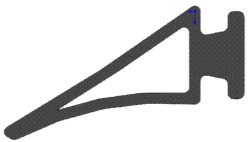
Component List / Seznam dílů / Zoznam dielov / Lista części / Liste der Einzelteile:

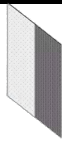
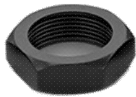
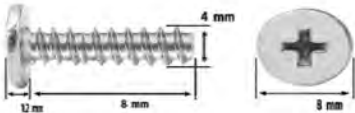
Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum	Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum
S1.10S		4	S8L.10S		1
S2R.10S		1	S9.10S		1
S2L.10S		1	S10.10S		1
S3L.10S		1	S11.12S		2
S3R.10S		1	S12.12S		2
S4.10S		10	S14.12S		2
S5.10S		10	S15.12S		2
S6L.10S		1	S17.12S		1
S6R.10S		1	S18.12S		1
S7.10S		2	S20.10S		2
S8R.10S		1	S21.10S		1

Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum	Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum
S22.10S		1	S32.10S		4
S23.10S		1	S33.10S		2
S24.10S		2	S34.10S		1
S25.10S		2	S35.10S		2
S26.10S		2	S36.12S		4
S27.10S		2	S37.10S		2
S28.10S		2	S38.10S		1
S29L.10S		4	S39.10S		1
S29R.10S		4	S40.10S		2
S30.10S		4	S41.10S		2
S31.10S		4	S42.10S		4

Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum	Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum
1.10S		1	12R.10S		1
2.10S		1	13R.10S		2
3.10S		1	13L.10S		2
4.10S		1	14.10S		2
5.12S		2	15.10S		2
6.12S		2	16.10S		4
7.10S		3	17.10S		4
8.10S		4	18L.10S		1
9.10S		1	18R.10S		1
10.10S		2	19.10S		8
11.10S		4	20.10S		8
12L.10S		1	21R.10S		2

Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum	Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum
21L.10S		2	R1		2
22.10S		4	R2		2
23R.10S		2	R3		2
23L.10S		2	R5R		2
24.10S		3	R5L		2
25.10S		4	R6R		1
26.10S		2	R6L		1
27.10S		2	R7		21
T1.10S		5	R8		30
T2.10S		6	R9		16
T3.10S		4	R10		8

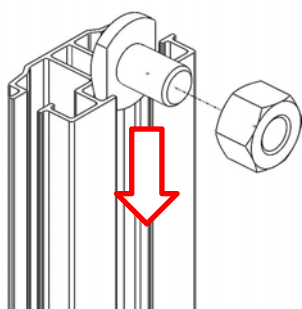
Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum	Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum
R11		2	R22		2
R12		2	P1.10S		1
R13		4	P2.10S		12
R14		4	P3.10S		8
R15		2	P4.10S		2
R16		2	P5.10S		2
R17		4	P6.10S		2
R18		4	P7.10S		2
R19		8	P8.10S		2
R20		8	P9.10S		2
R21		2	P10.10S		4

Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum	Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum
P11.10S		4	Y6		18
P12.10S		4	Y7		8
J1		4	Y8		2
J2		2	Y9		4
J3		4	Y10		48
J4		4	Z1		4
Y1		348	Z2		4
Y2		5	Z3		396
Y3		4	Z4		4
Y4		9	Z5		24
Y5		16	K4		324

Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum	Code Kód Kód Kod der Kode		Qty Množství Množstvo Ilość Quantum
K5		4			
28.10S		4			

[ENG] Attention:

Screws are not tightened first to facilitate adjustment.
It should be tightened at final step when completing assembly.

**[CZ] Upozornění:**

Šrouby se zpočátku neutahují, aby se usnadnilo nastavení.
Utáhněte je až v závěrečné fázi při dokončování montáže.

[SK] Upozornenie:

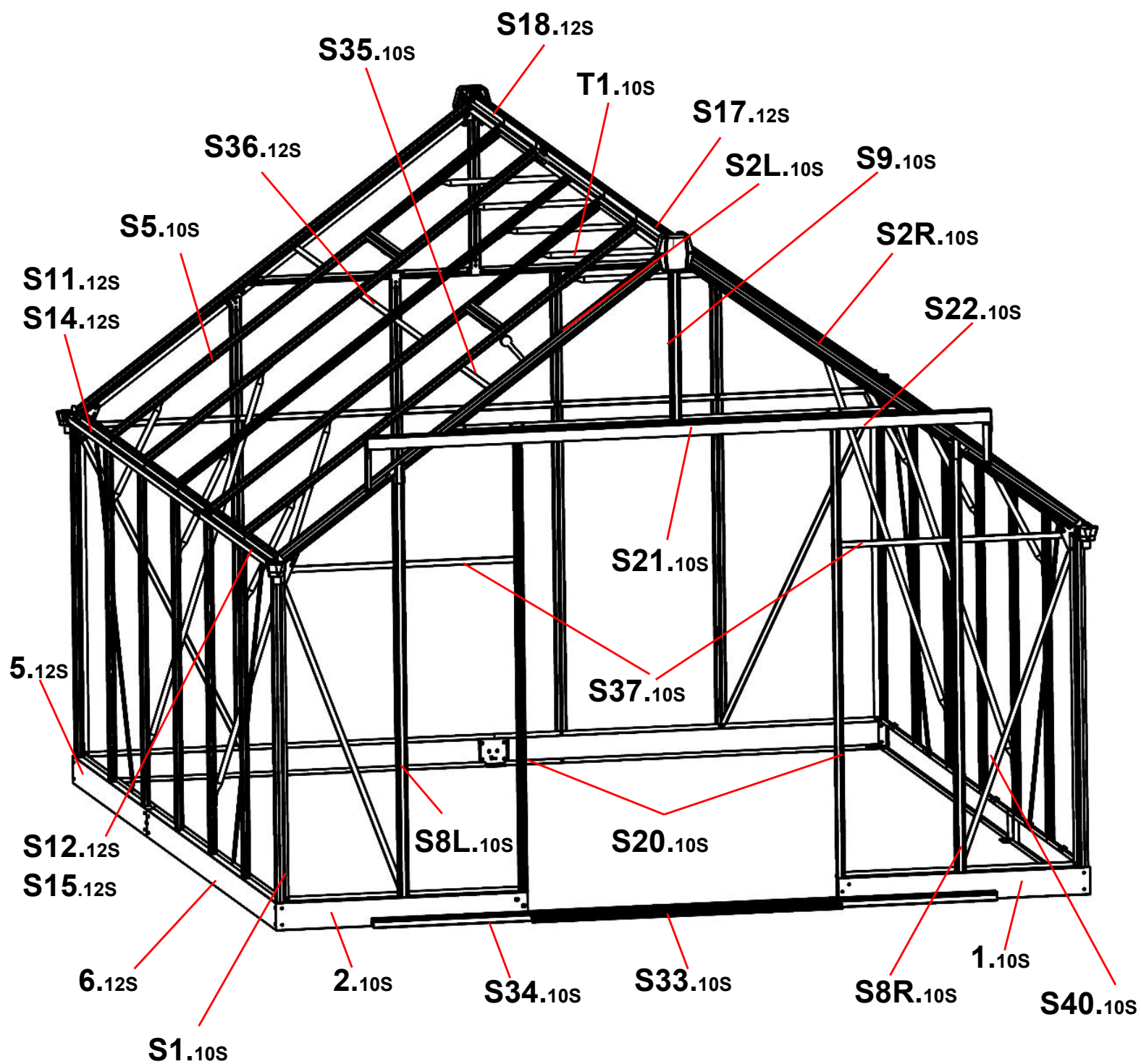
Skrutky sa spočiatku neťahujú, aby sa uľahčilo nastavenie.
Utiahnite ich až v záverečnej fáze pri dokončovaní montáže.

[PL] Uwaga:

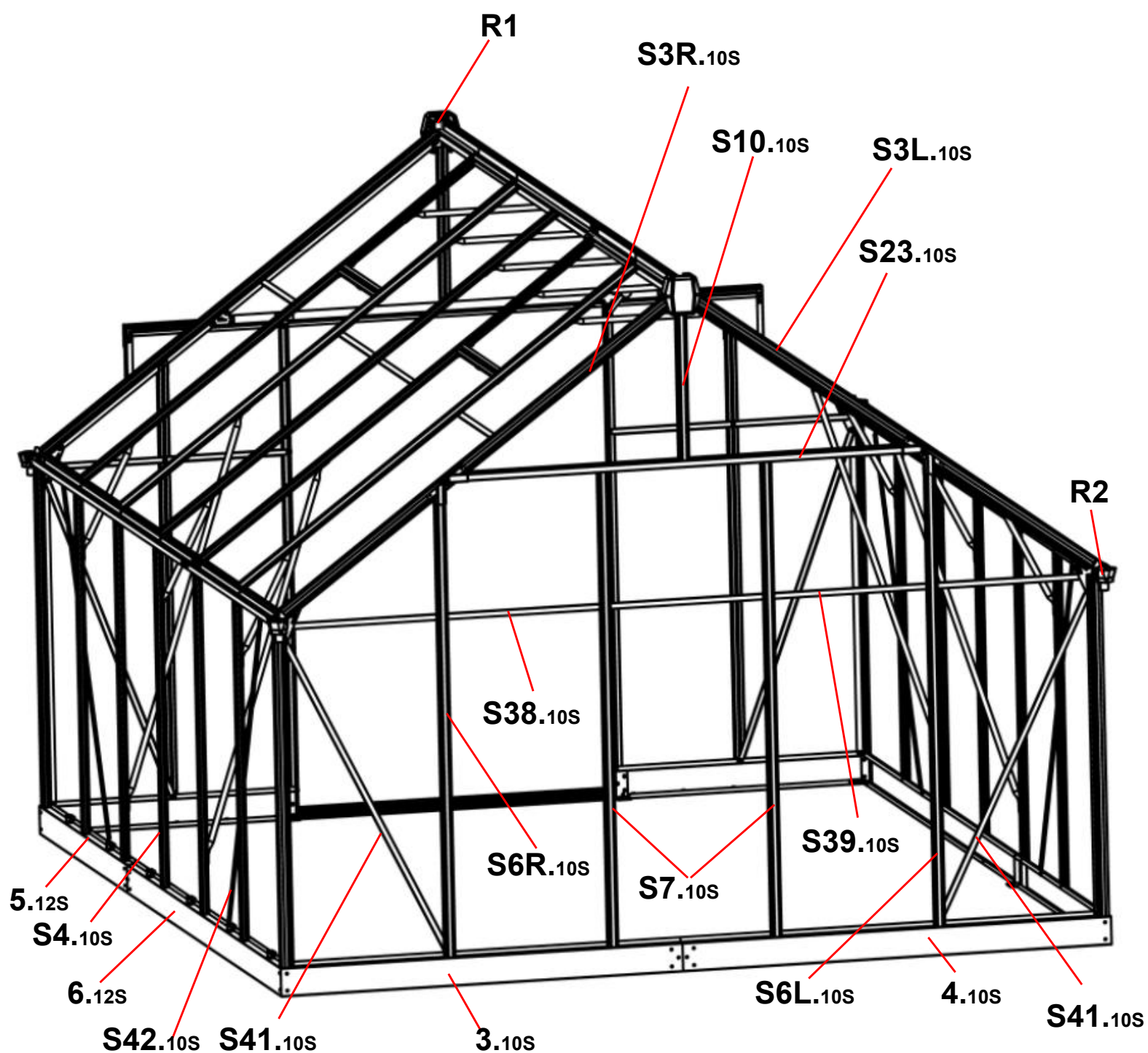
Śruby nie są dokręcane początkowo, aby ułatwić regulację.
Dokręć je dopiero na ostatnim etapie montażu.

[DE] Hinweis:

Die Schrauben werden zunächst nicht festgezogen, um die Justierung zu erleichtern.
Ziehen Sie sie erst am Ende der Montage fest.



|ENG| Front
 |CZ| Čelní pohled
 |SK| Čelný pohľad
 |PL| Widok od przodu
 |DE| Vorderansicht



|ENG| Back

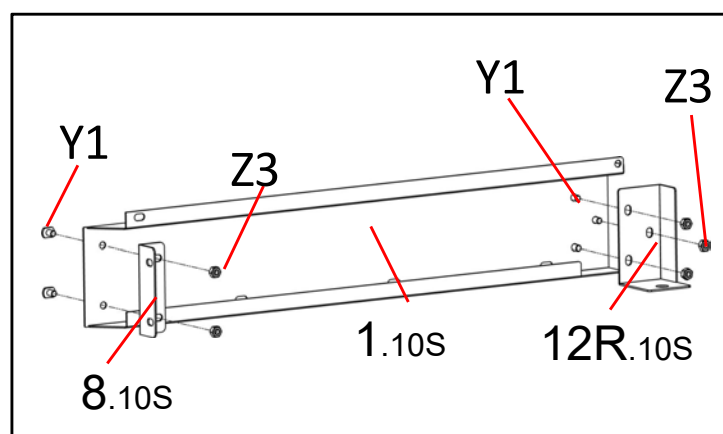
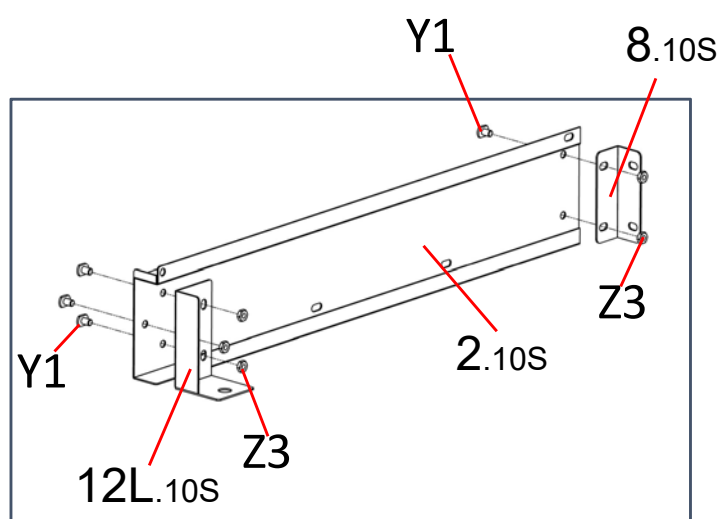
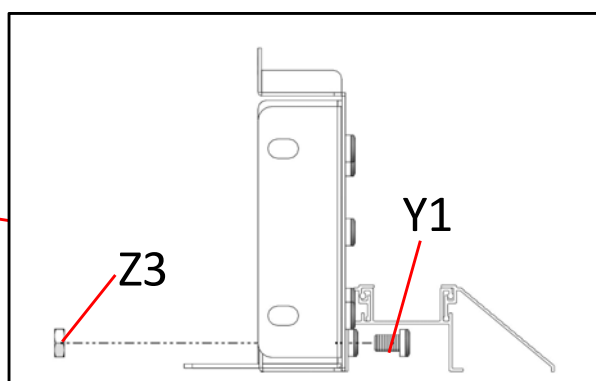
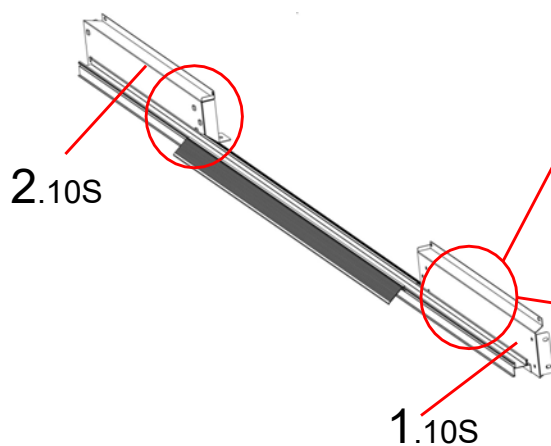
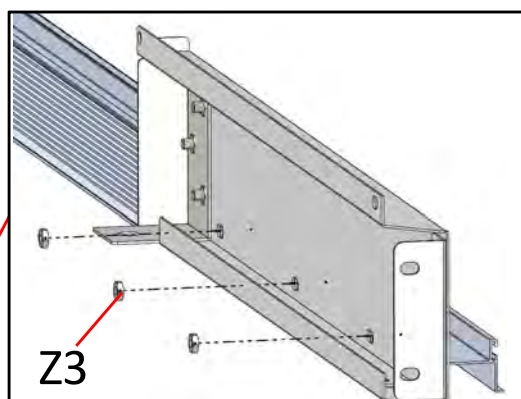
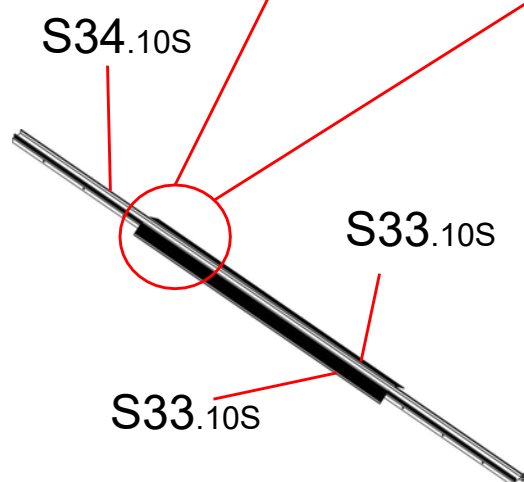
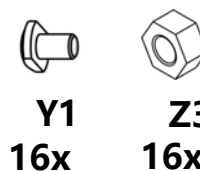
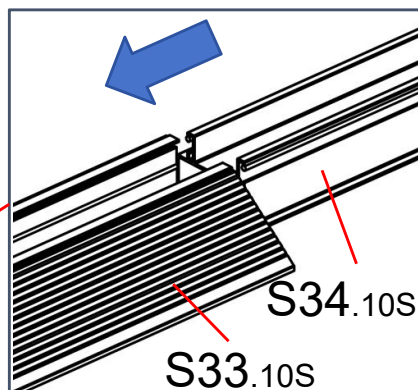
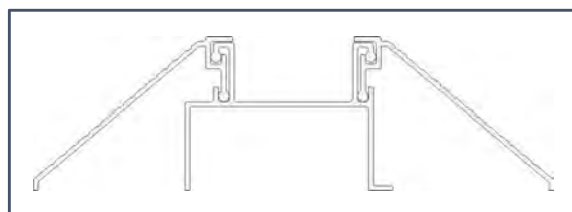
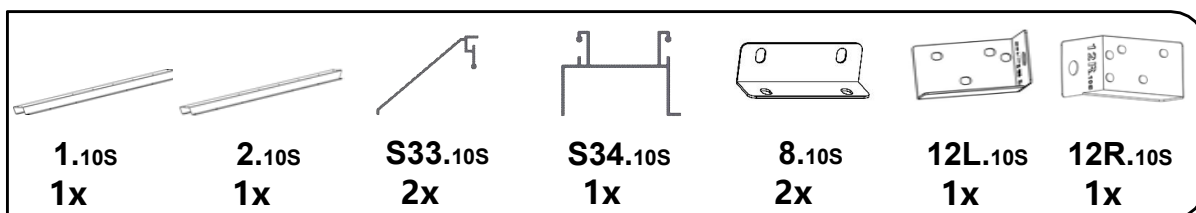
|CZ| Zadní pohled

|SK| Zadný pohľad

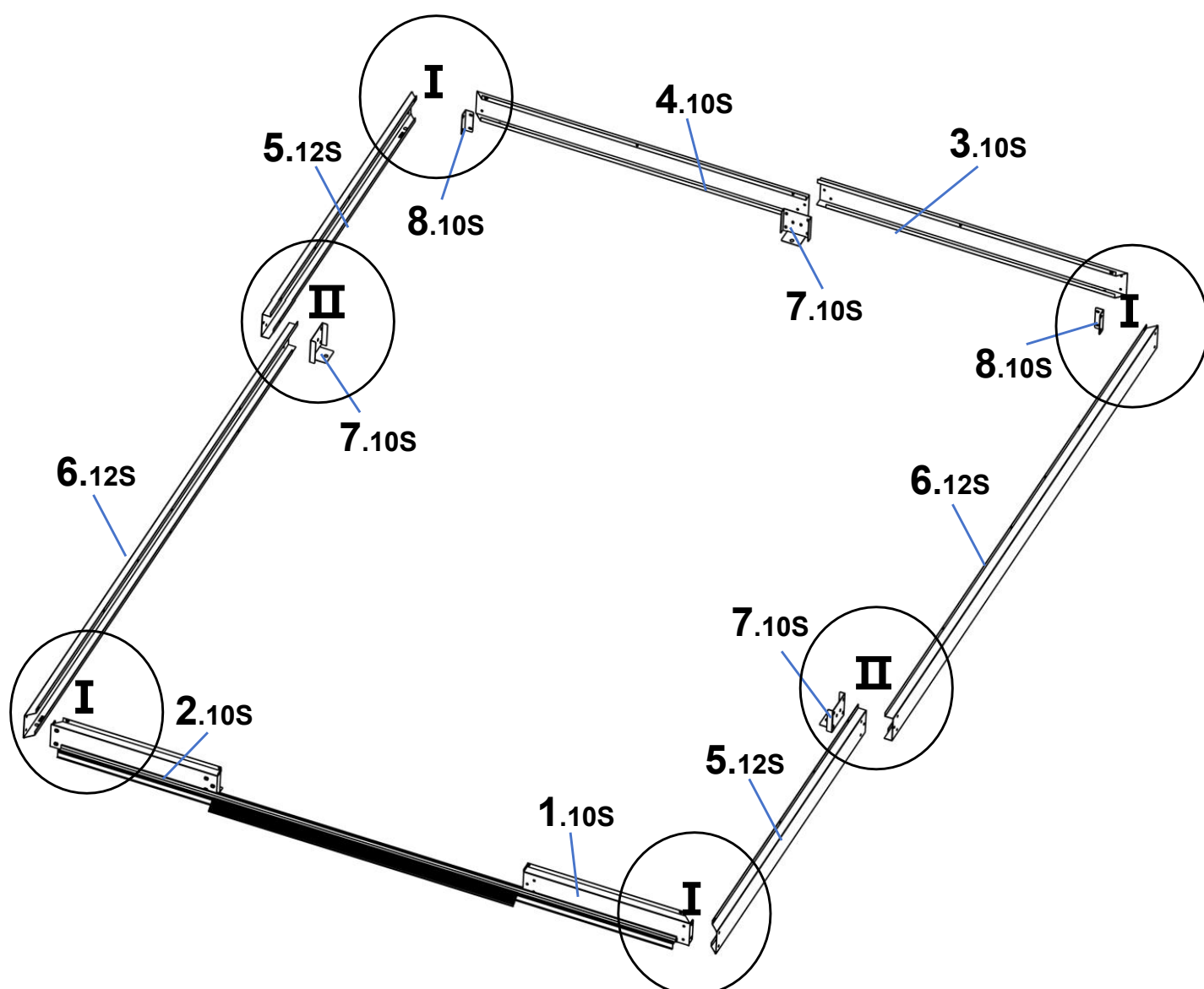
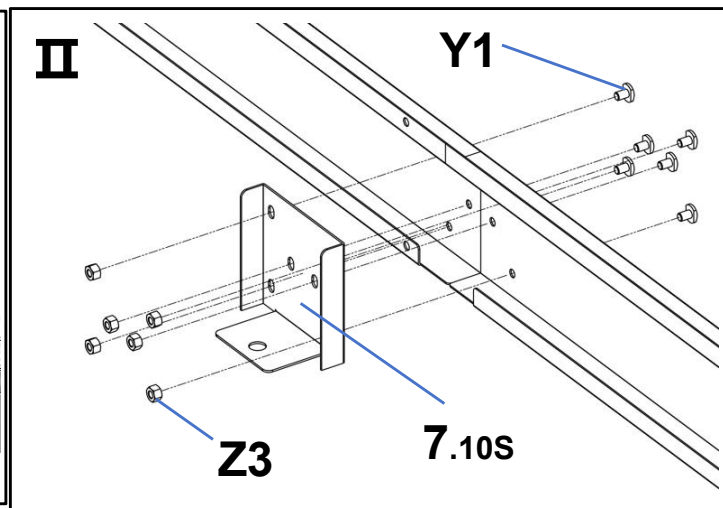
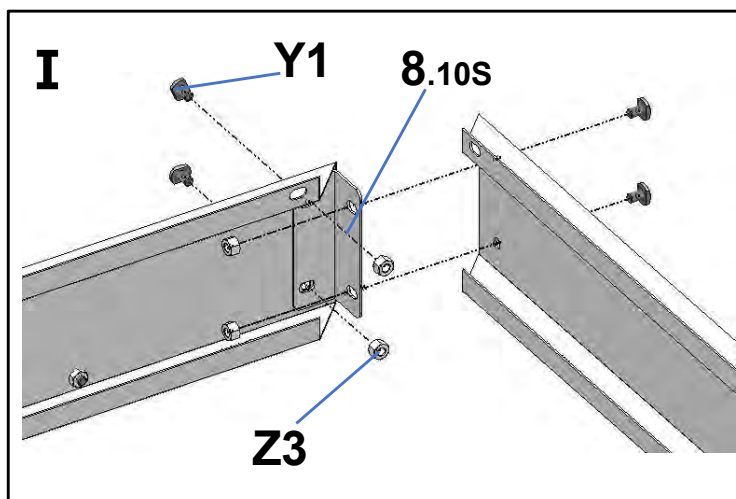
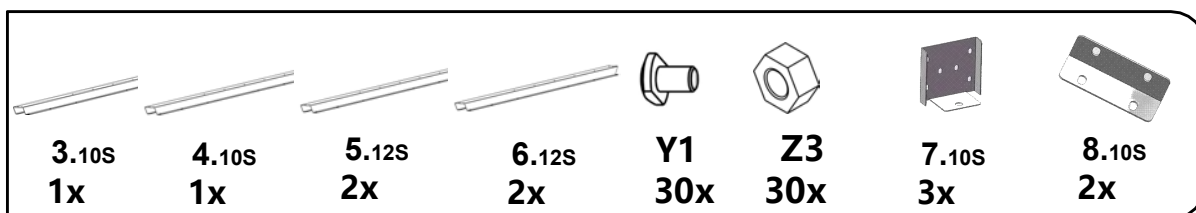
|PL| Widok od tyłu

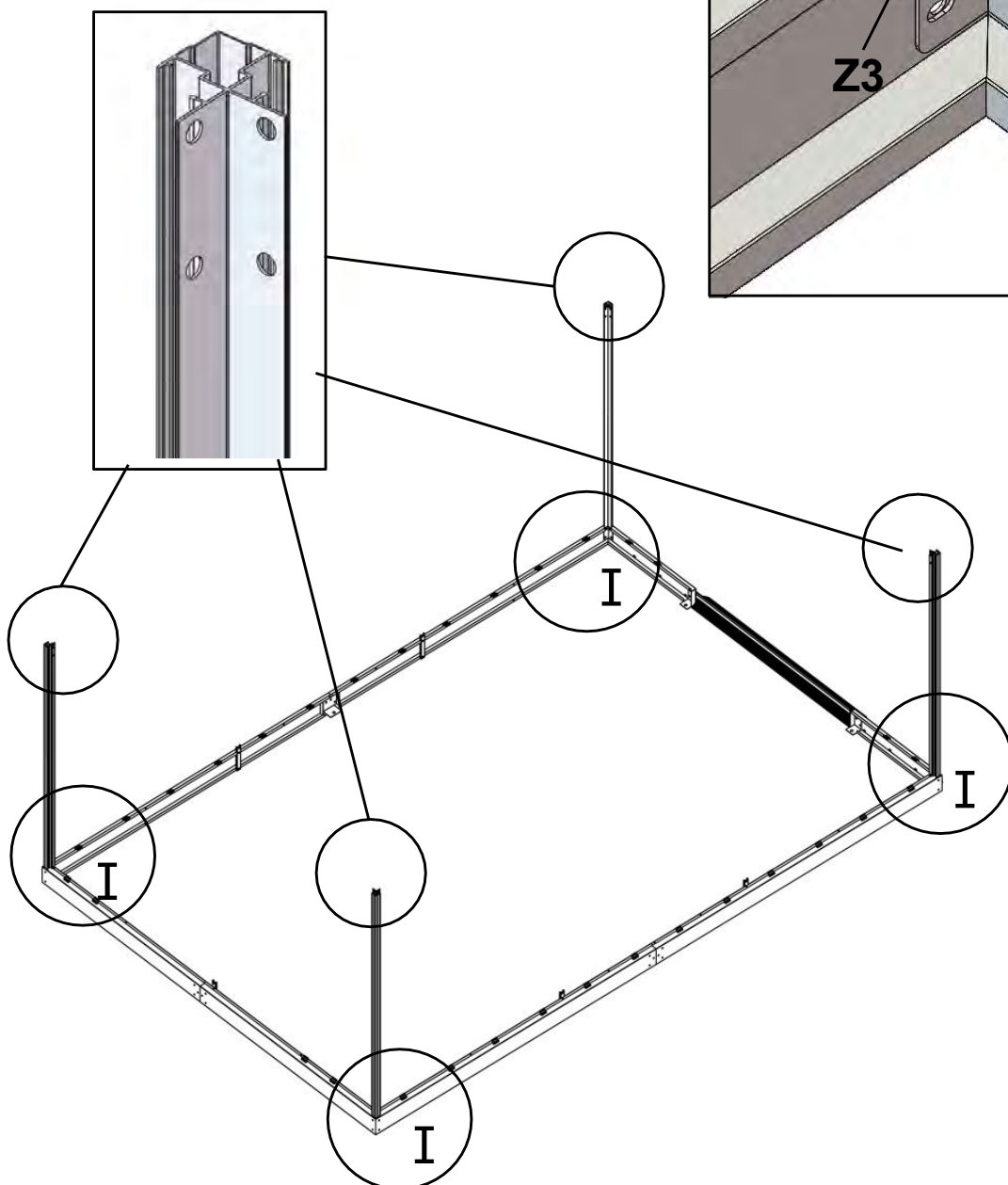
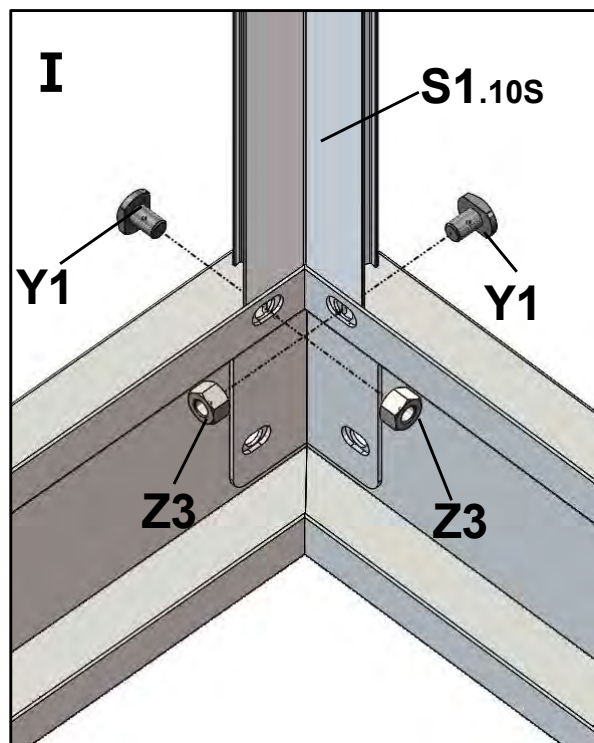
|DE| Rückansicht

1



2



3**S1.10S**
4x**Y1**
8x**Z3**
8x

4



Y1
4x



Z3
4x



S6L.10S
1x



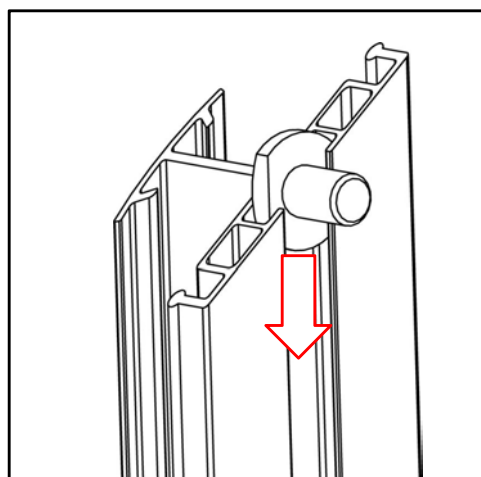
S6R.10S
1x



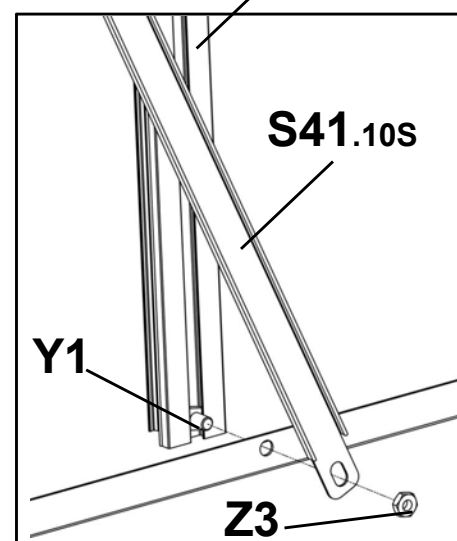
S7.10S
2x



S41.10S
2x



I



S7.10S

S6L.10S

S6R.10S

S41.10S

S41.10S

I

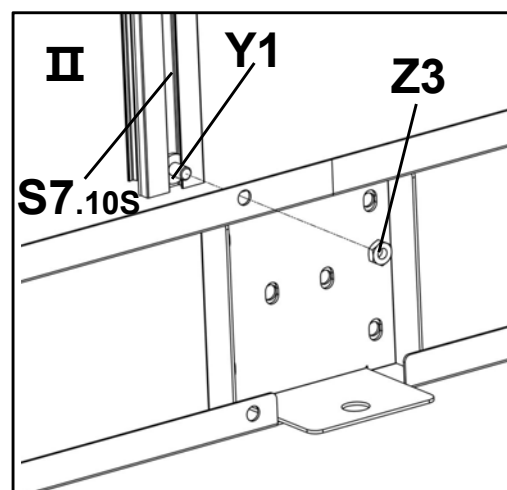
II

II

I

2.10S

1.10S



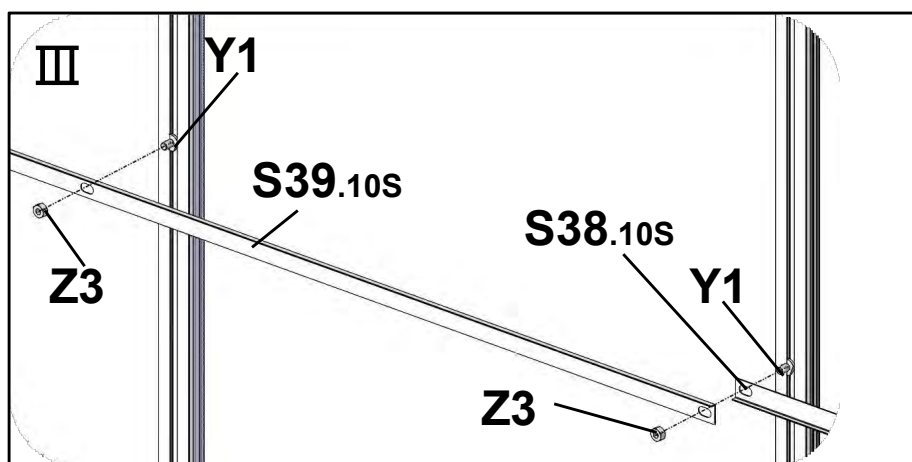
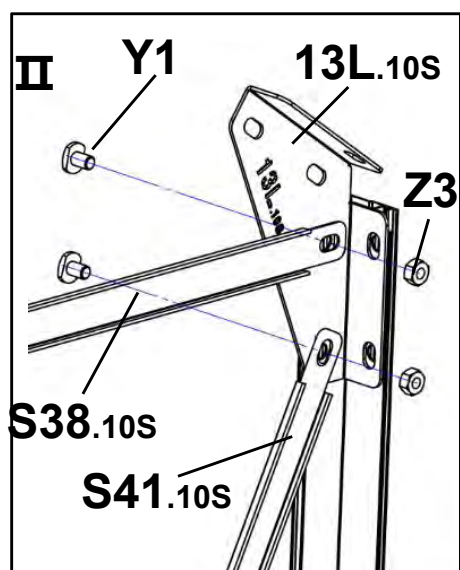
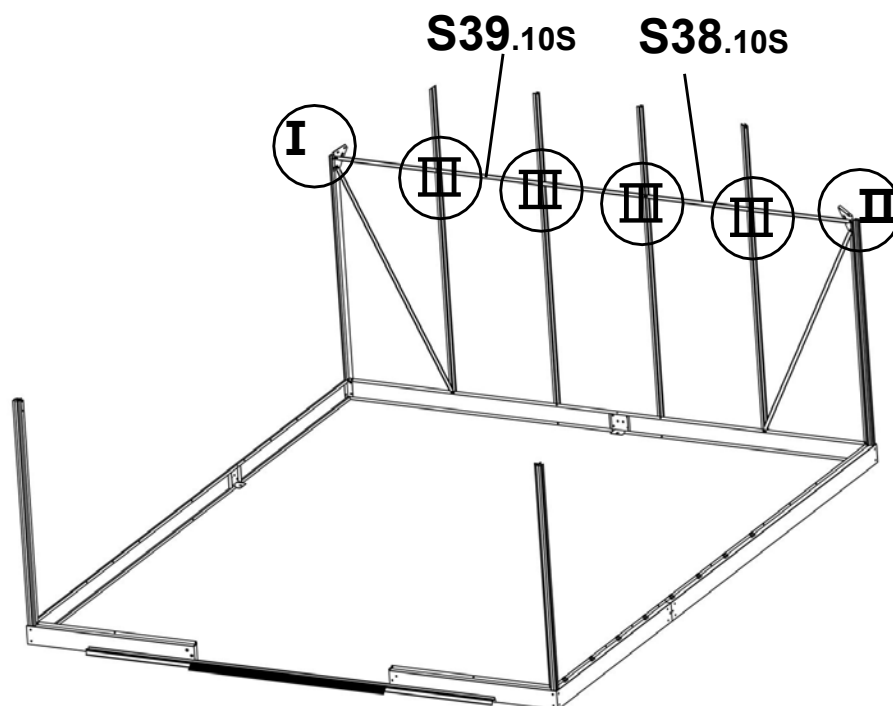
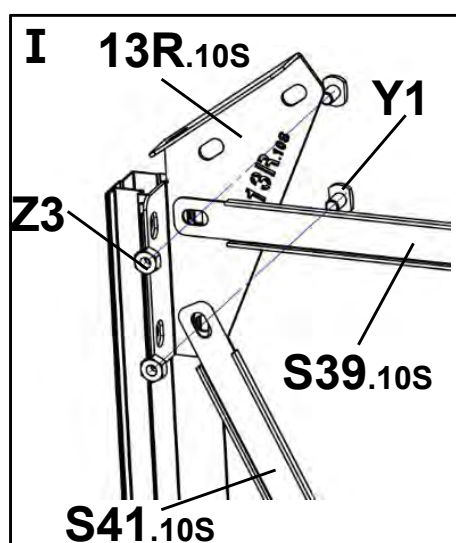
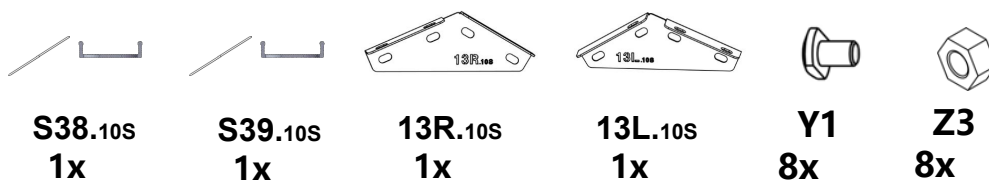
II

Y1

Z3

S7.10S

5



6



S42.10S
4x



Y1
8x



Z3
8x

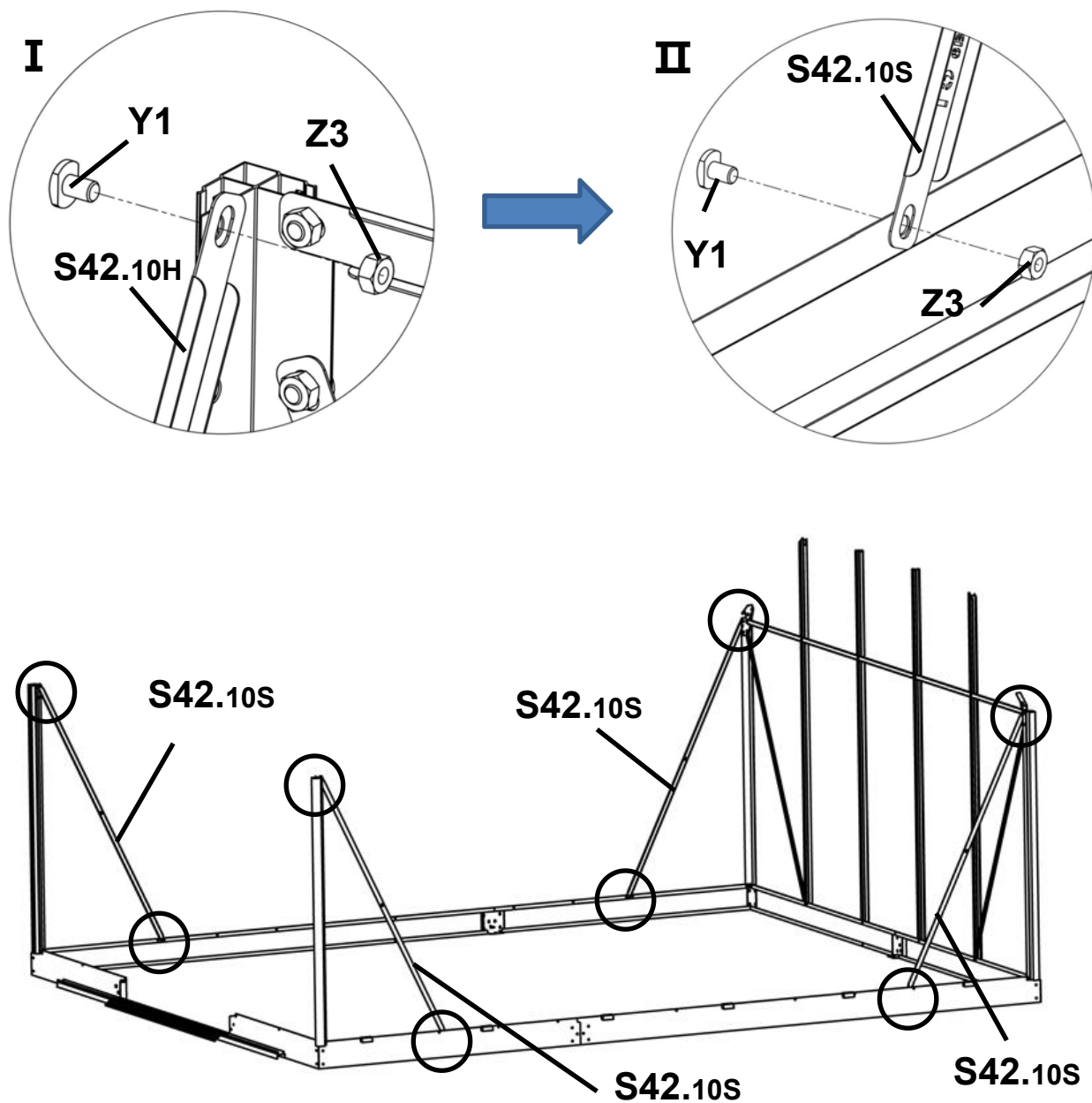
[ENG]: Install the temporary support rods S42.10S.

[CZ]: Namontujte dočasné podpurné tyče S42.10S.

[SK]: Namontujte dočasné podpurné tyče S42.10S.

[PL]: Zamontuj tymczasowe wsporniki S42.10S.

[DE]: Temporäre Stützstreben S42.10S installieren.



7



P1.10S
1x



P7.10S
2x



P9.10S
2x



R8
4x



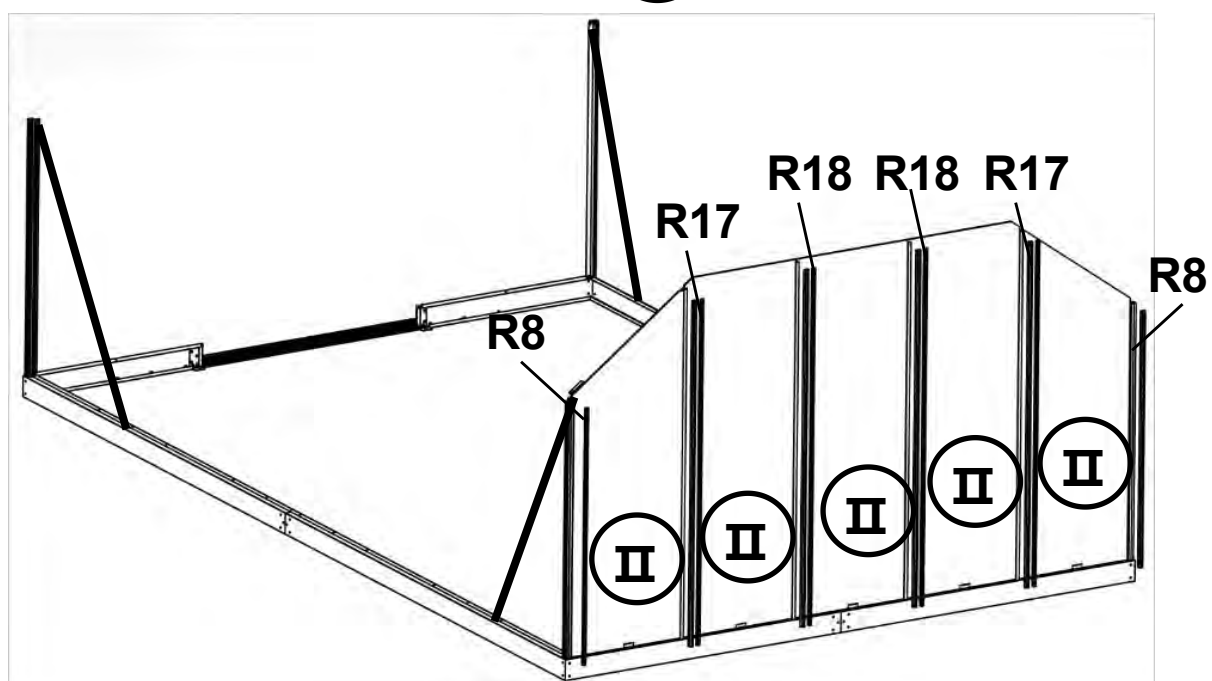
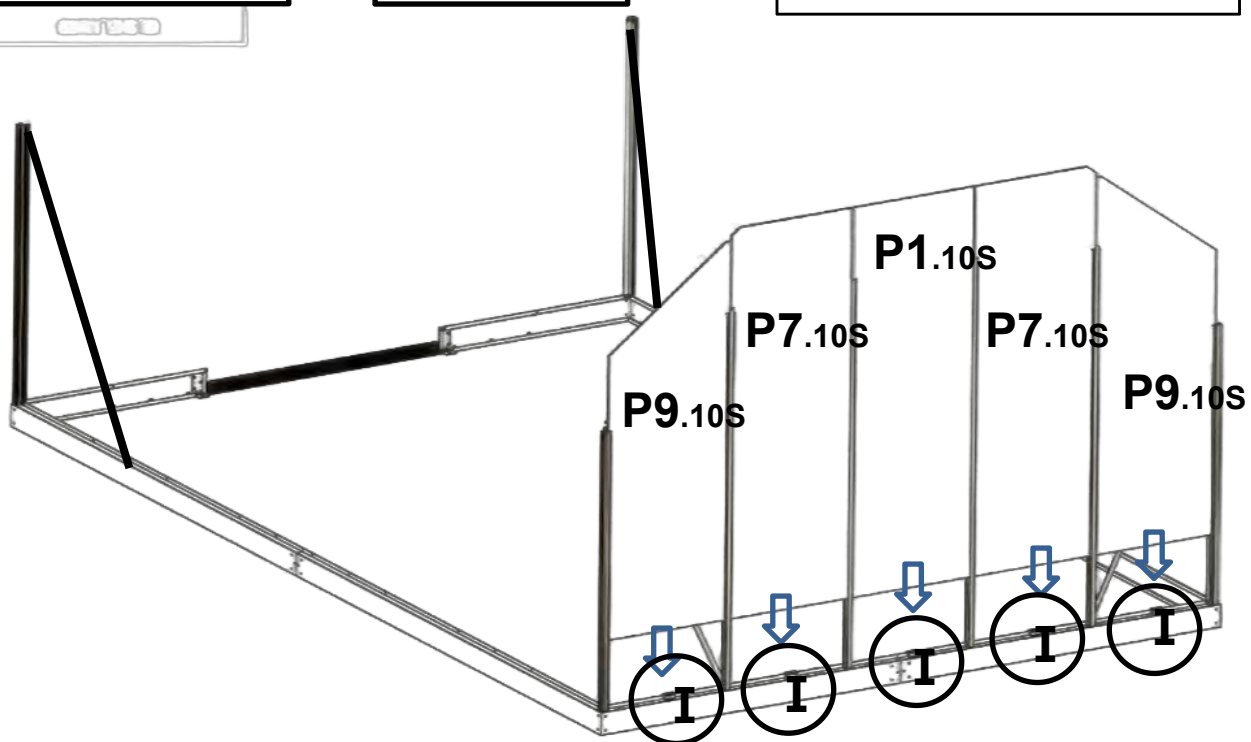
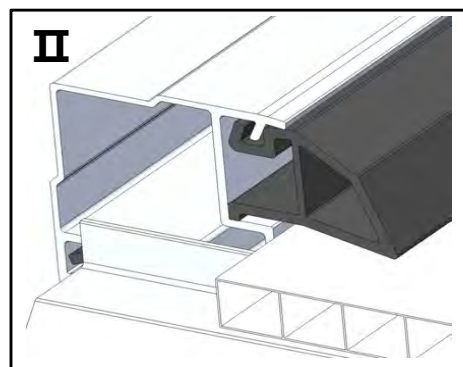
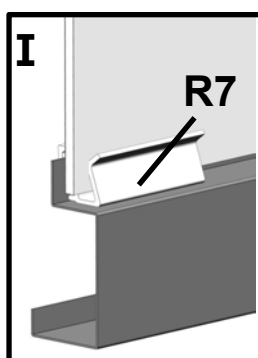
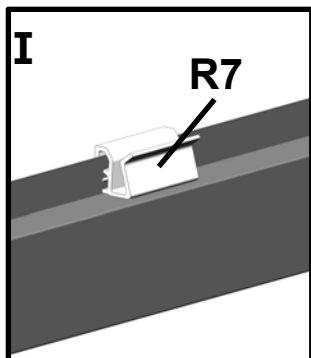
R17
4x



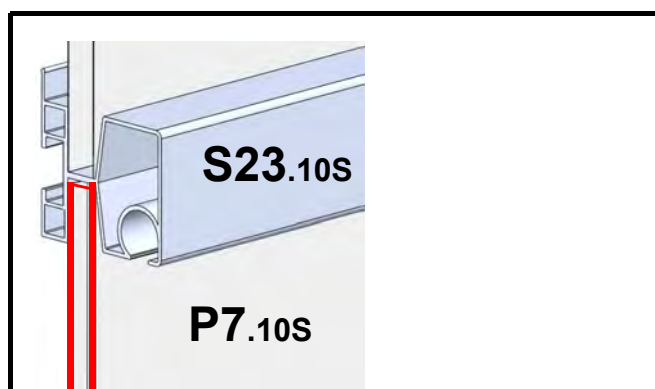
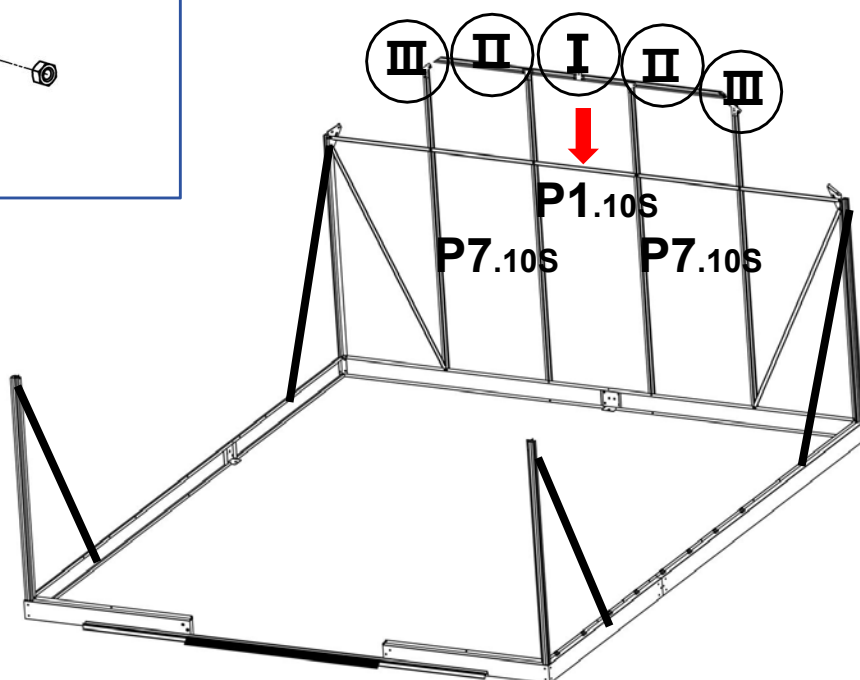
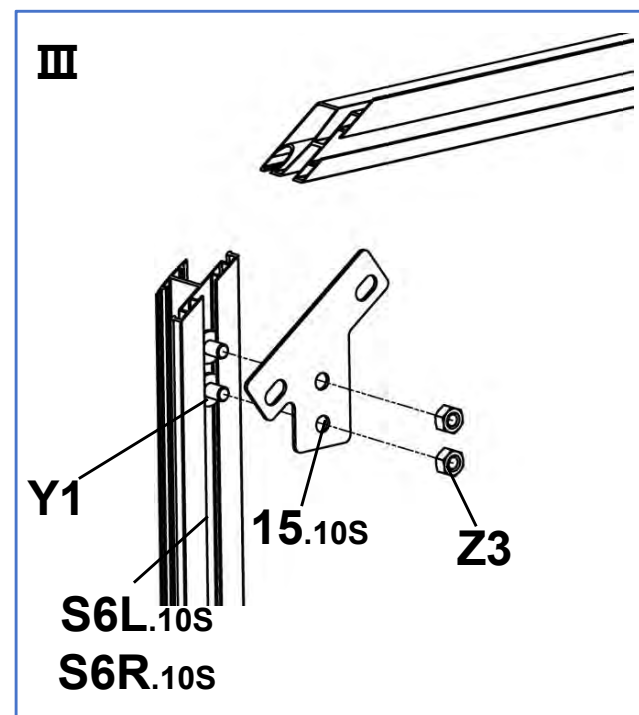
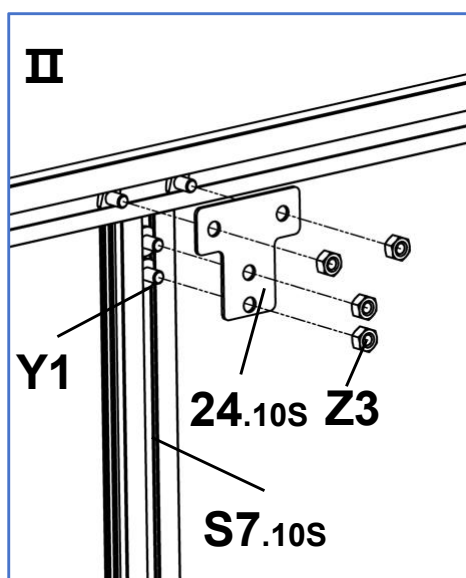
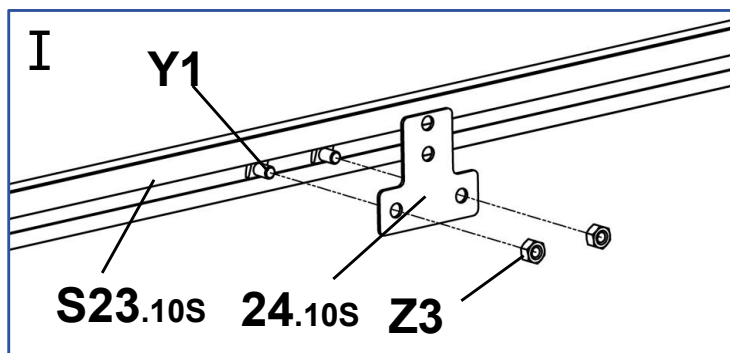
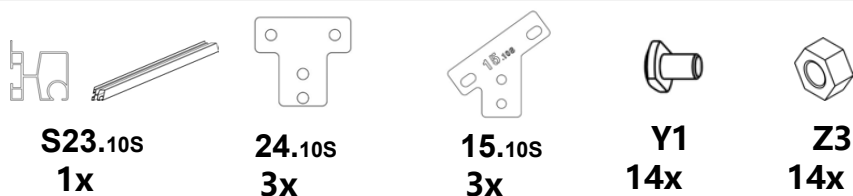
R18
4x



R7
5x



8



[ENG]: P7.10S needs to be inserted into the S23.10S card slot.

[CZ]: P7.10S je nutné zasunout do slotu karty S23.10S.

[SK]: P7.10S je nutné zasunúť do slotu karty S23.10S.

[PL]: P7.10S należy włożyć do gniazda karty S23.10S.

[DE]: Die P7.10S muss in den Kartensteckplatz S23.10S eingesetzt werden.

9



14.10S
1x



S3L.10S
1x



S10.10S
1x



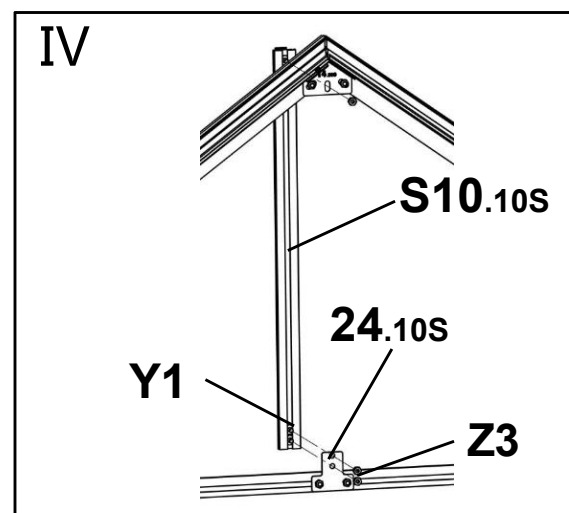
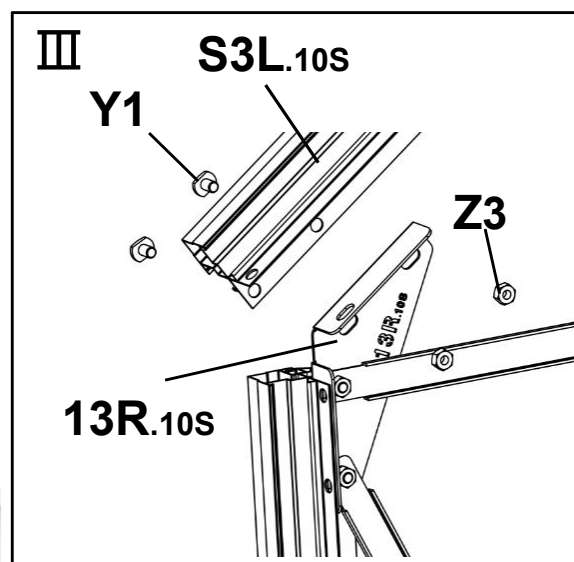
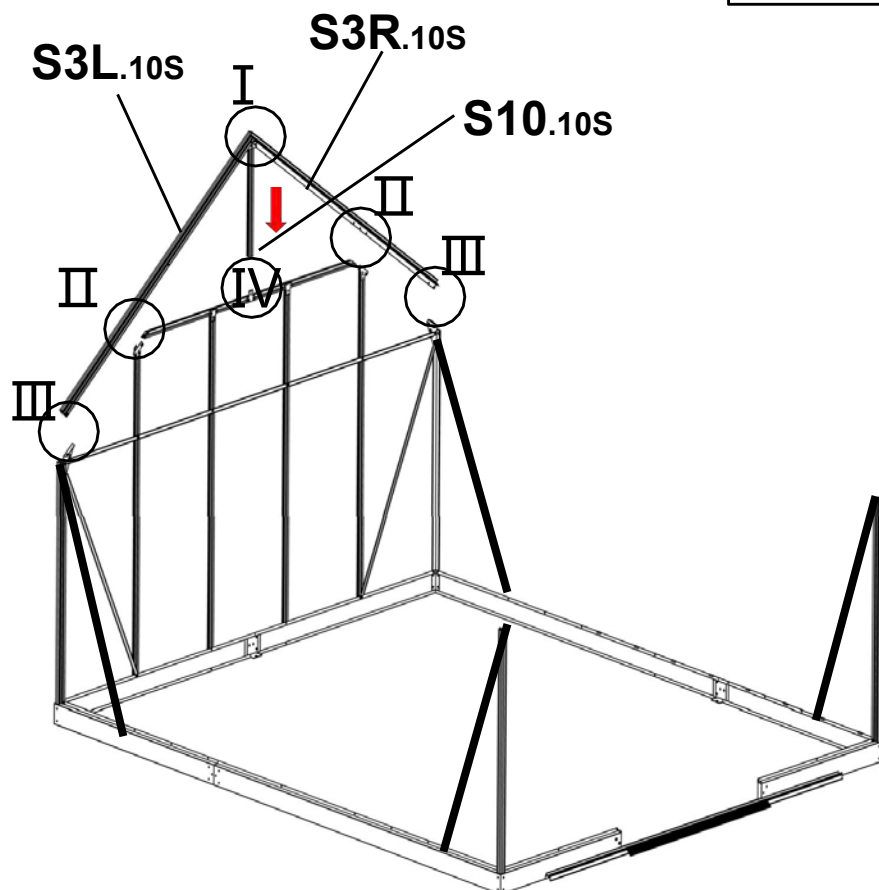
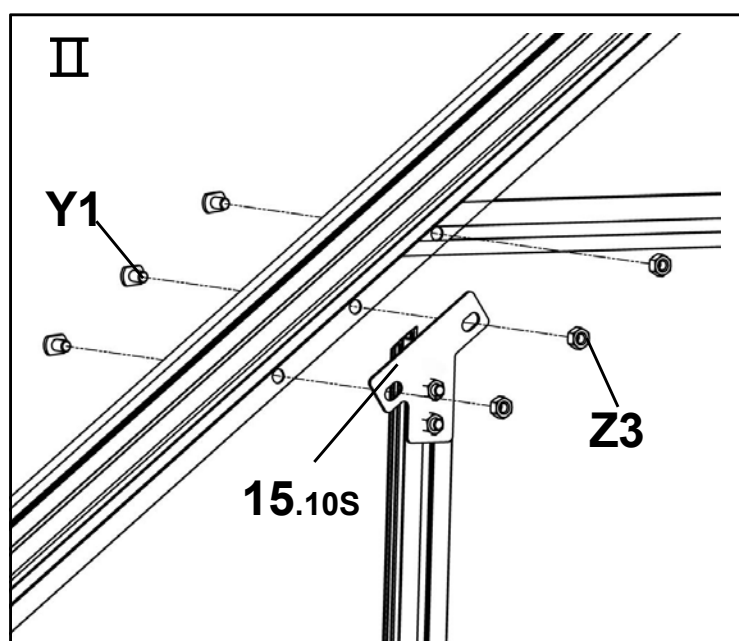
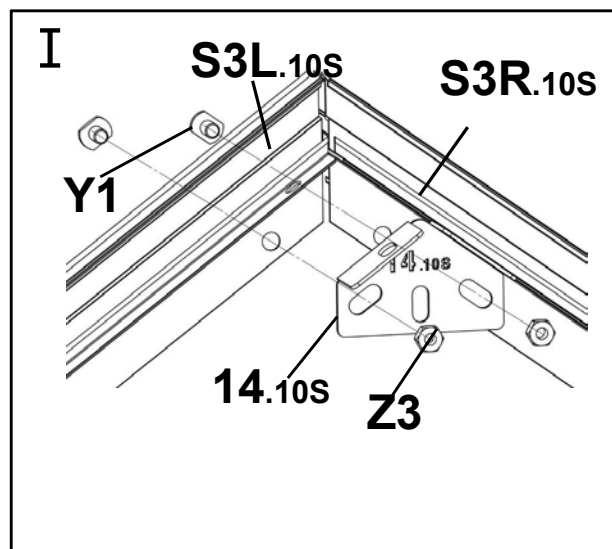
S3R.10S
1x



Y1
15x



Z3
15x



10



S20.10S
2x



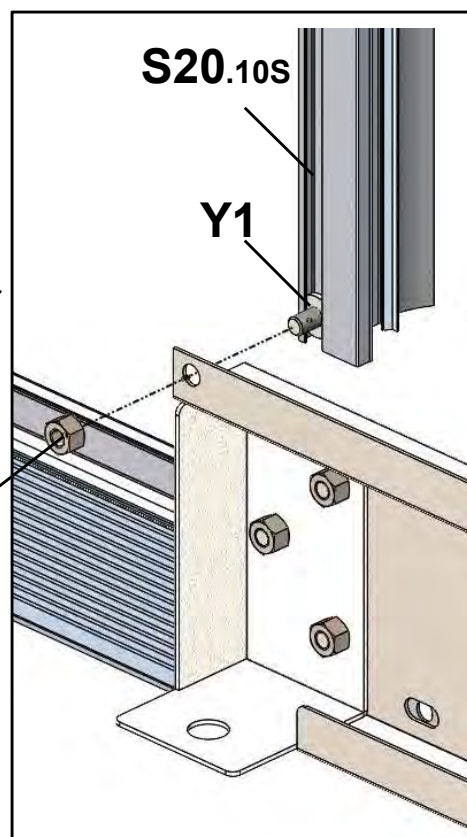
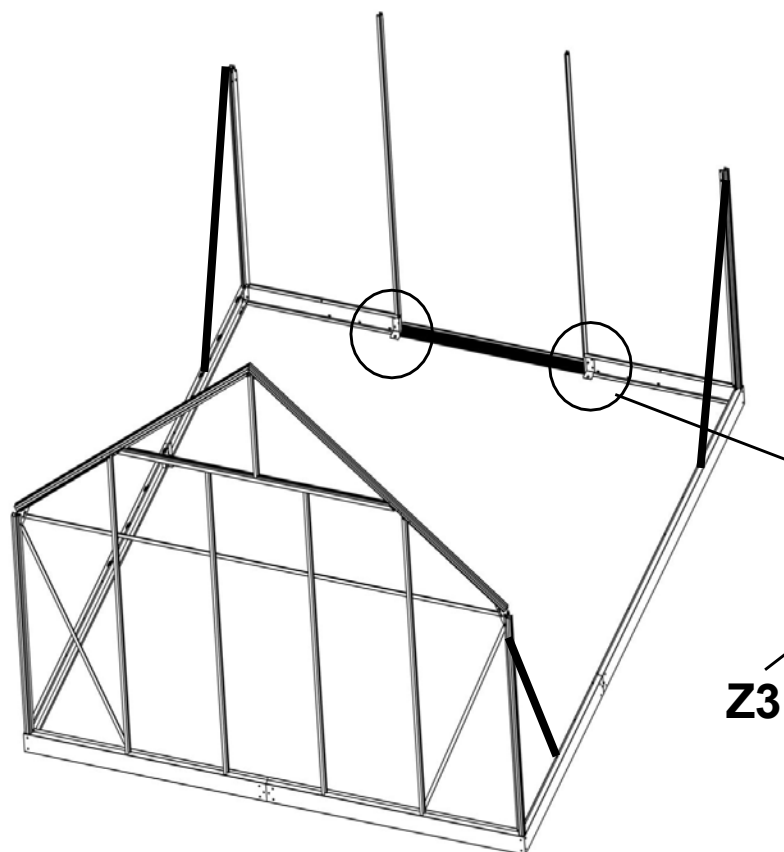
R21
2x



Y1
2x



Z3
2x



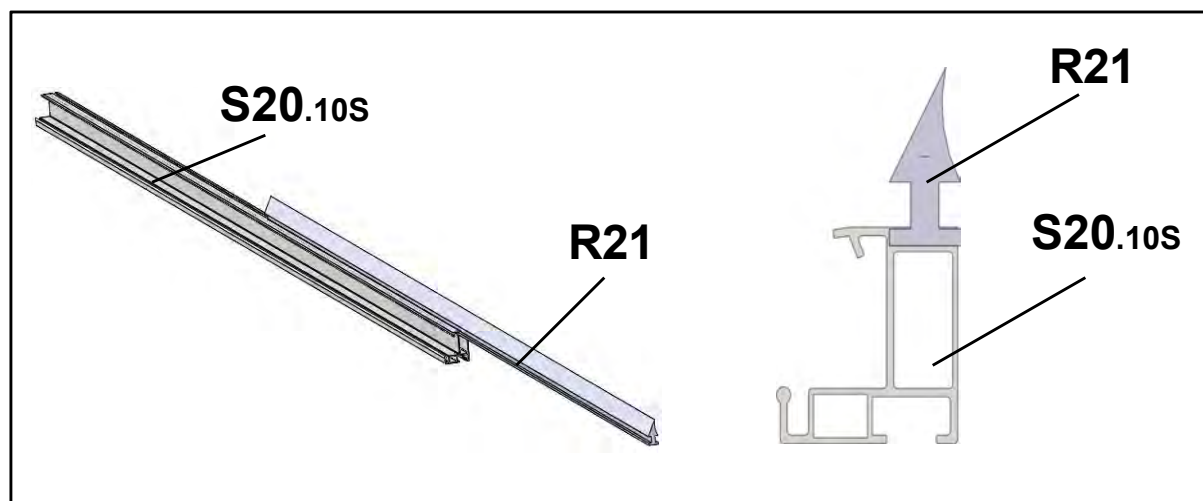
[ENG]: Pre-fixed R21 on the S20.10S.

[CZ]: Předběžně připevněte díl R21 k dílu S20.10S.

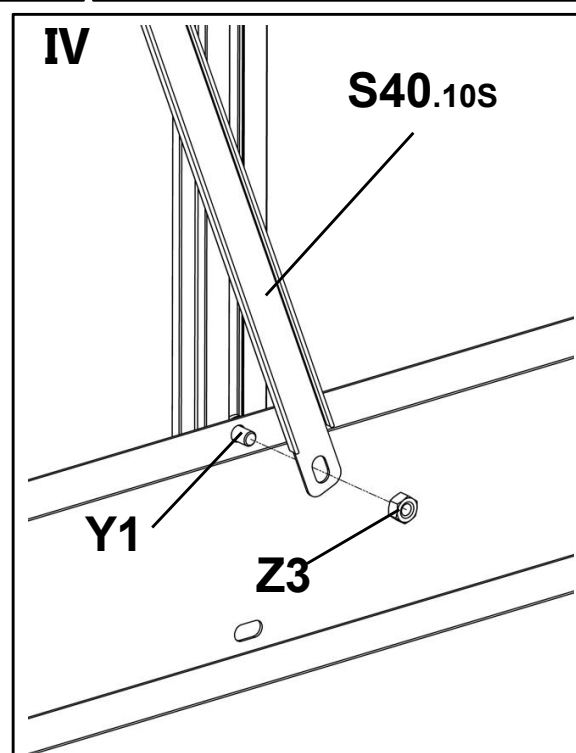
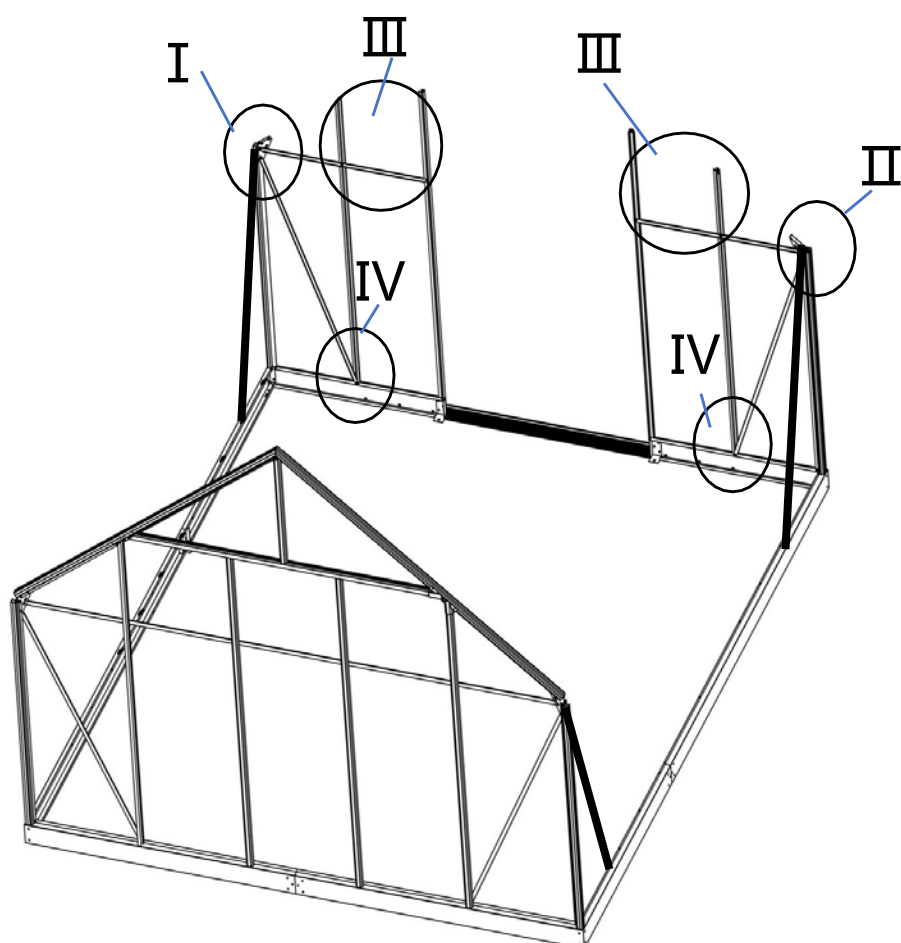
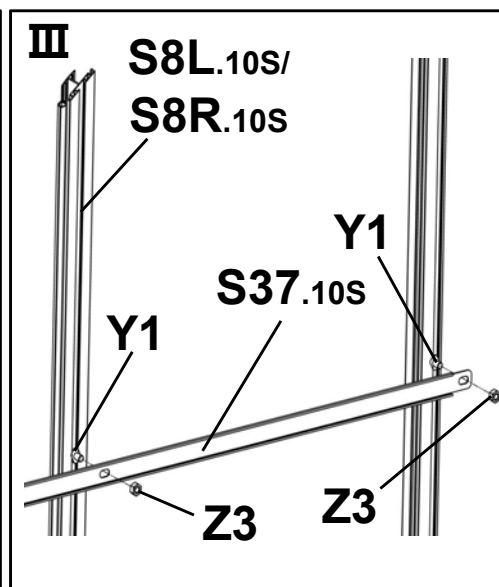
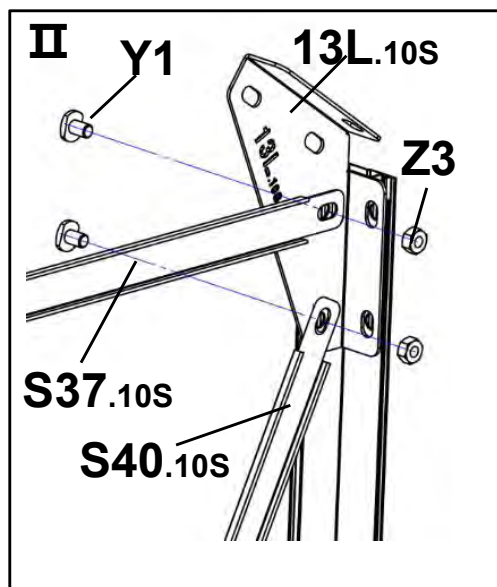
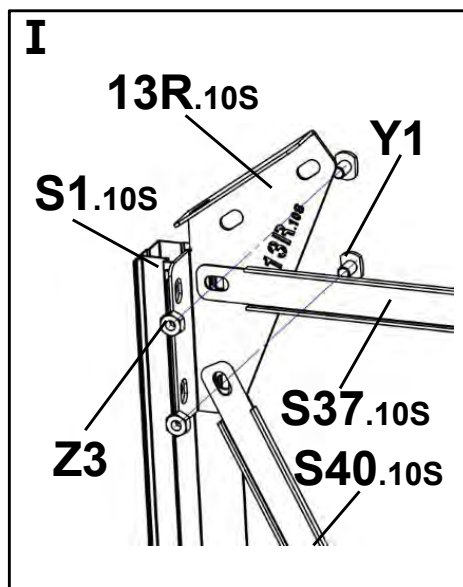
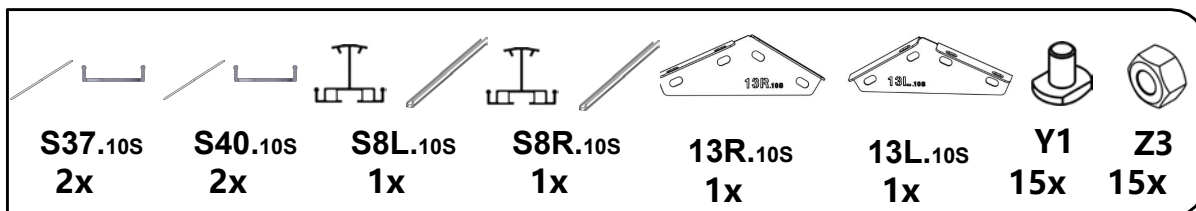
[SK]: Predbežne pripevnite diel R21 k dielu S20.10S.

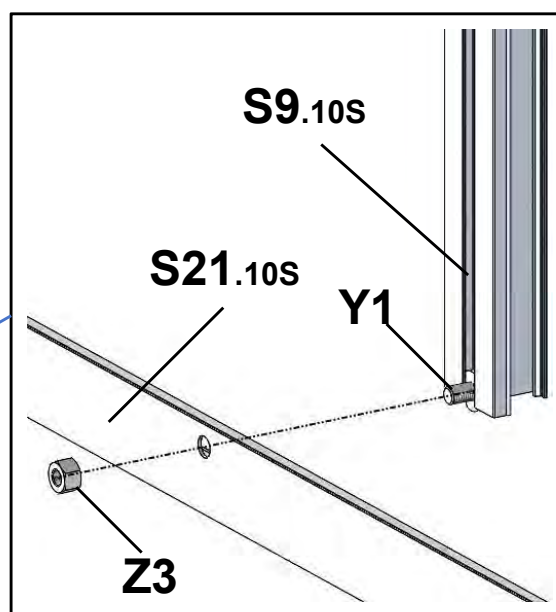
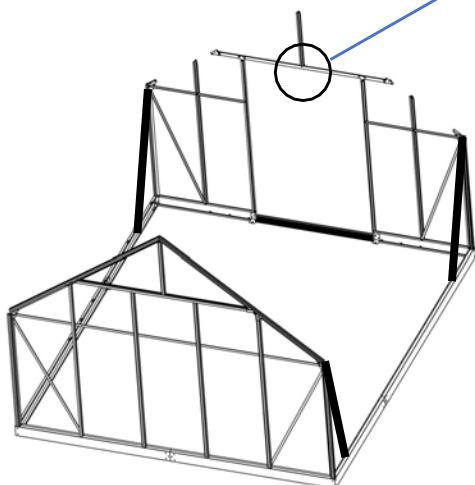
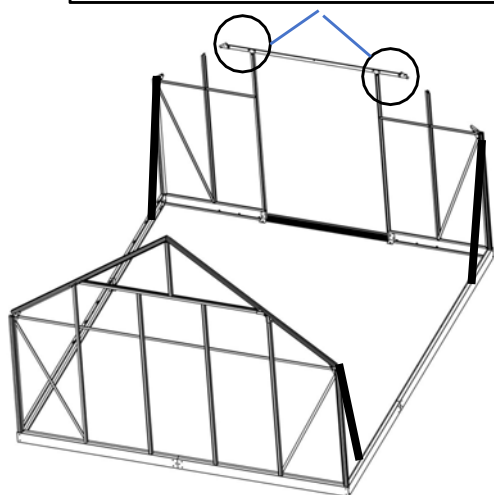
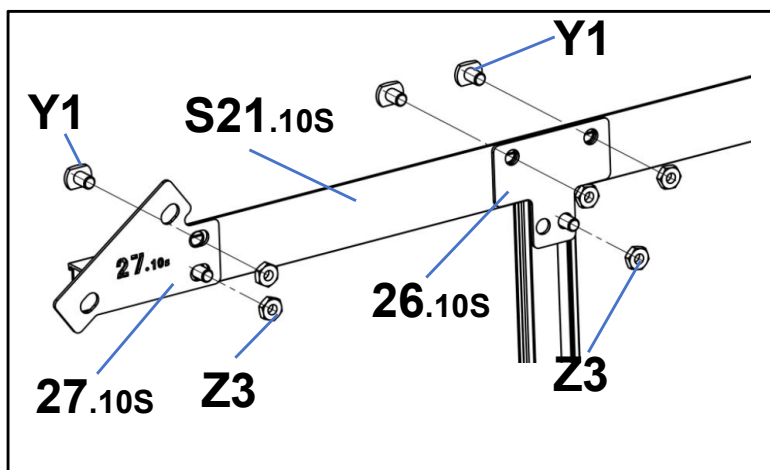
[PL]: Wstępnie dołącz część R21 do części S20.10S.

[DE]: Befestigen Sie Teil R21 zunächst provisorisch an Teil S20.10S.



11



12**26.10S**
2x**27.10S**
2x**S21.10S**
1x**S9.10S**
1x**Y1**
11x**Z3**
11x

13



14.10S
2x



S2L.10S
1x



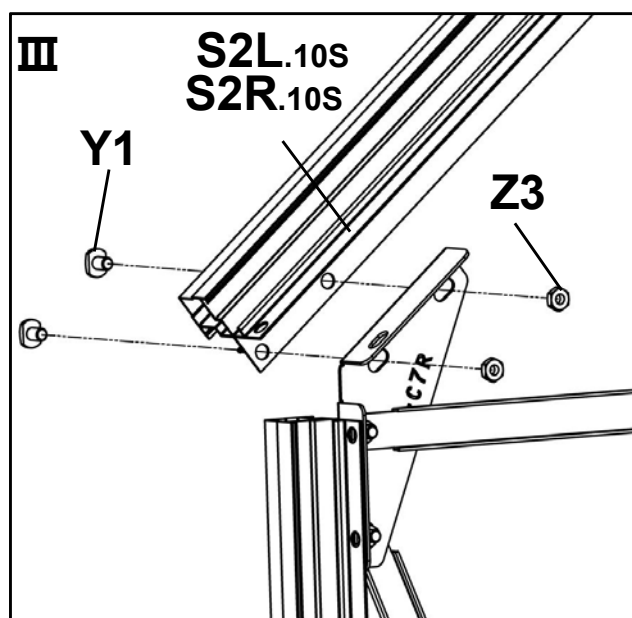
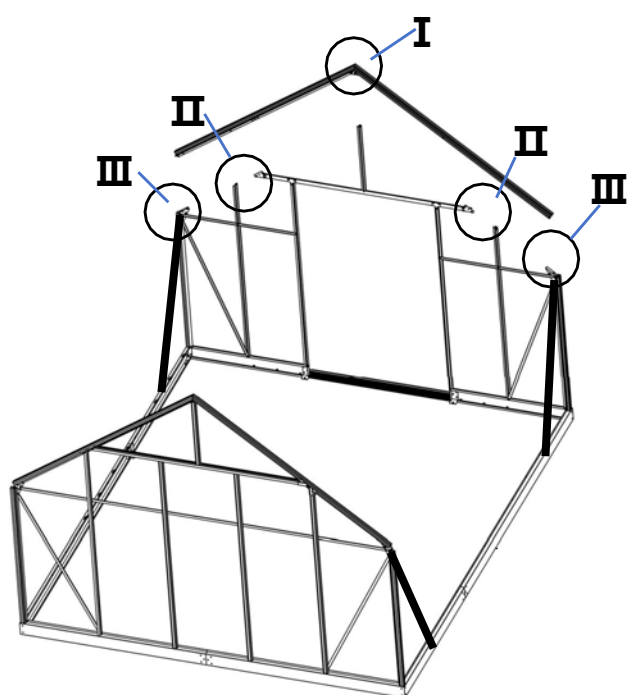
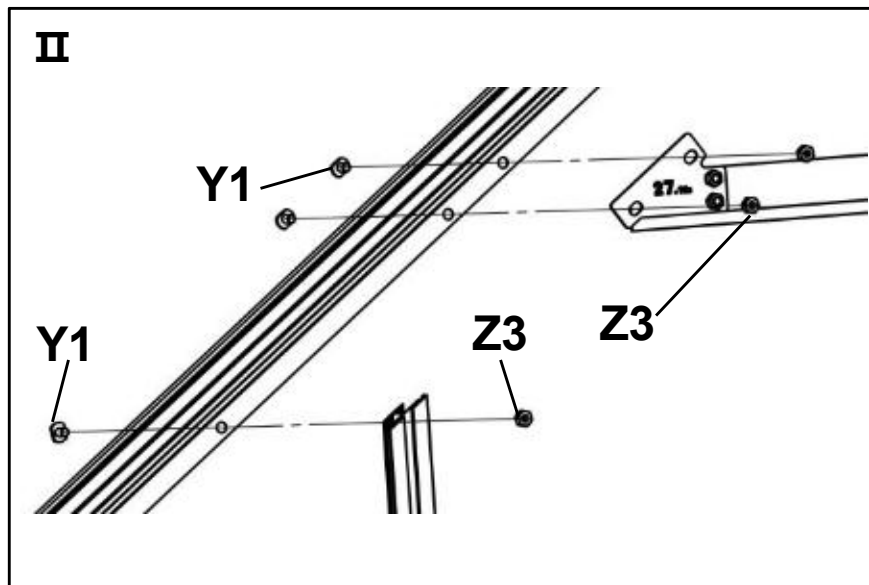
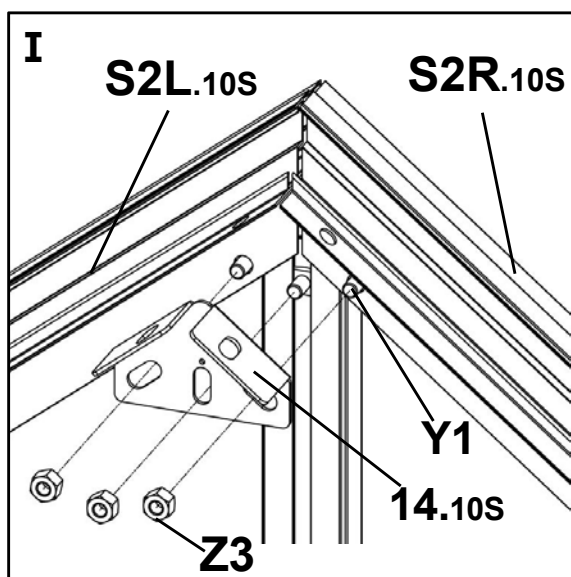
S2R.10S
1x



Y1
15x



Z3
15x



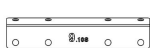
14



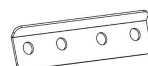
S17.12S
1x



S18.12S
1x



9.10S
1x



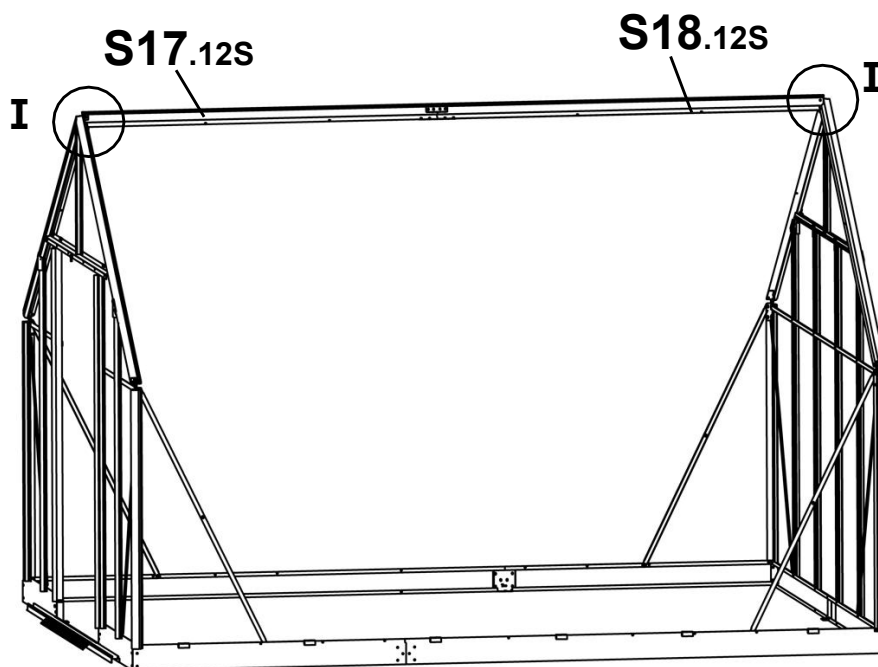
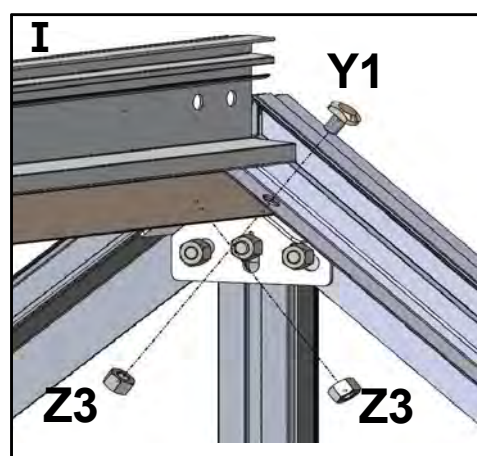
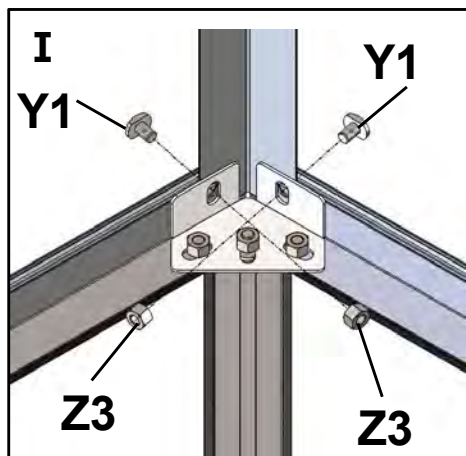
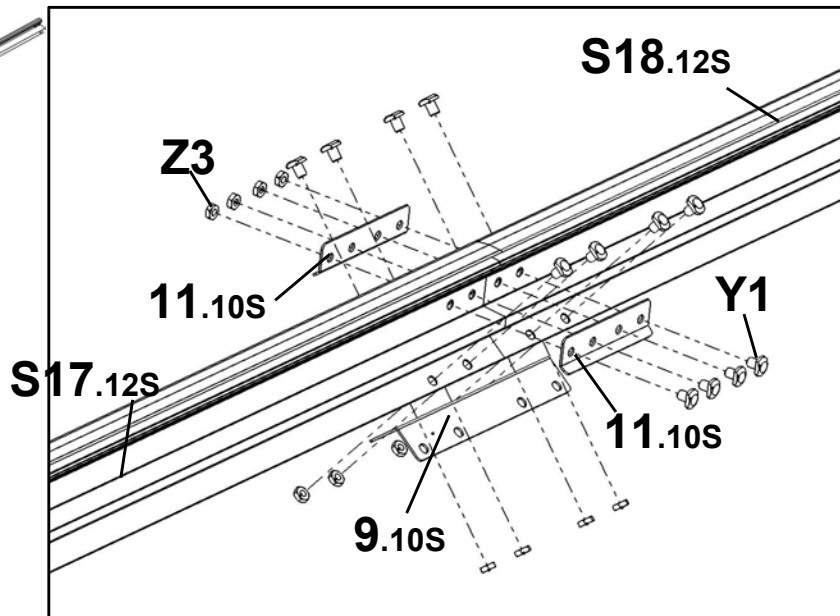
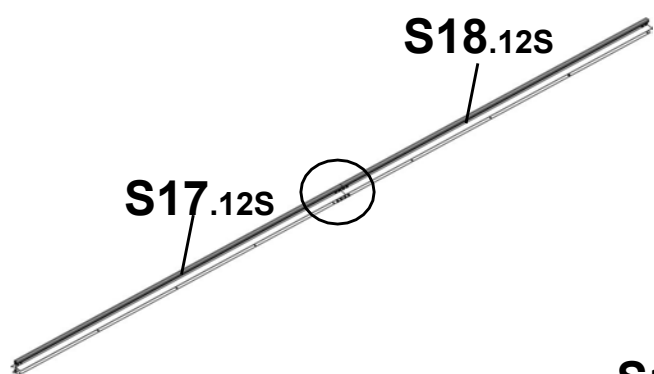
11.10S
2x

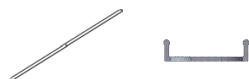


Y1
16x



Z3
16x



15**S42.10S**
4x

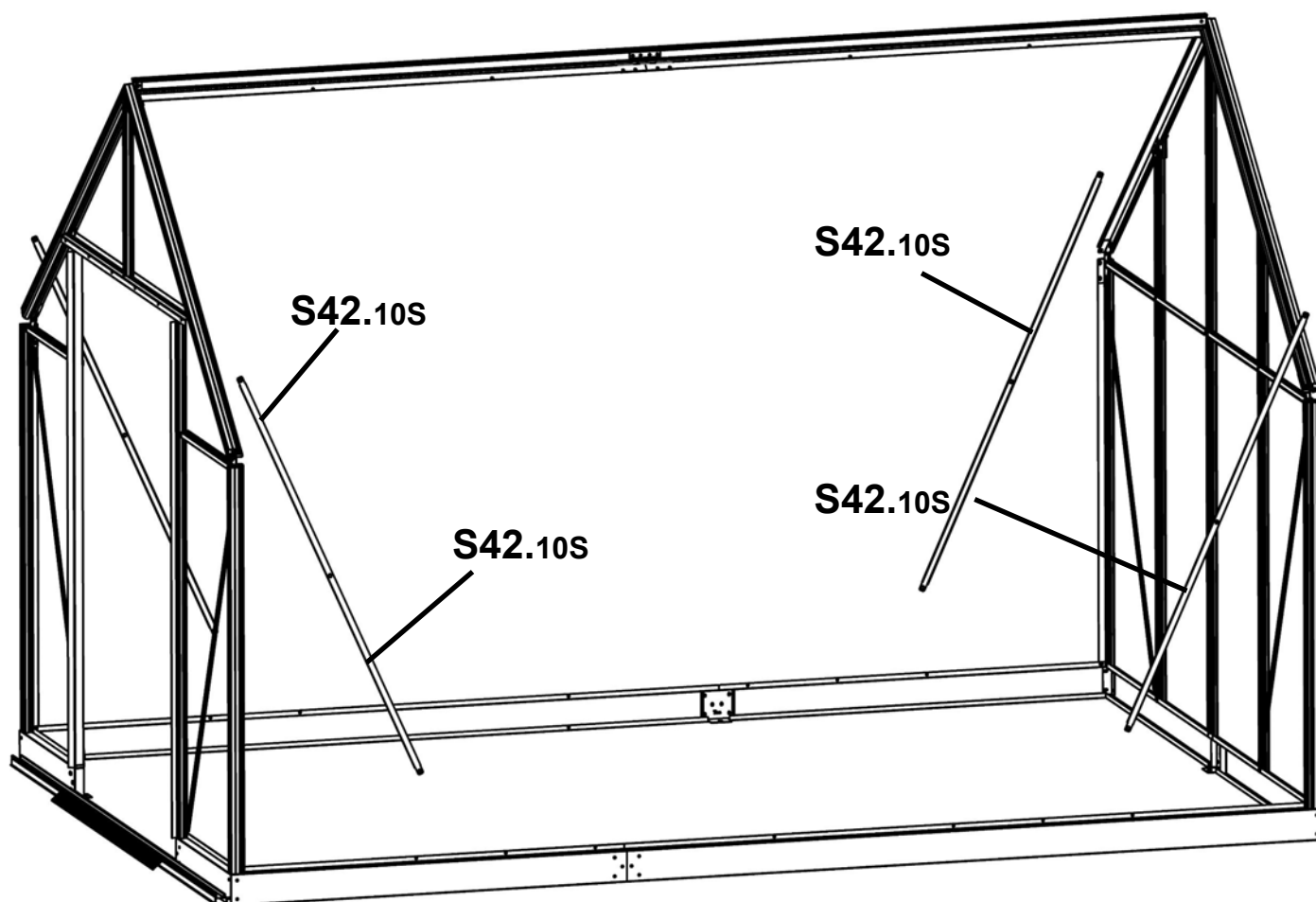
[ENG]: Dismantle the temporary support rods S42.10S.

[CZ]: Demontujte dočasné podpěrné tyče S42.10S.

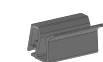
[SK]: Demontujte dočasné podperné tyče S42.10S.

[PL]: Zdejmij tymczasowe wsporniki S42.10S.

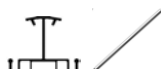
[DE]: Die temporären Stützstangen S42.10S demontieren.



16



R7
12x



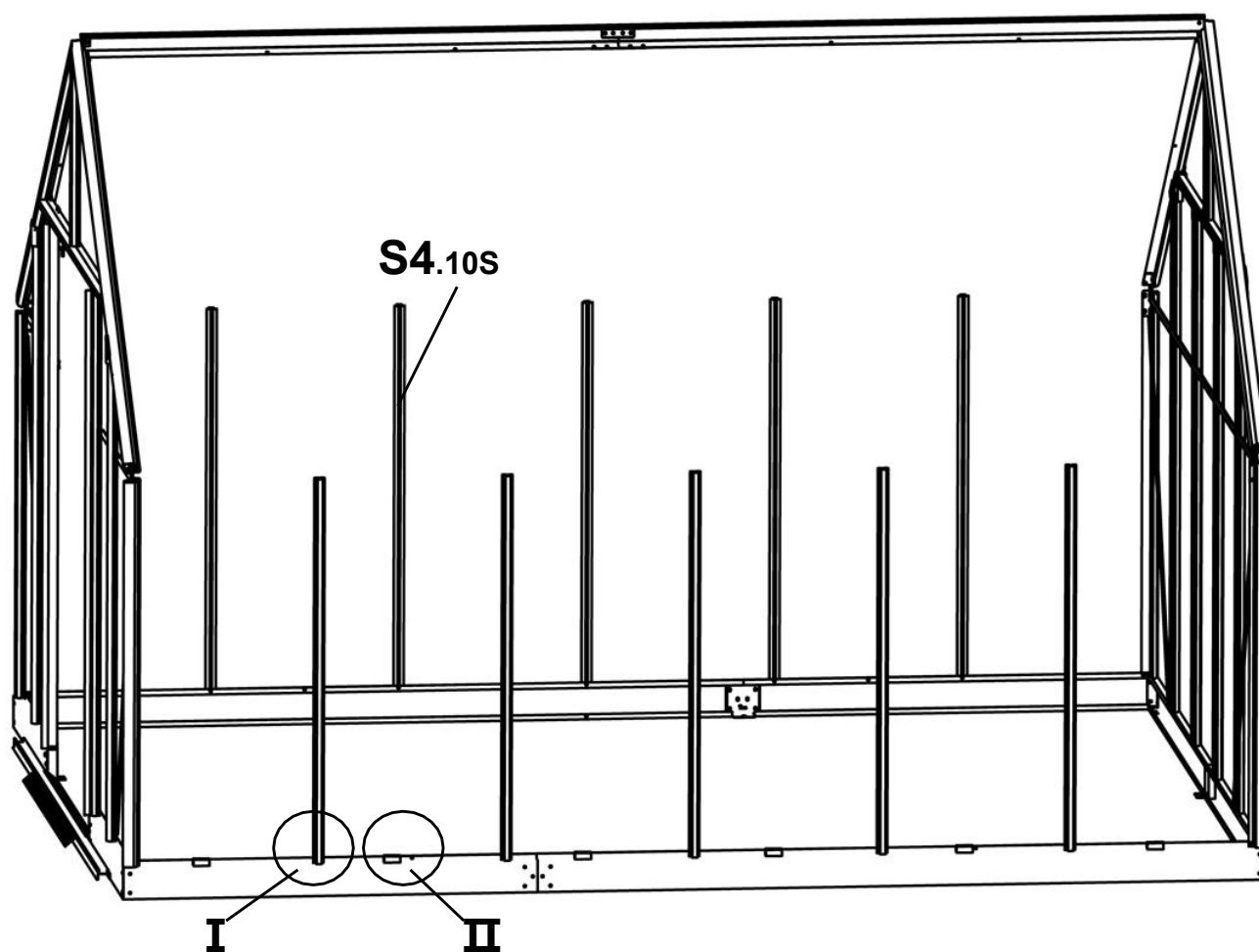
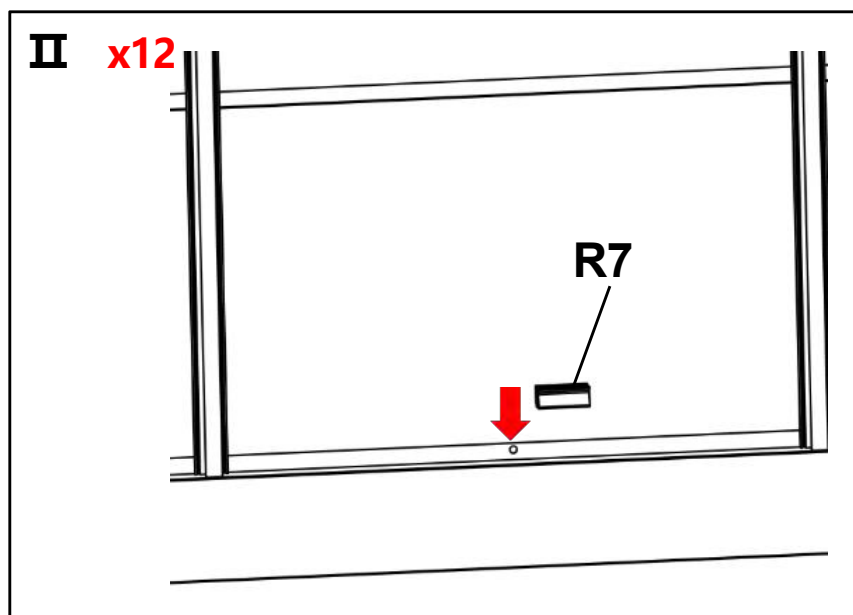
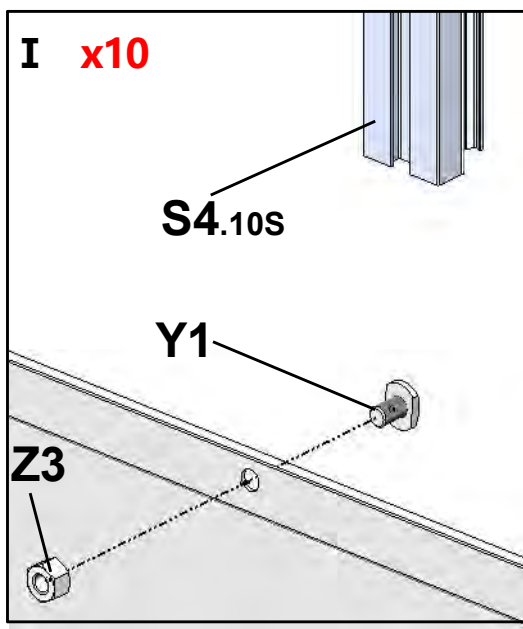
S4.10S
10x



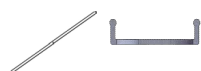
Y1
10x



Z3
10x



17



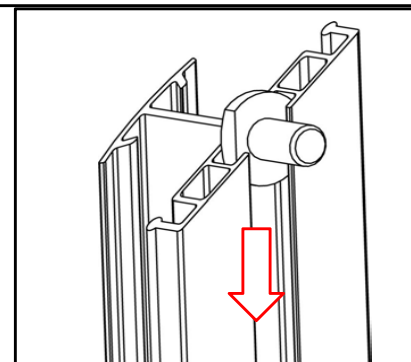
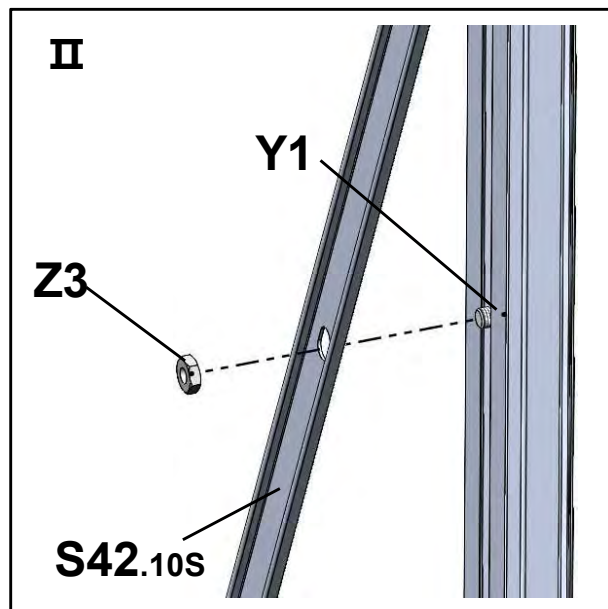
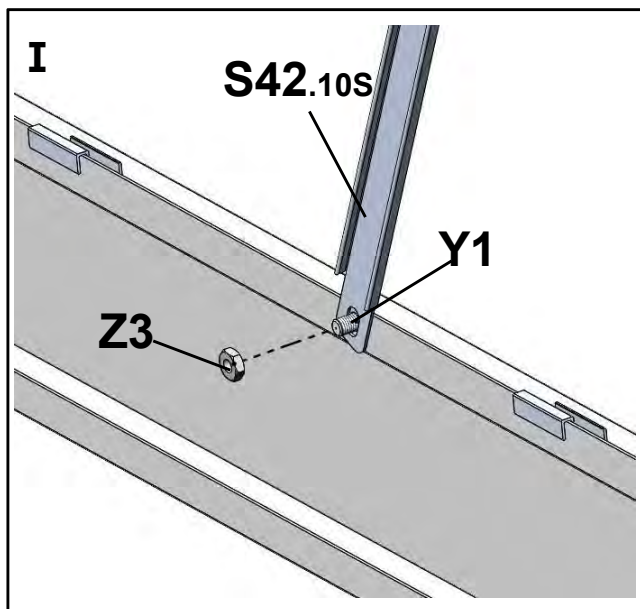
S42.10S
4x



Y1
18x



Z3
8x



X10

[ENG] One Y1 is pre-installed for the One Y1 is pre-installed for the T2.10S/T3.10S.

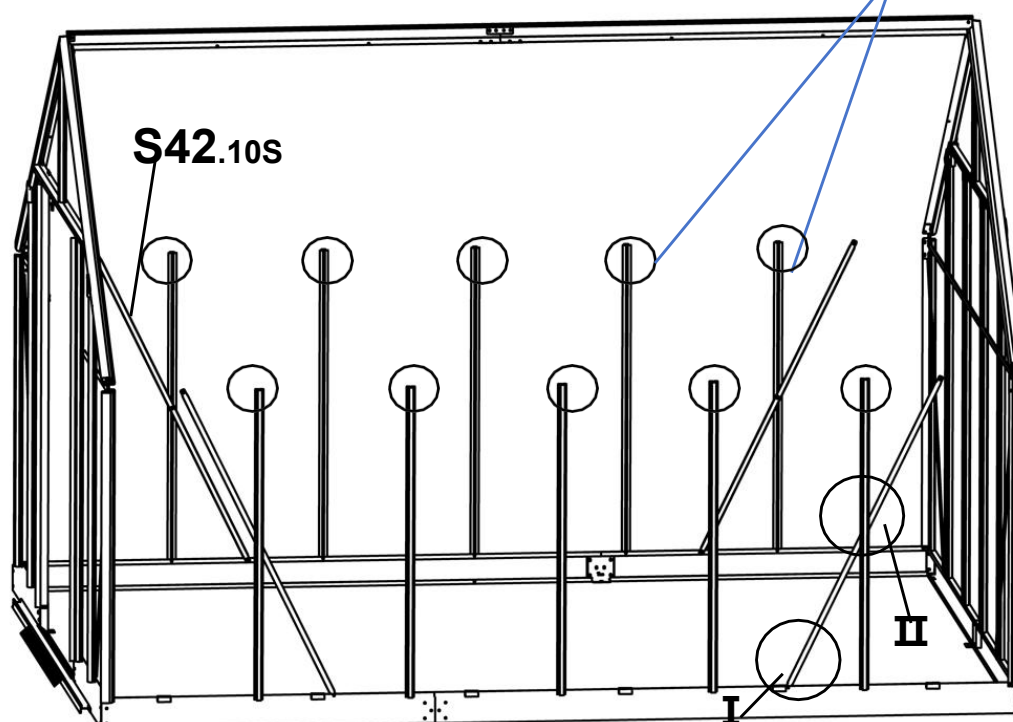
[CZ] Jeden Y1 je předinstalován pro T2.10S/T3.10S.

[SK] Jeden Y1 je predinštalovaný pre T2.10S/T3.10S

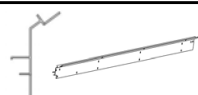
[PL] Jeden Y1 jest preinstalowany dla T2.10S/T3.10S.

[DE] Ein Y1 ist für T2.10S/T3.10S vorinstalliert.

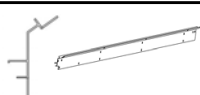
S4.10S



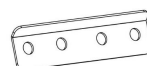
18



S14.12S
2x



S15.12S
2x



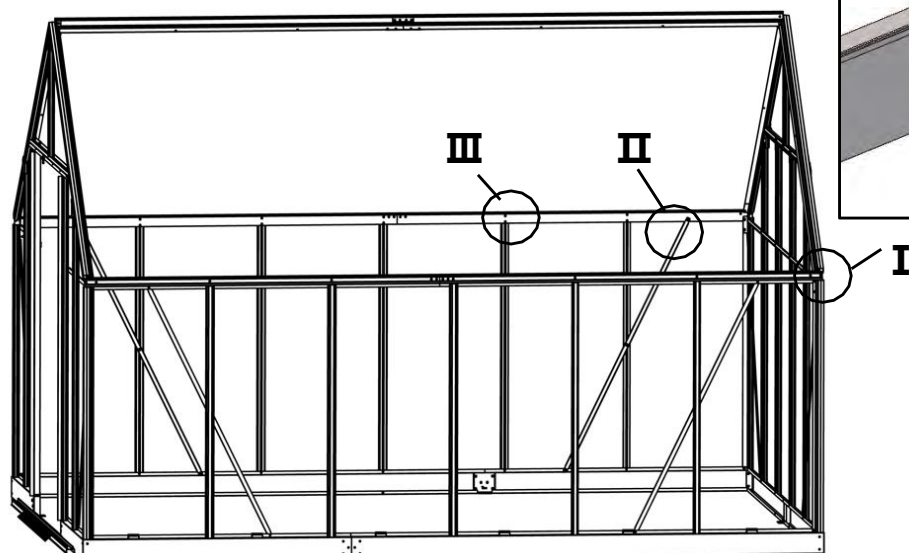
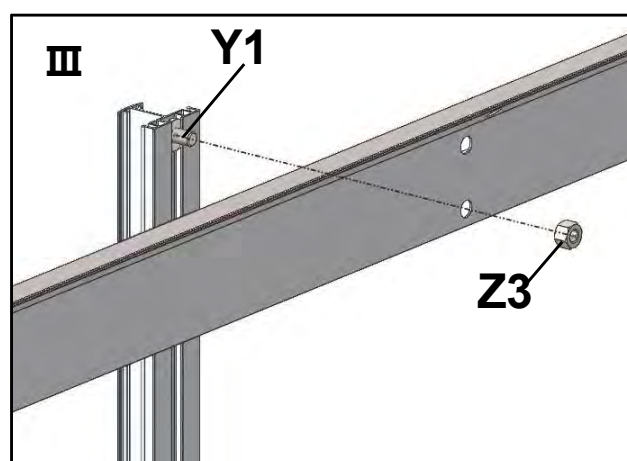
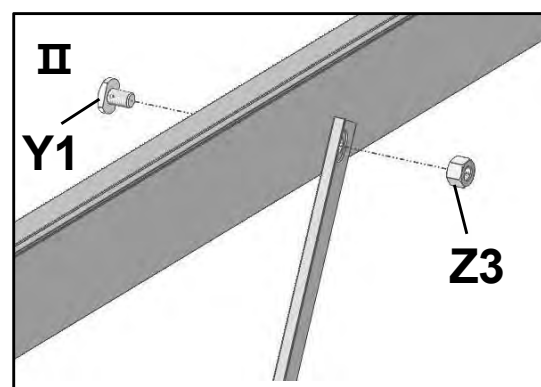
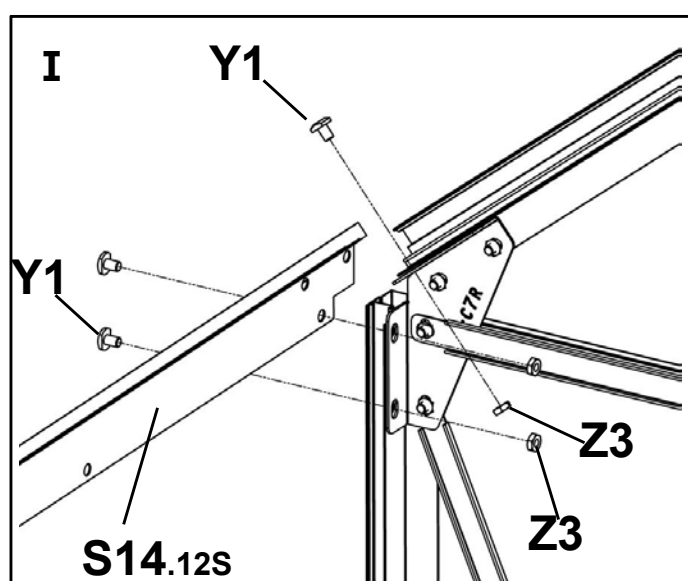
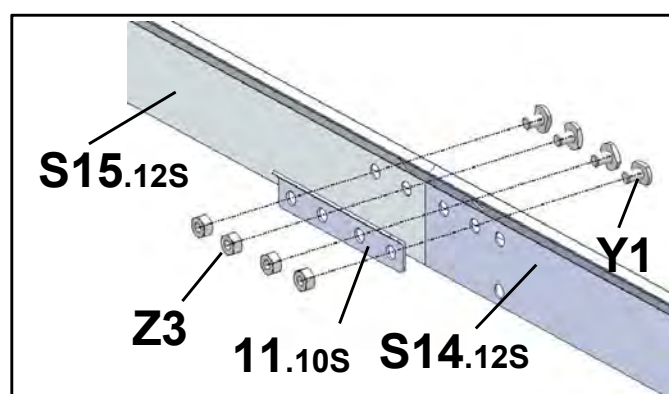
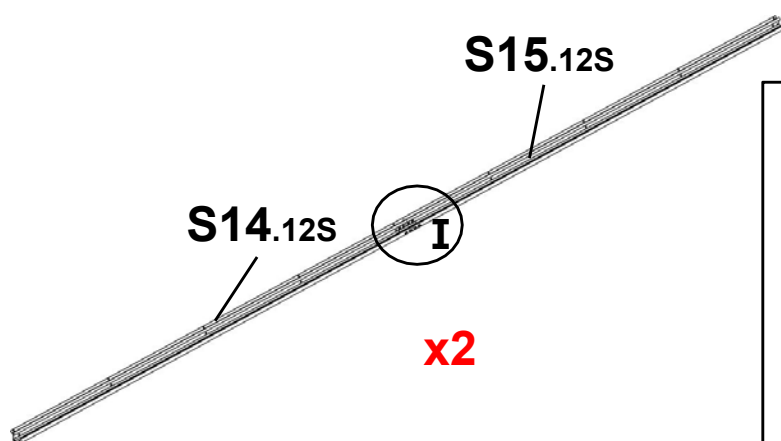
11.10S
2x



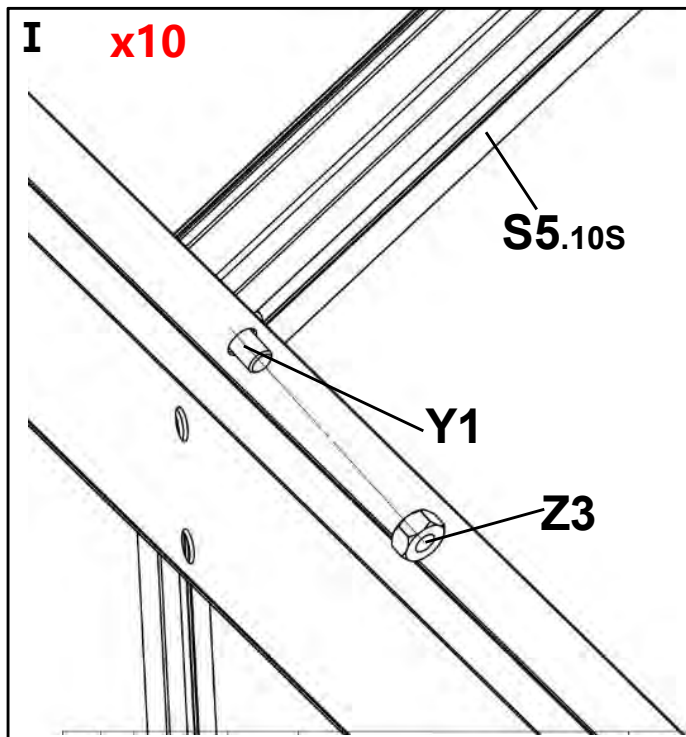
Y1
34x



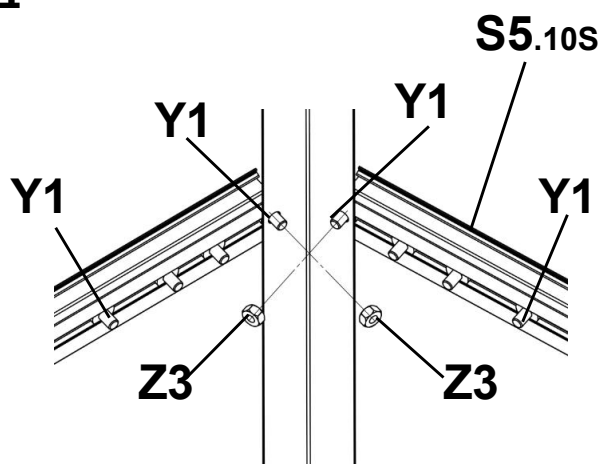
Z3
34x



19

Y1
58xZ3
20xS5.10S
10x

II



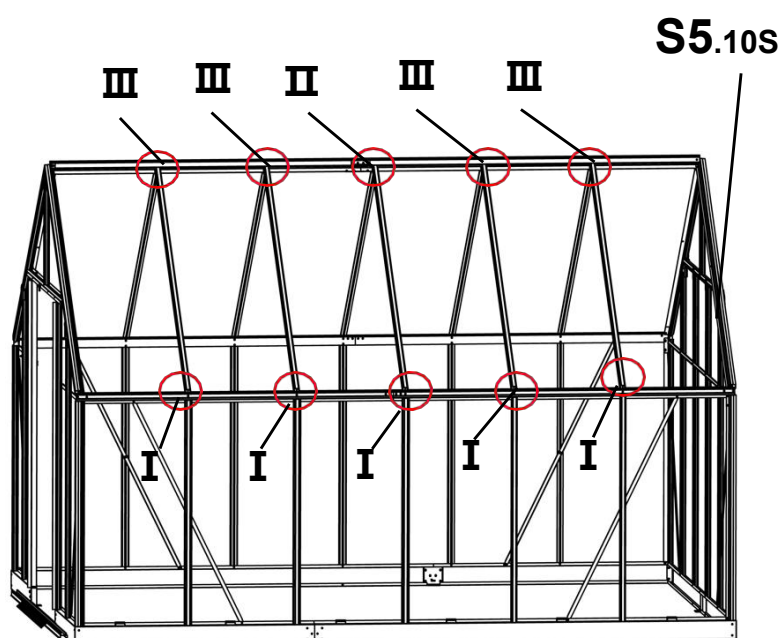
[ENG]: In position II insert 3 extra Y1 in both sides of S5.10S.

[CZ]: Do pozice II vložte na obě strany dílu S5.10S 3 dodatečné Y1.

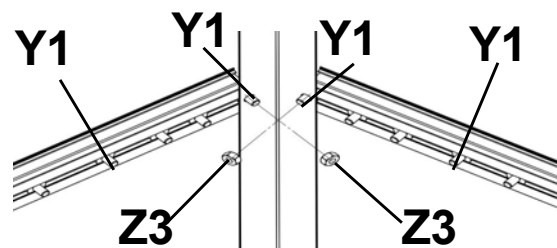
[SK]: Do pozície II vložte na obe strany dielu S5.10S 3 dodatočné Y1.

[PL]: W pozycji II włóż 3 dodatkowe elementy Y1 po obu stronach elementu S5.10S.

[DE]: Setzen Sie an Position II auf beiden Seiten des S5.10S-Teils jeweils drei weitere Y1-Teile eingesetzt.



III



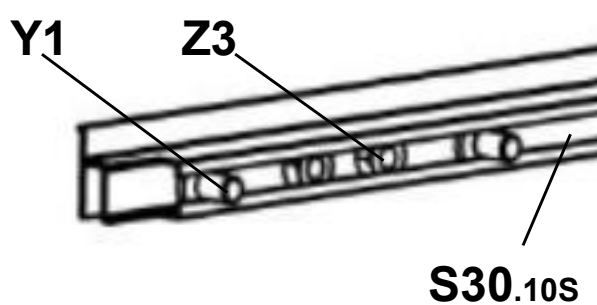
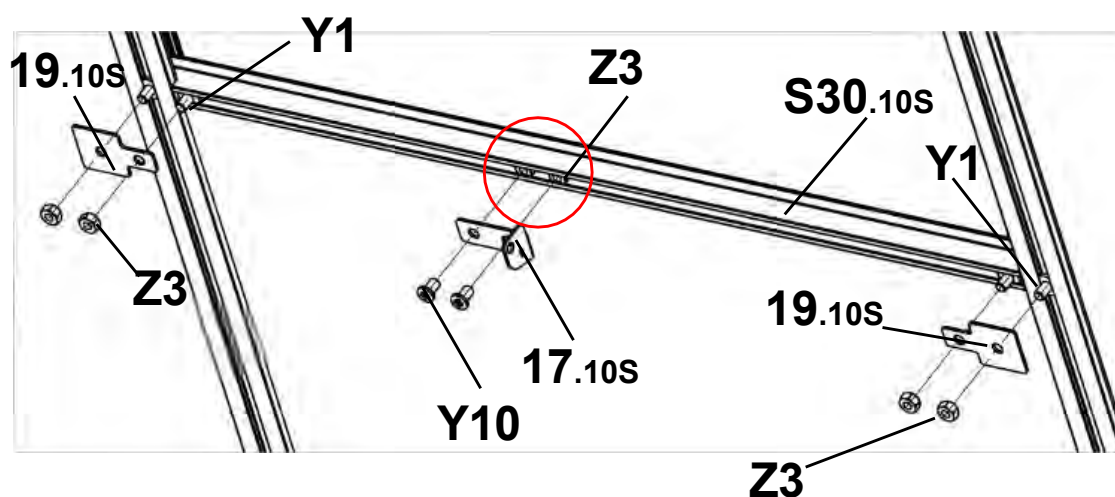
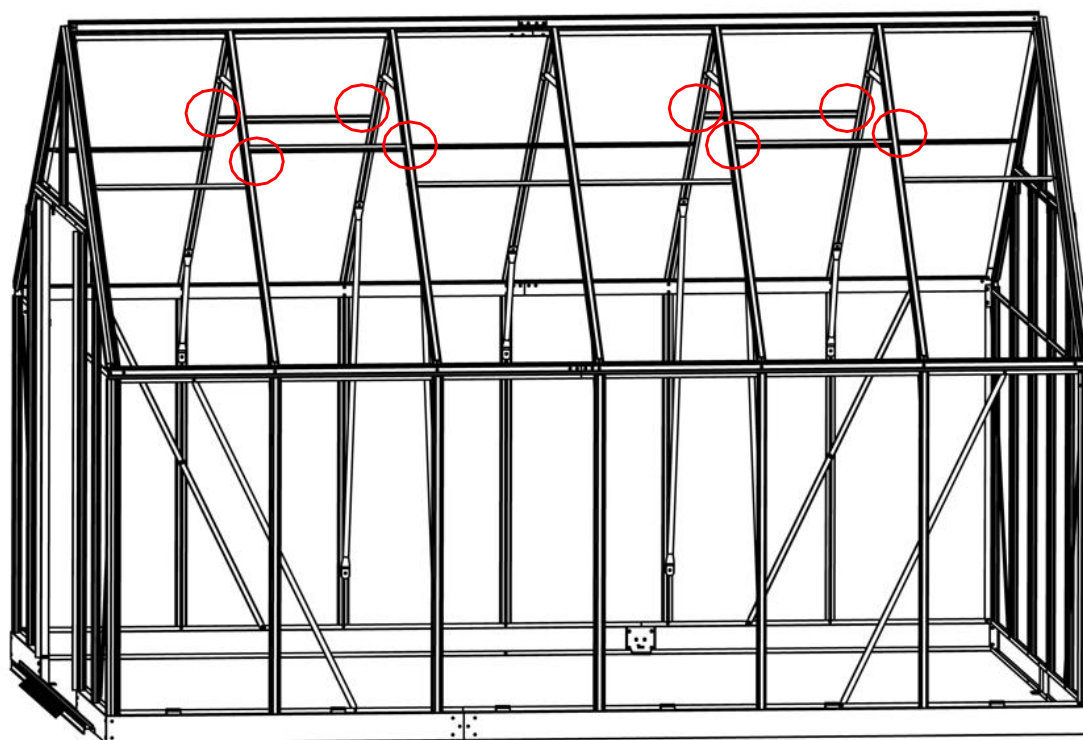
[ENG]: In position III insert 4 extra Y1 in both sides of S5.10S.

[CZ]: Do pozice III vložte na obě strany dílu S5.10S. 4 dodatečné Y1.

[SK]: Do pozície III vložte na obe strany dielu S5.10S 4 dodatočné Y1.

[PL]: W pozycji III włóż 4 dodatkowe Y1 po obu stronach elementu S5.10S.

[DE]: Setzen Sie an Position III auf beiden Seiten des S5.10S-Teils jeweils vier weitere Y1-Teile eingesetzt.

20**Y1**
16x**Z3**
32x**S30.10S**
4x**19.10S**
8x**17.10S**
4x**Y10**
8x

21



Z3
42x



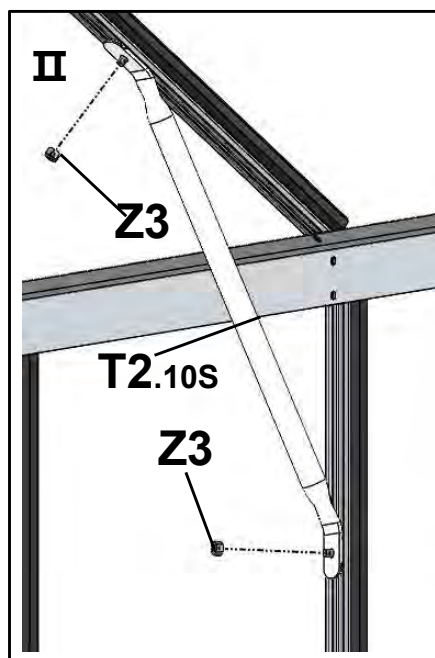
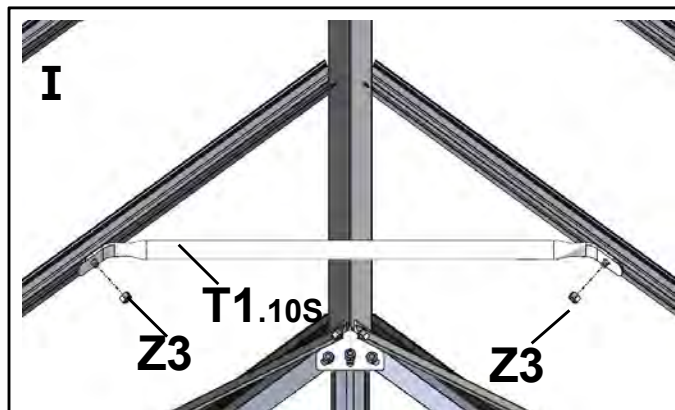
T1.10S
7x



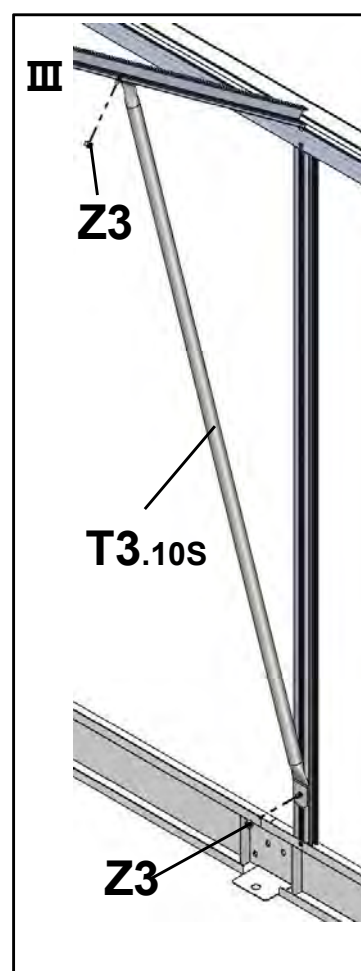
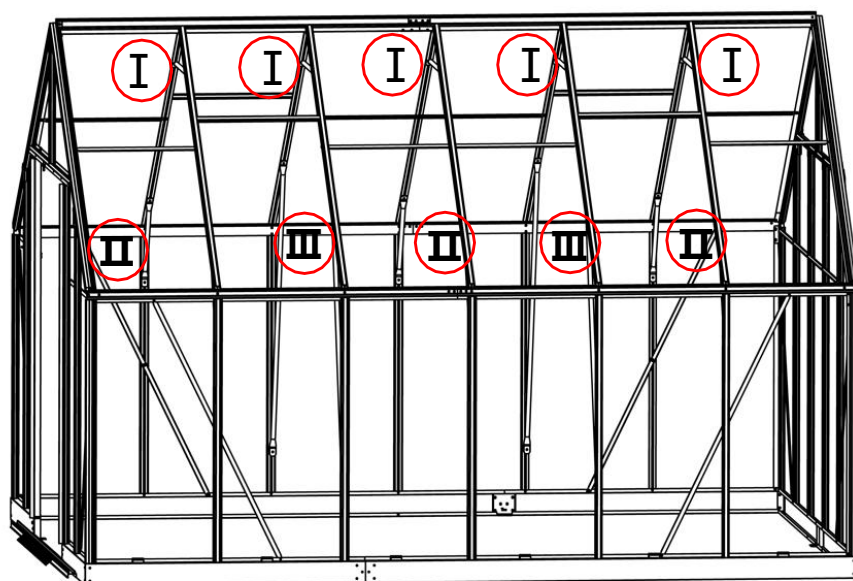
T2.10S
8x



T3.10S
6x



X8



X6

22



Y1
4x



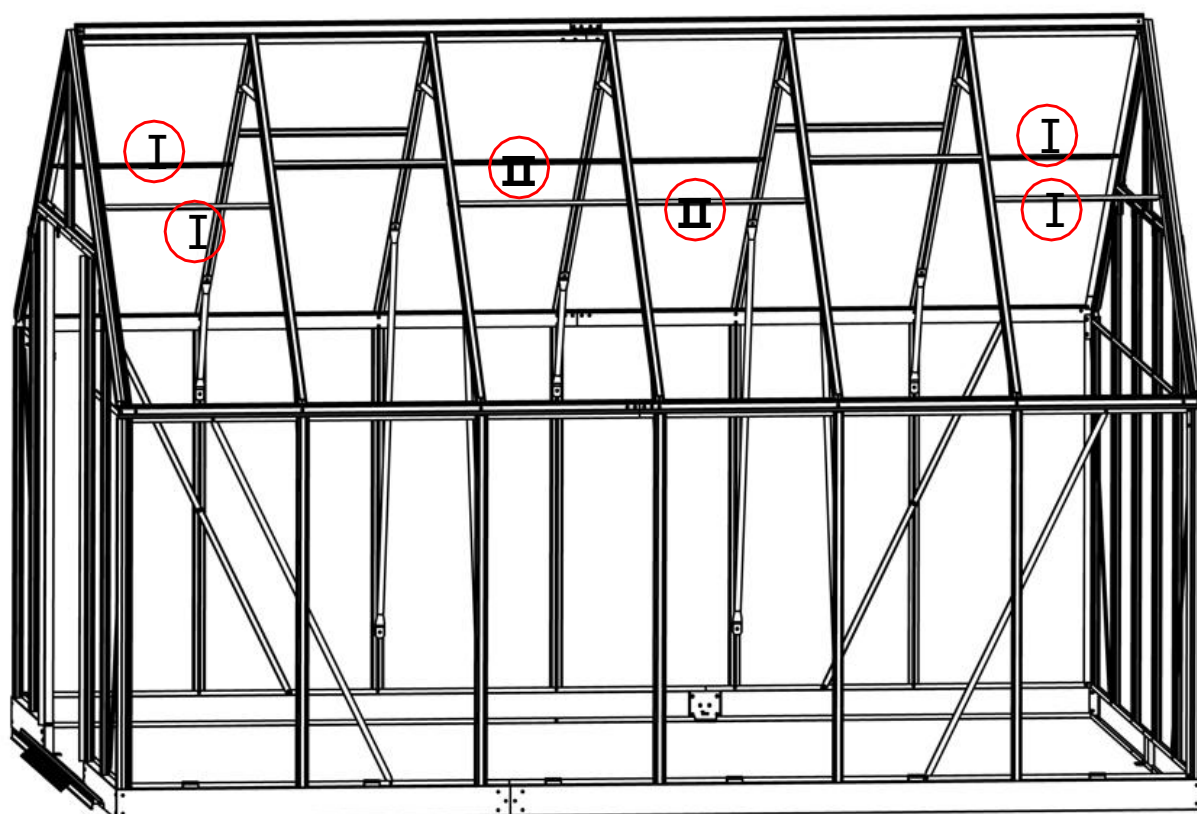
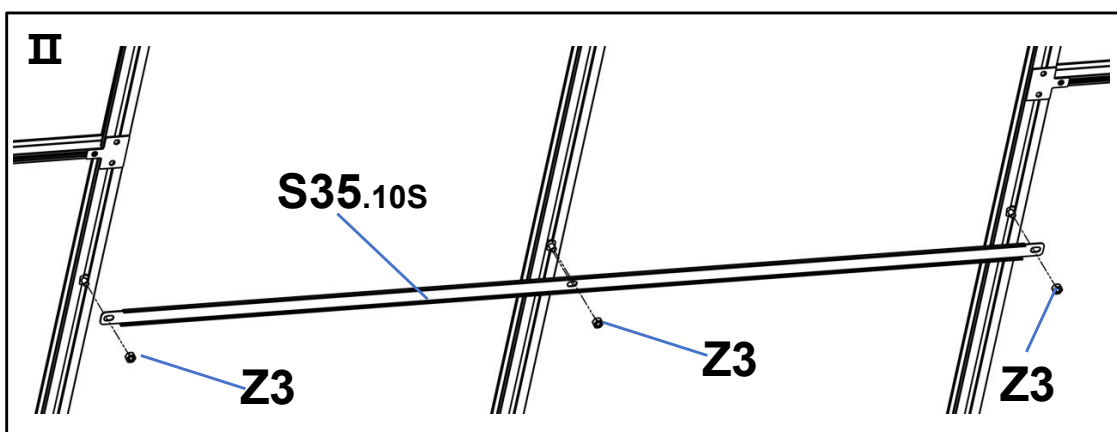
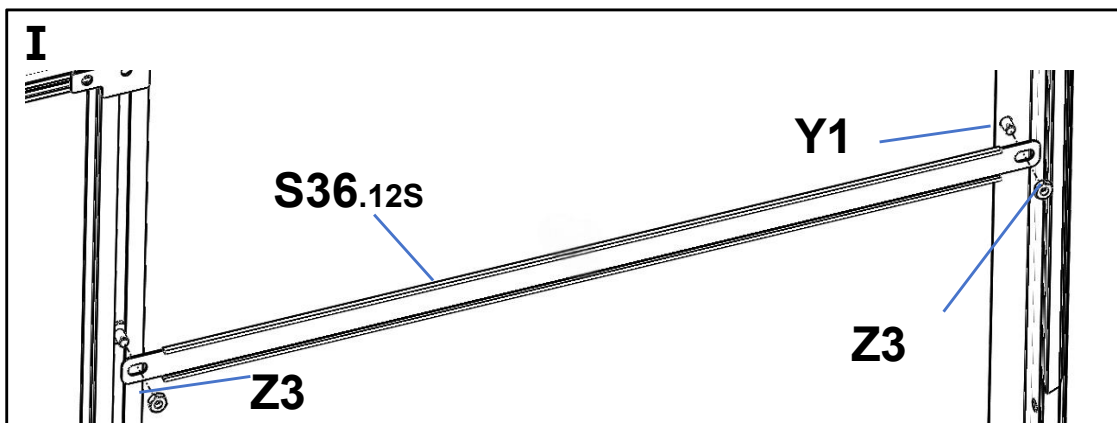
Z3
22x



S35.10S
2x



S36.12S
4x



23



P3.10S
8x



P11.10S
8x

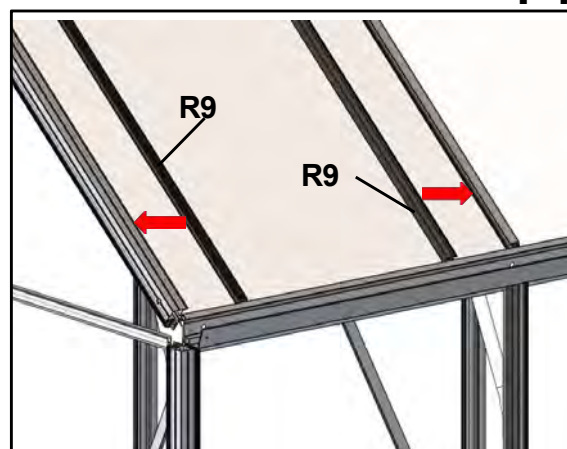
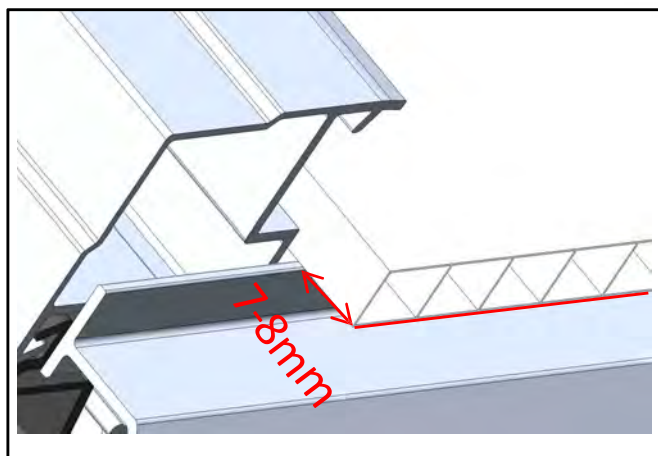
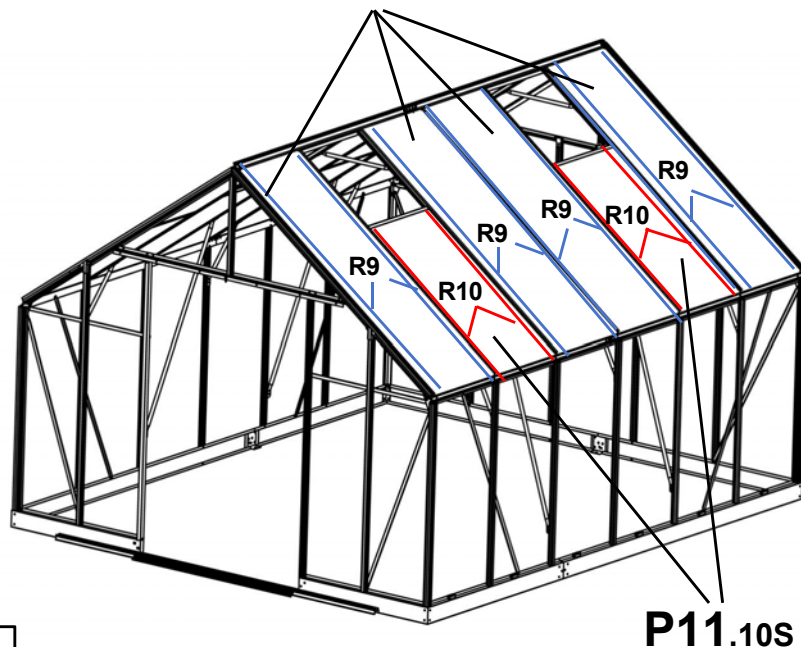
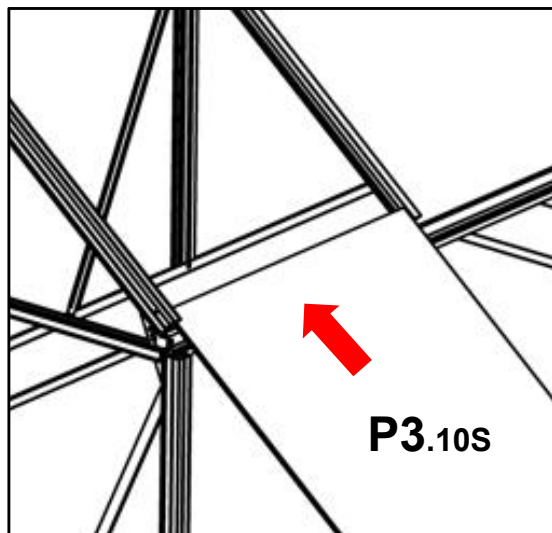


R9
24x



R10
8x

P3.10S



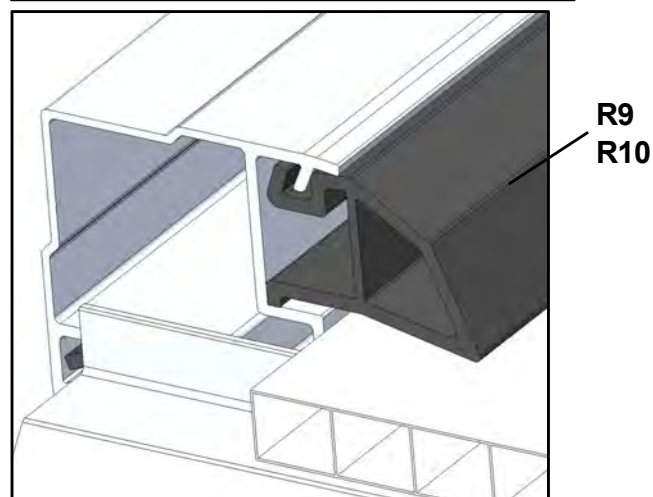
[ENG] Note: Leave a gap of 7-8mm at the end of the PC board, then install R9/R10 strips to fix the PC board.

[CZ]: Na konci PC desky ponechte mezeru 7–8 mm a poté nainstalujte lišty R9/R10 pro upevnění PC desky.

[SK]: Na konci PC dosky ponechajte medzeru 7–8 mm a potom nainštalujte lišty R9/R10 pre upevnenie PC dosky.

[PL]: Zostaw szczelinę 7-8 mm na końcu płyty PC, a następnie zamontuj szyny R9/R10, aby przymocować płytę PC.

[DE]: Lassen Sie am Ende der PC-Platte einen Abstand von 7–8 mm und montieren Sie anschließend die Leisten R9/R10 zur Befestigung der PC-Platte.



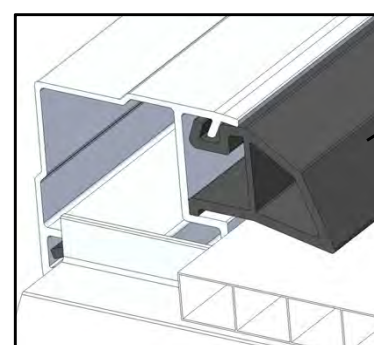
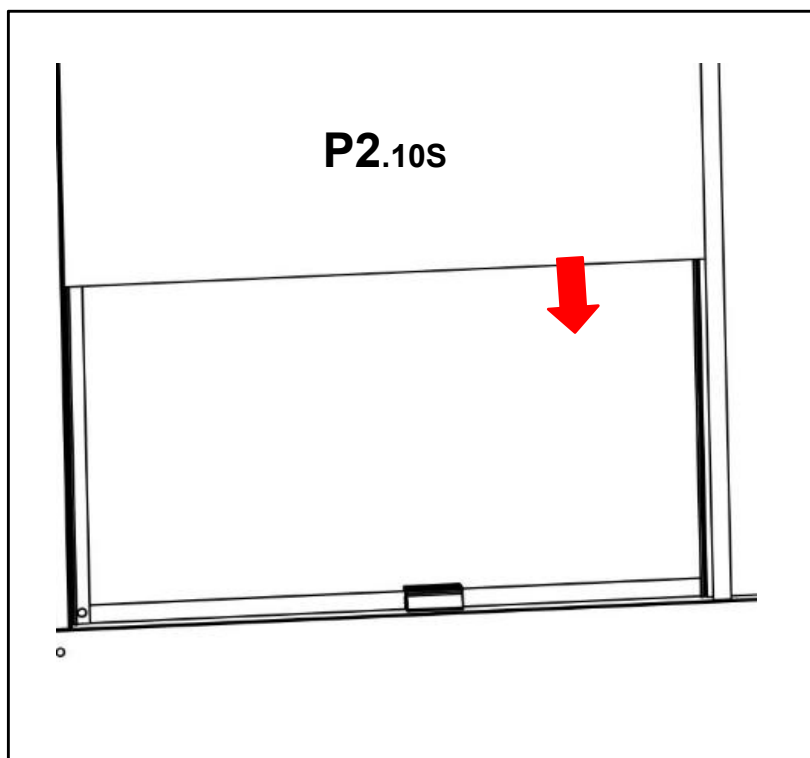
24



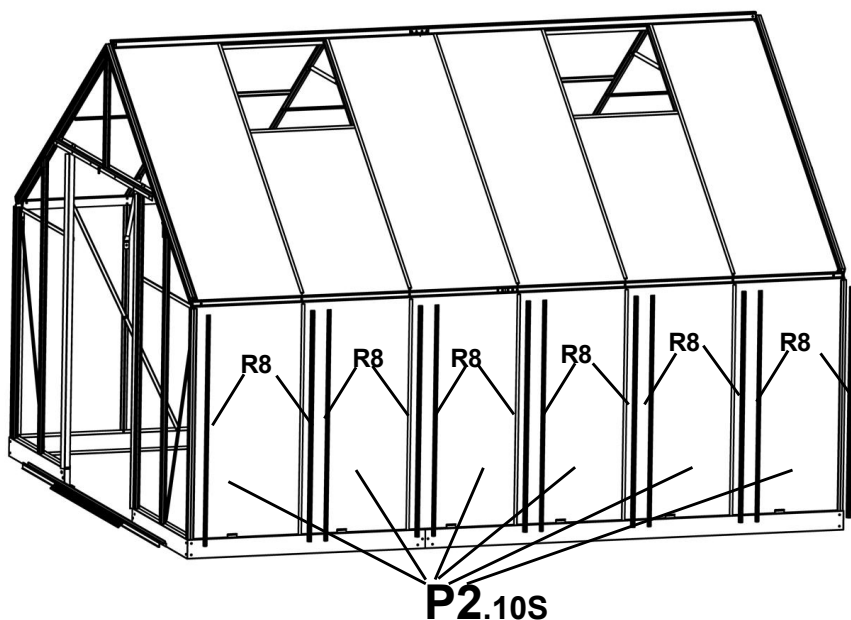
P2.10S
12x



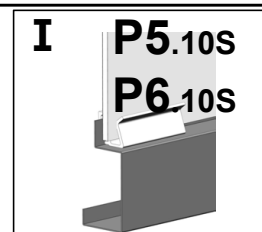
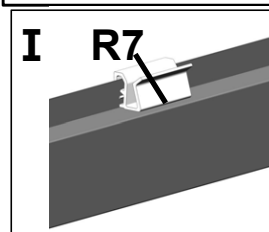
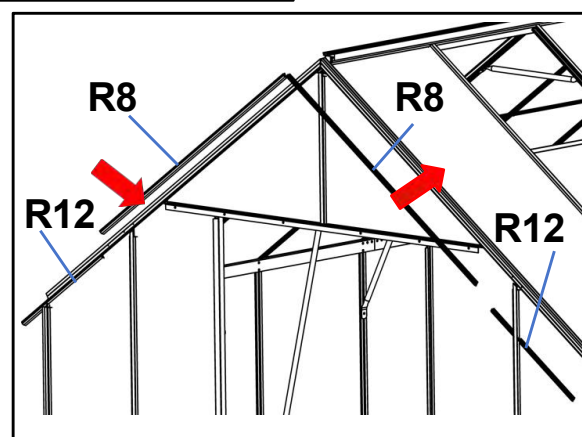
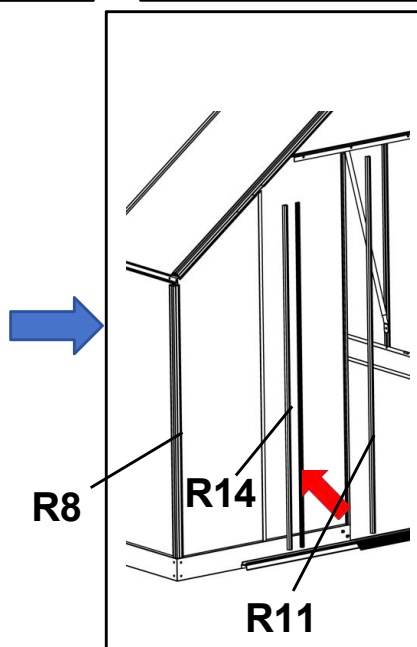
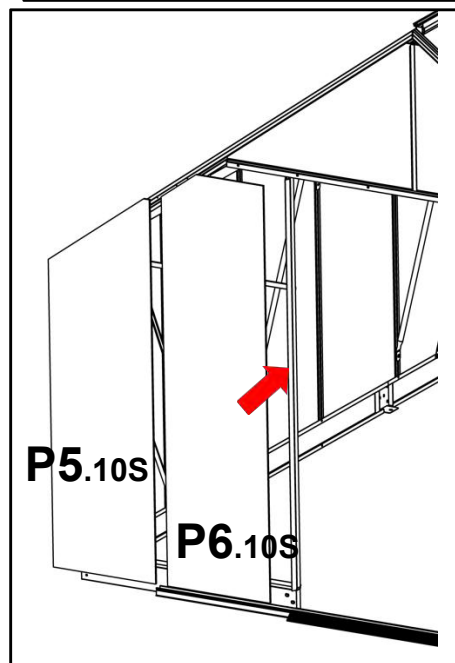
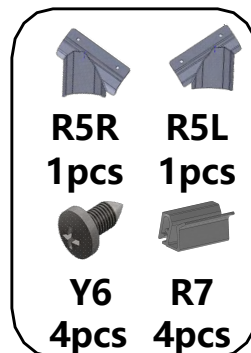
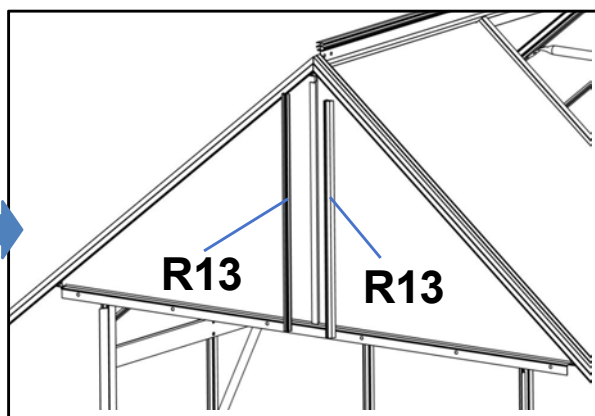
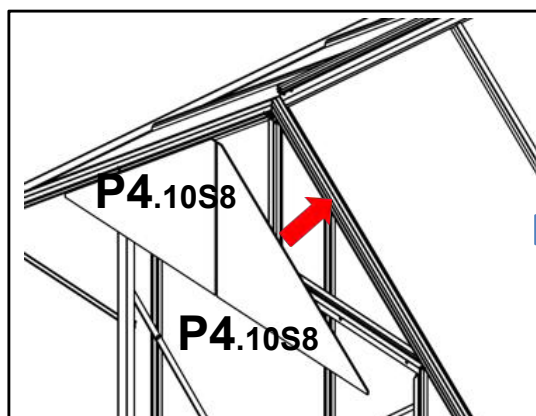
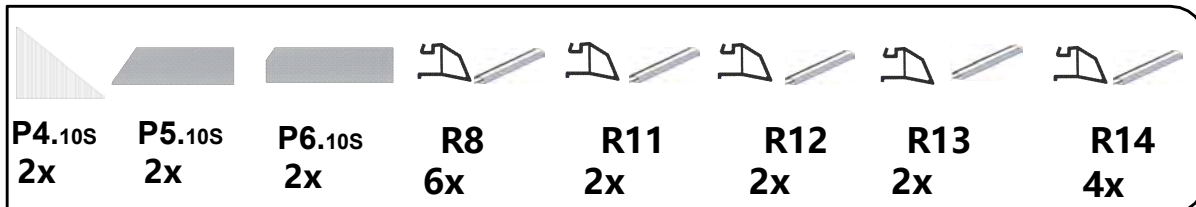
R8
24x



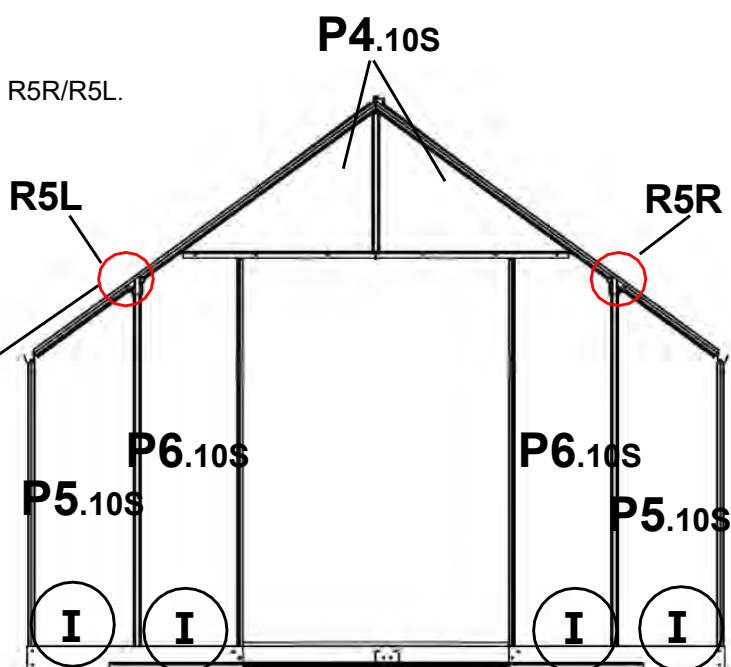
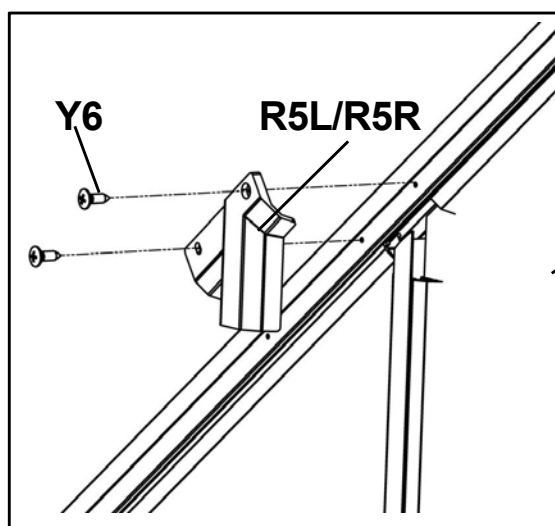
[ENG] Insert P2.10S into hook, then use R8 to secure.
[CZ] Zasuňte díl PP2.10S do háku a poté použijte R8 k jeho zajištění.
[SK] Zasuňte diel P2.10S do háku a potom použite R8 na jeho zaistenie.
[PL] Włóż część P2.10S do haczyka, a następnie użyj R8, aby ją zabezpieczyć.
[DE] Führen Sie Teil P2.10S in den Haken ein und sichern Sie es anschließend mit R8.



25



[ENG]: Install the R5R/R5L after finish installing.
[CZ]: Po dokončení instalace nainstalujte díly R5R/R5L.
[SK]: Po dokončení inštalácie nainštalujte diely R5R/R5L.
[PL]: Po zakończeniu instalacji zamontuj części R5R/R5L.
[DE]: Montieren Sie nach Abschluss der Montage die Teile R5R/R5L.



26



P8.10S
2x



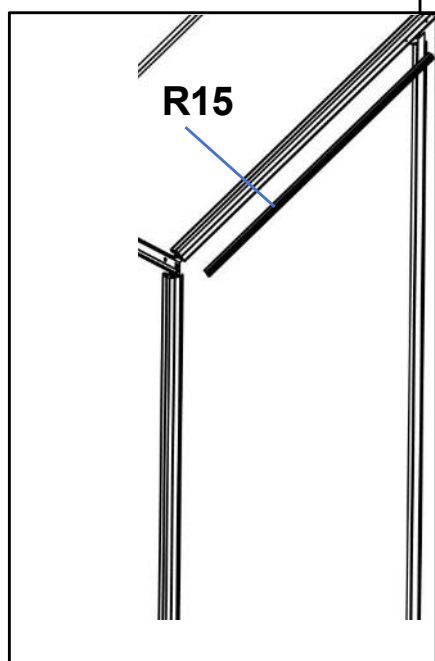
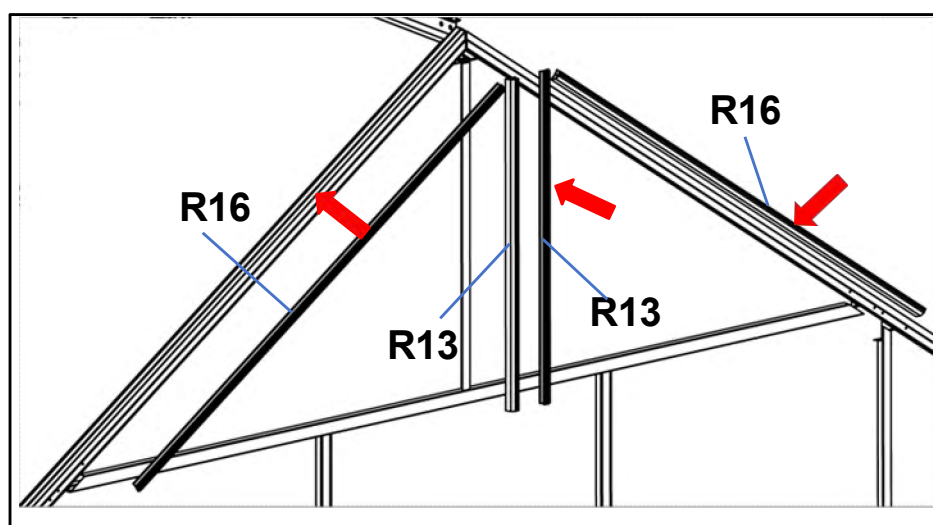
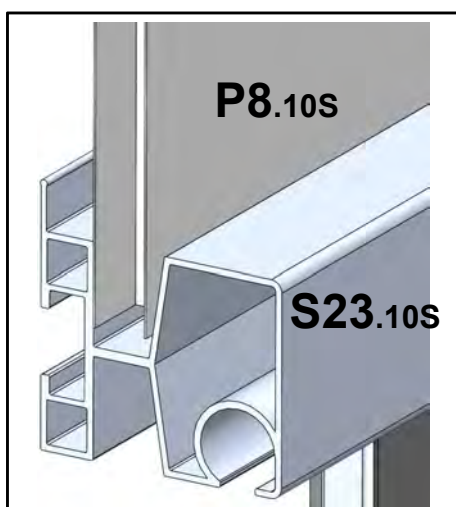
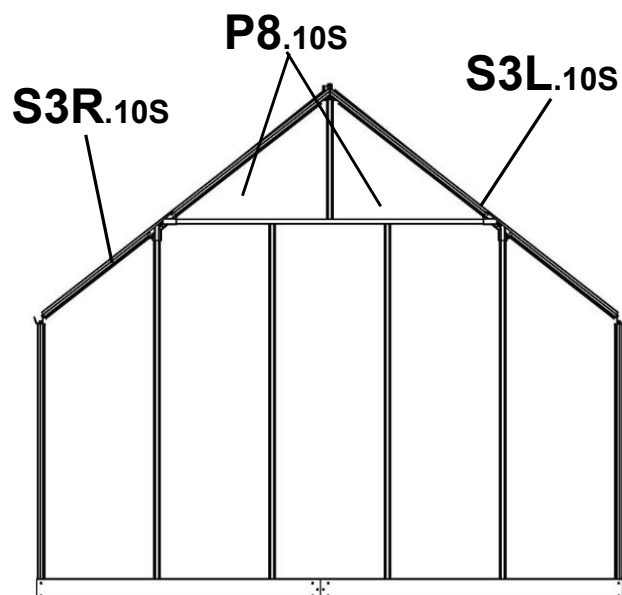
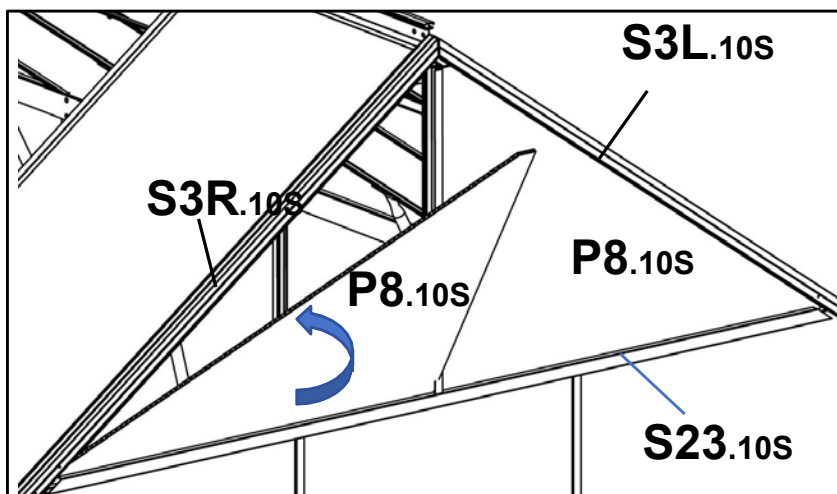
R13
2x



R16
2x



R15
2x



[ENG]: P8.10S needs to be inserted into the S23.10S card slot.
[CZ]: P8.10S je nutné vložit do slotu pro karty S23.10S.
[SK]: P8.10S je nutné vložiť do slotu pre karty S23.10S.
[PL]: Kartę P8.10S należy włożyć do gniazda karty S23.10S.
[DE]: Die P8.10S muss in den Kartensteckplatz S23.10S eingesetzt werden.

27



R5L
1x



R5R
1x



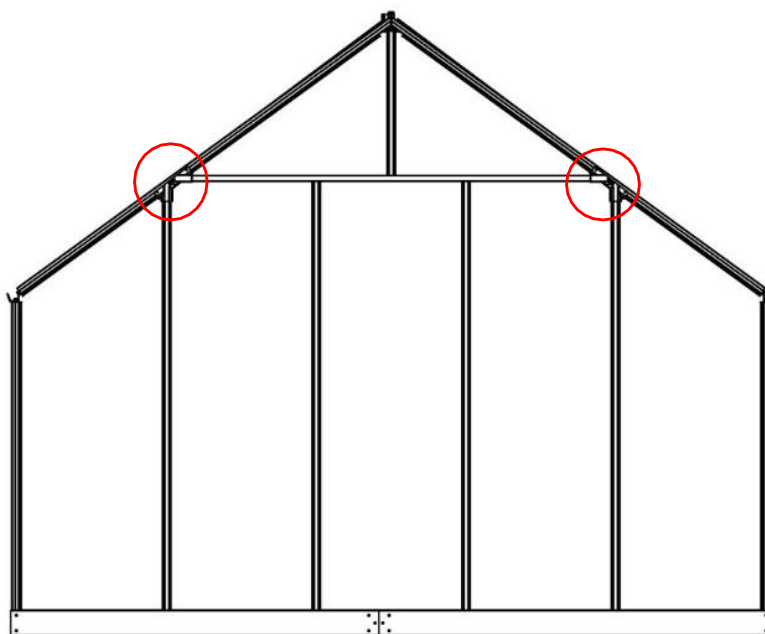
R6R
1x



R6L
1x



Y6
8x



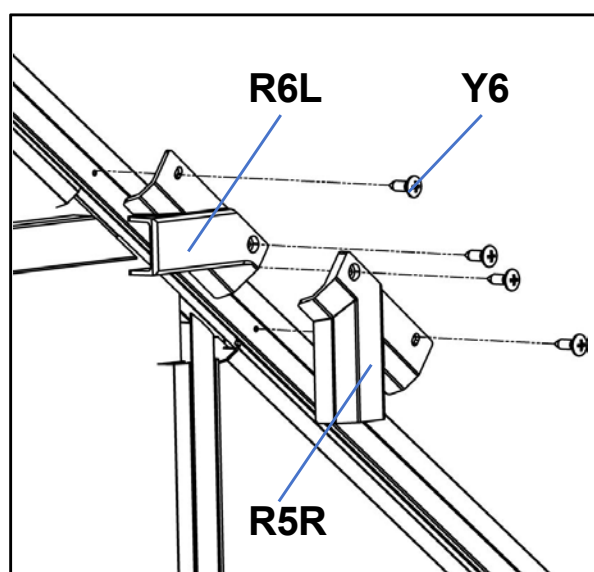
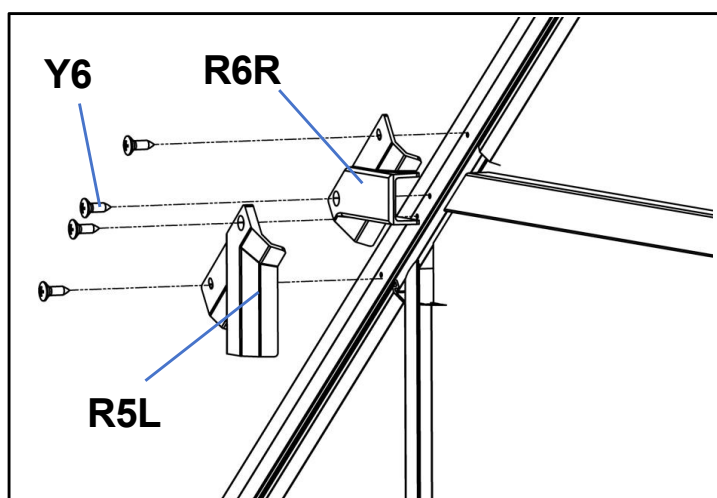
[ENG]: Install the R5R/R5L/R6R/R6L after finish installing.

[CZ]: Po dokončení instalace nainstalujte díly R5R/R5L/R6R/R6L.

[SK]: Po dokončení inštalácie nainštalujte diely R5R/R5L/R6R/R6L.

[PL]: Po zakończeniu instalacji zamontuj części R5R/R5L/R6R/R6L.

[DE]: Montieren Sie nach Abschluss der Montage die Teile R5R/R5L/R6R/R6L.



28



S11.12S
2x



S12.12S
2x



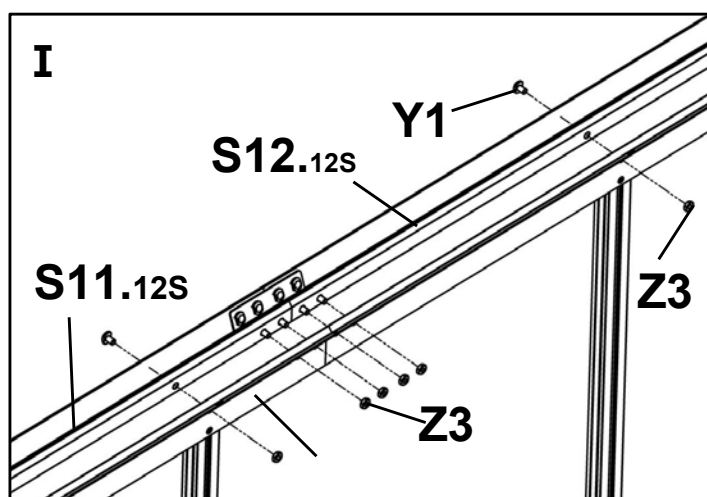
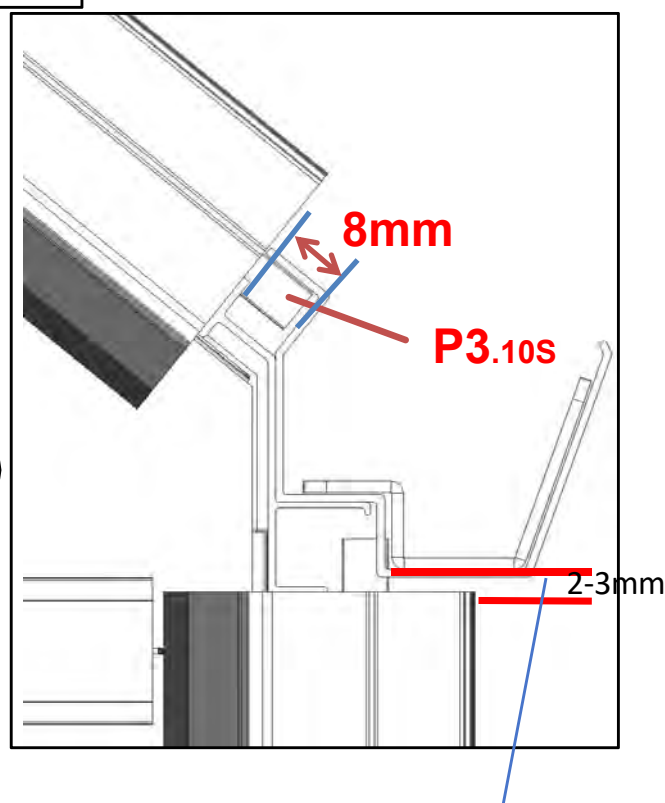
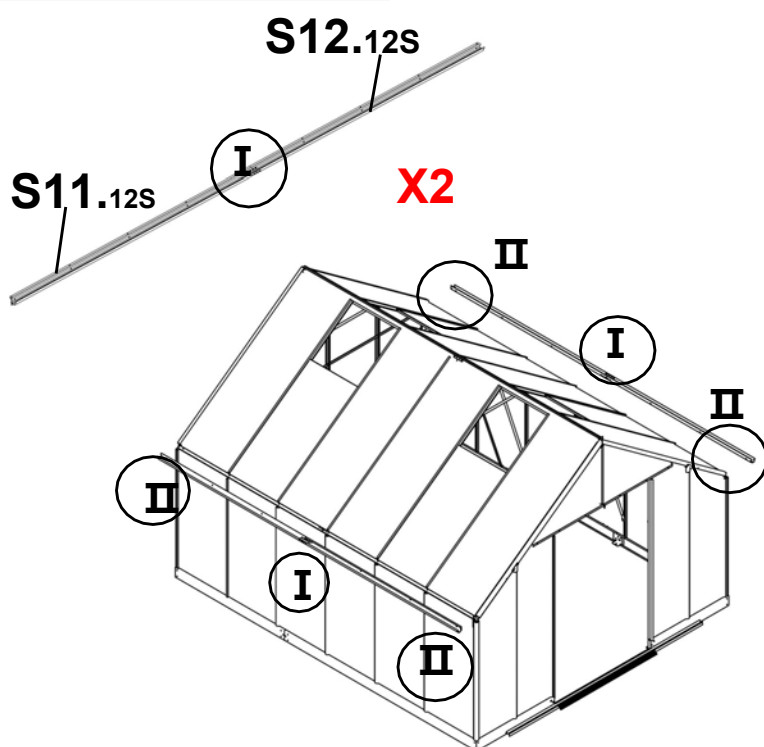
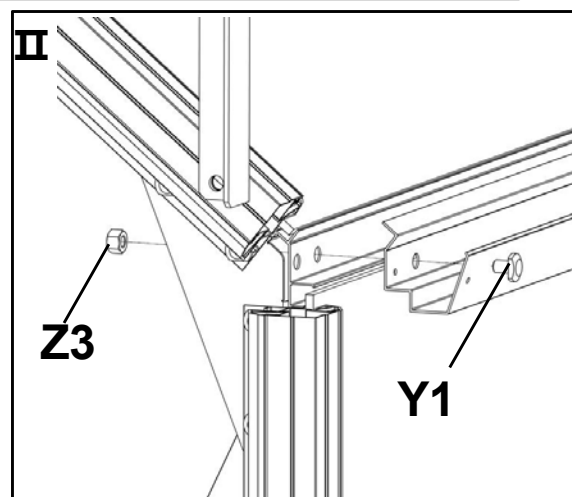
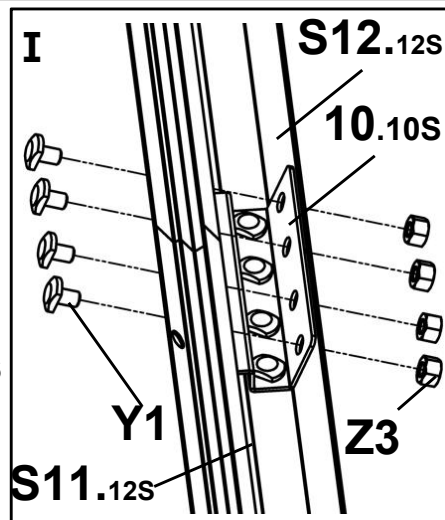
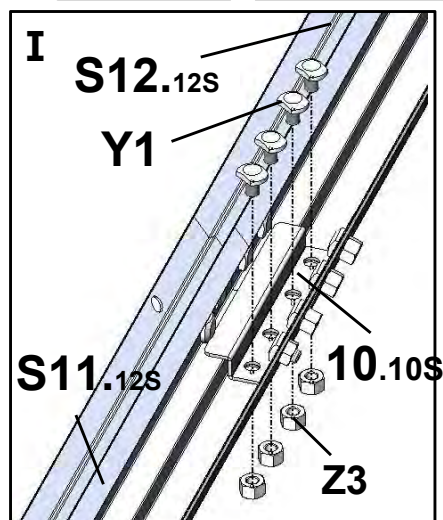
Y1
30x



Z3
30x



10.10S
2x



[ENG]: Leave 2-3mm gap when installing S11.12S/S12.12S for installing R2 and R3 later.

[CZ]: Při instalaci S11.12S/S12.12S ponechte 2-3 mm mezeru pro pozdější instalaci dílů R2 a R3.

[SK]: Pri inštalácii S11.12S/S12.12S ponechajte 2-3 mm medzeru pre neskoršiu inštaláciu dielov R2 a R3.

[PL]: Podczas montażu S11.12S/S12.12S pozostaw przerwę 2-3 mm na późniejszy montaż części R2 i R3.

[DE]: Lassen Sie bei der Montage S11.12S/S12.12S einen Abstand von 2-3 mm für die spätere Montage der Teile R2 und R3.

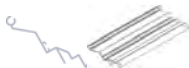
29



R19
8x



R20
8x



S31.10S
4x



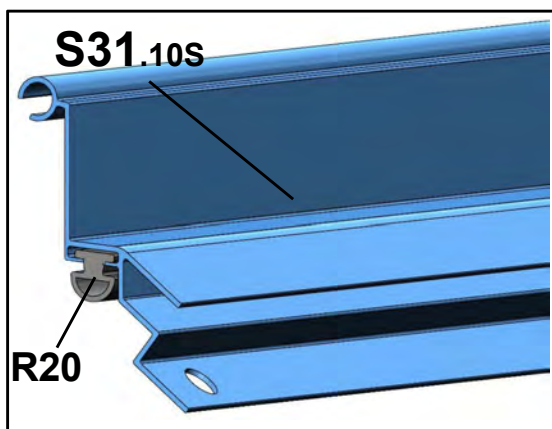
S29L.10S
4x



S29R.10S
4x



S32.10S
4x



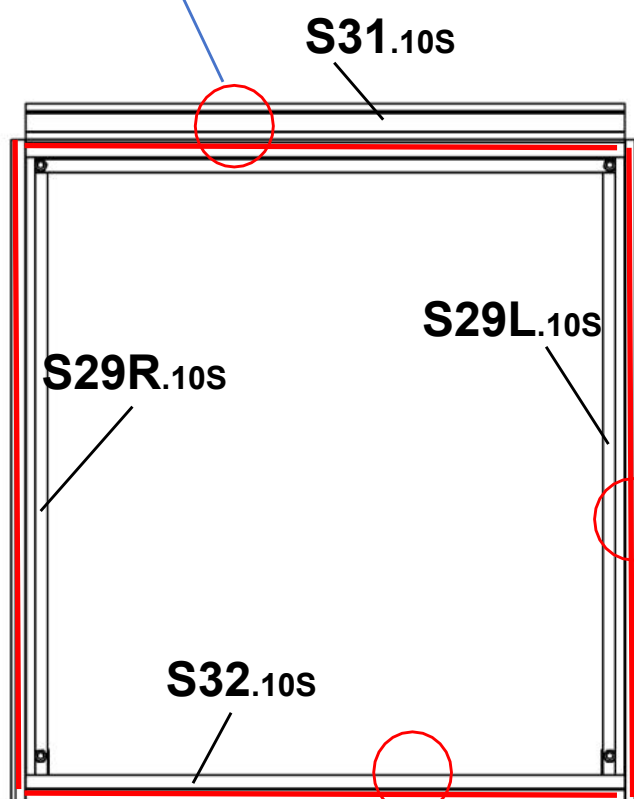
[ENG]: When installing, stretch the rubber strip and put it in, then adjust the left and right lengths.

[CZ]: Při instalaci gumového pásu ho nejprve natáhněte a vložte, poté upravte délku na levé a pravé straně.

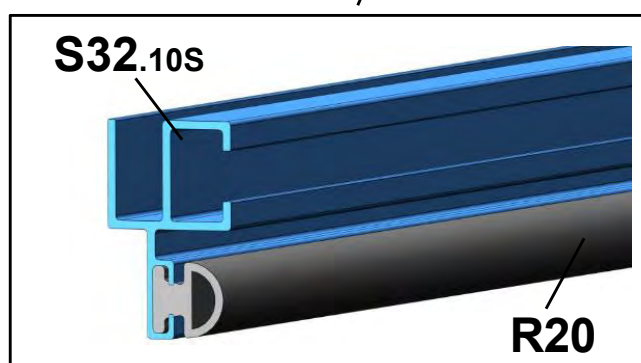
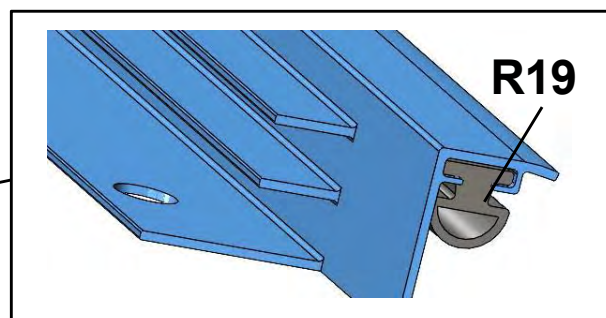
[SK]: Pri inštalácii gumového pásika ho najskôr natiahnite a vložte, potom upravte dĺžku na ľavej a pravej strane.

[PL]: Podczas zakładania taśmy gumowej należy ją najpierw rozciągnąć i założyć, a następnie wyregulować długość po lewej i prawej stronie.

[DE]: Dehnen Sie bei der Montage des Gummibandes dieses zunächst, setzen Sie es anschließend ein und passen Sie danach die Länge auf der linken und rechten Seite an.



x4



30



Y10
40x



Z3
40x



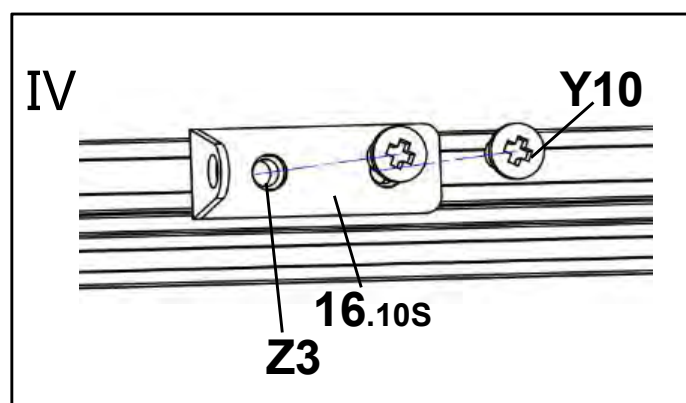
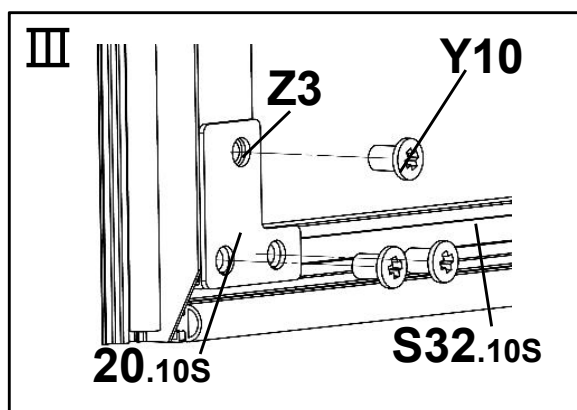
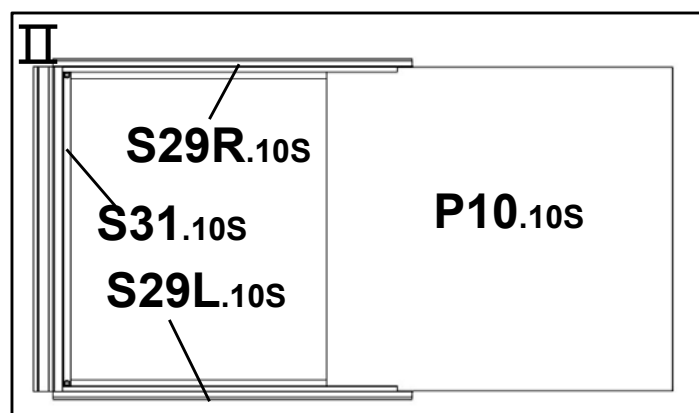
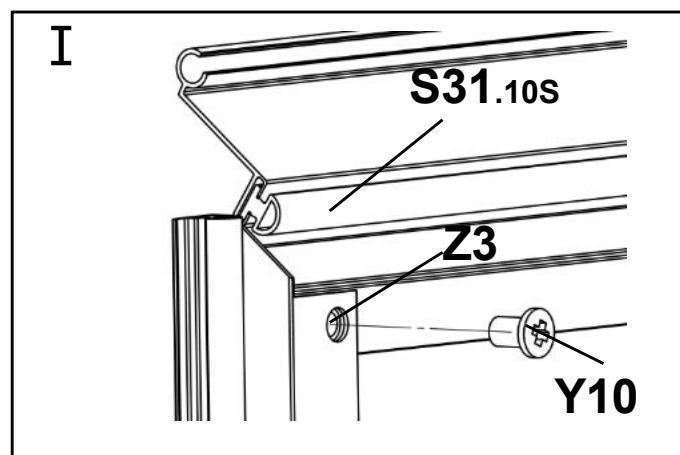
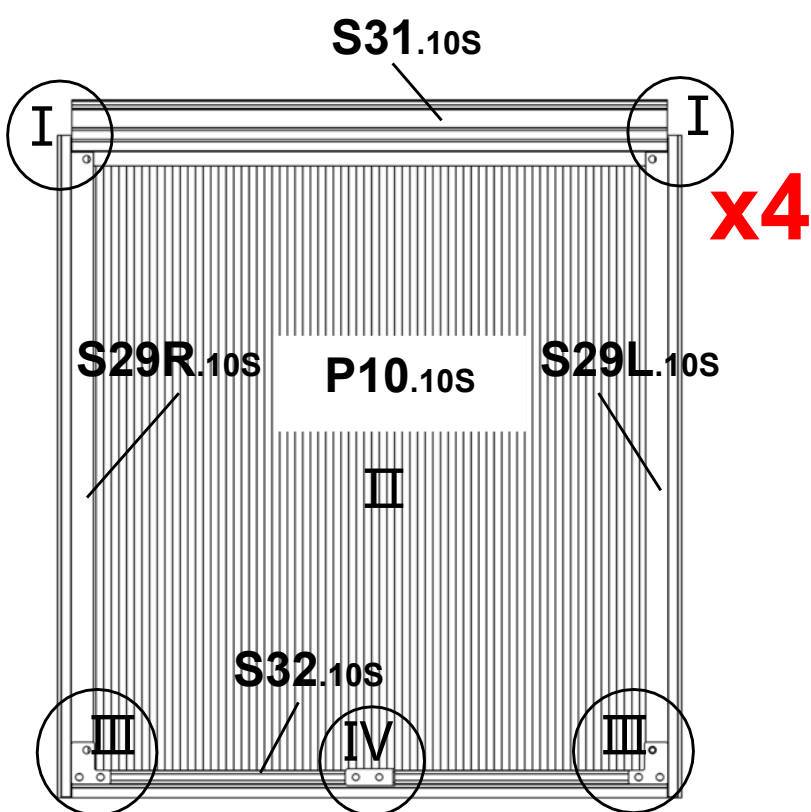
20.10S
8x



P10.10S
4x



16.10S
4x



31

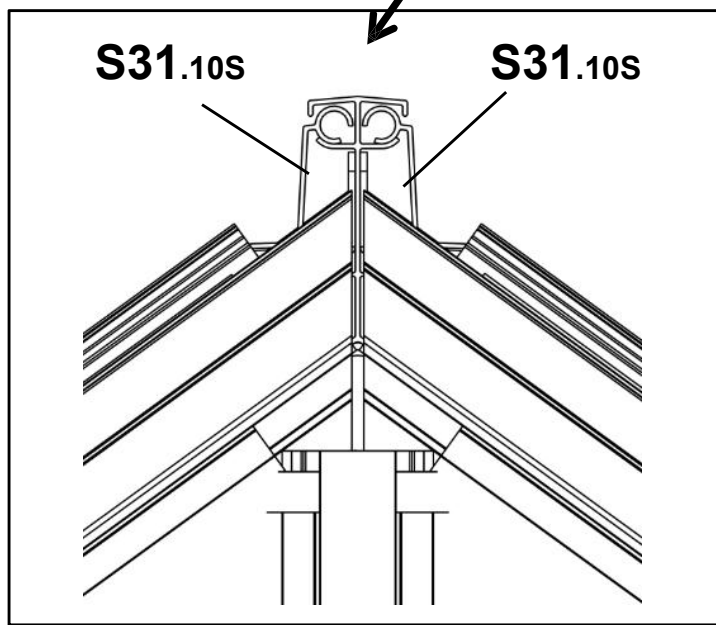
[ENG] Insert the sunroof into the slot from the left or right end and move it to the sunroof position.

[CZ] Zasuňte střešní okno do drážky z levé nebo pravé strany a posuňte jej do požadované polohy střešního okna.

[SK] Zasuňte strešné okno do drážky z ľavej alebo pravej strany a posuňte ho do požadovanej polohy strešného okna.

[PL] Wsuwaj okno dachowe do rowka po lewej lub prawej stronie i przesuвай je do požądanej pozycji okna dachowego.

[DE] Schieben Sie das Dachfenster von der linken oder rechten Seite in die Führungsschiene und bewegen Sie es anschließend in die gewünschte Position



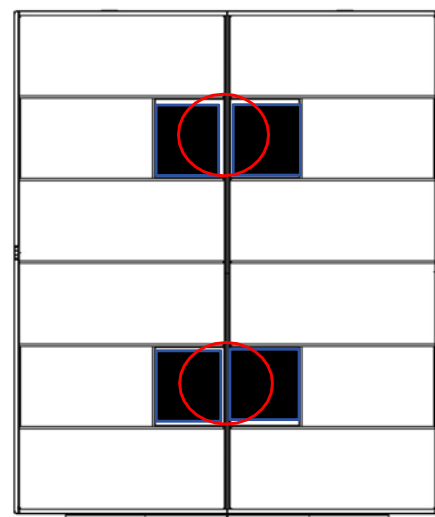
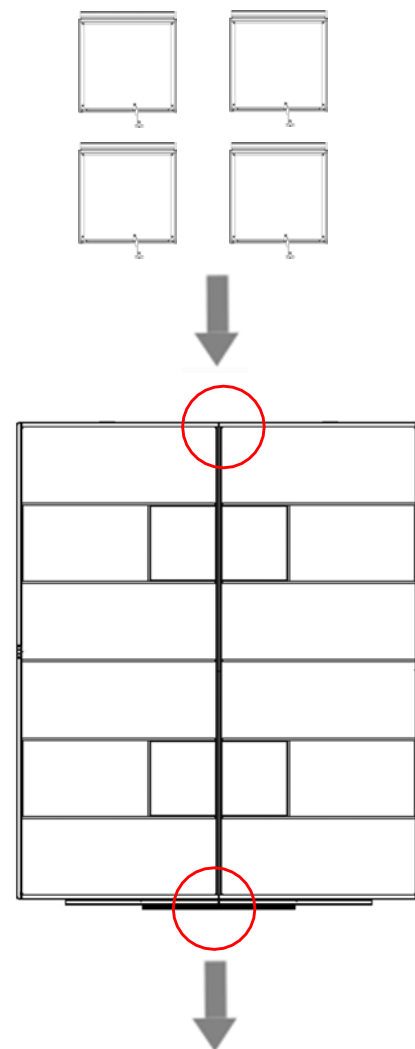
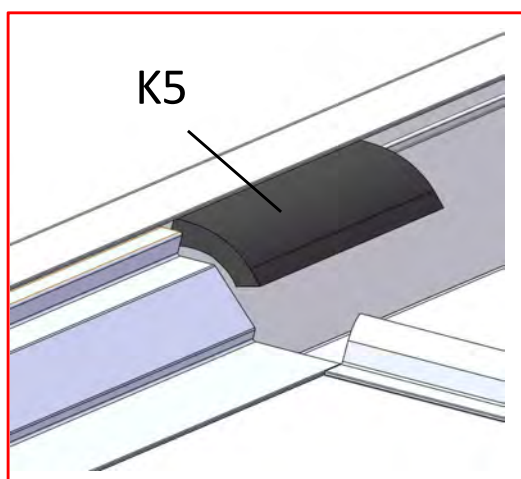
[ENG] Cut 5 cm K5 sealing strips and attach them to both ends of the skylight to prevent the skylight from sliding left and right.

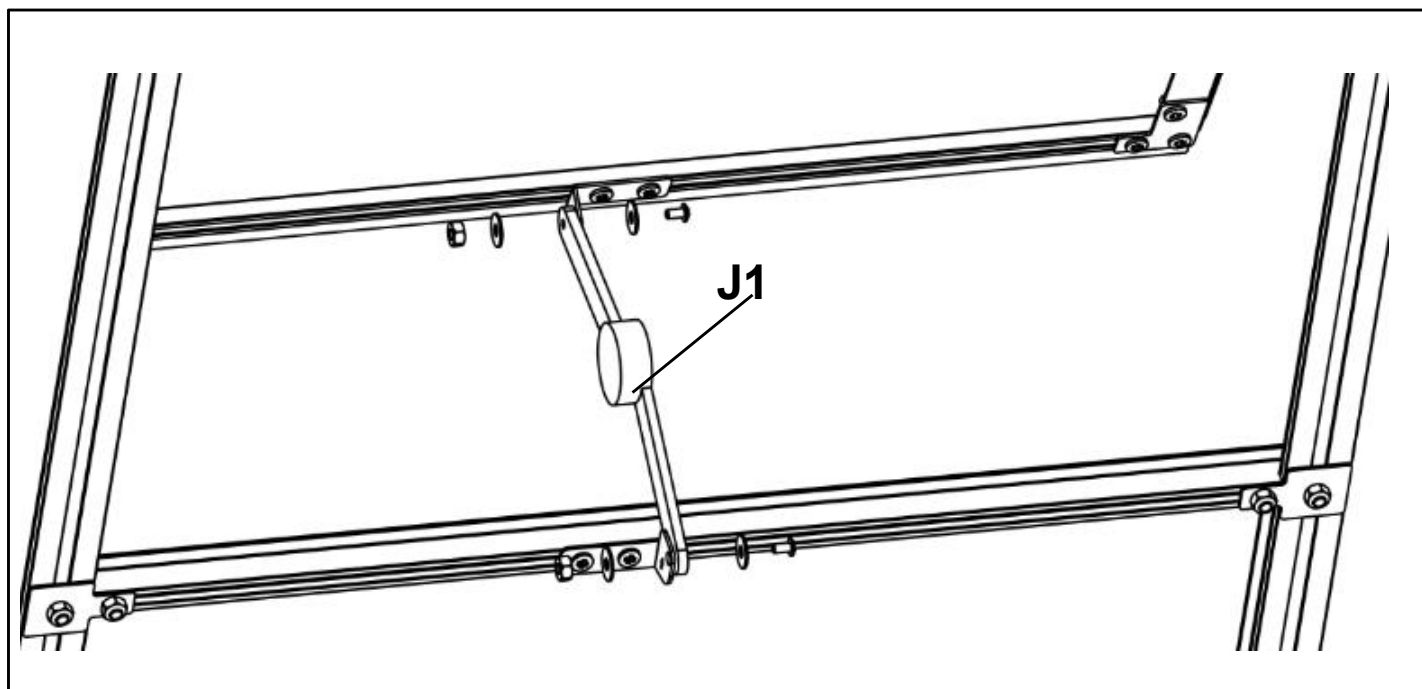
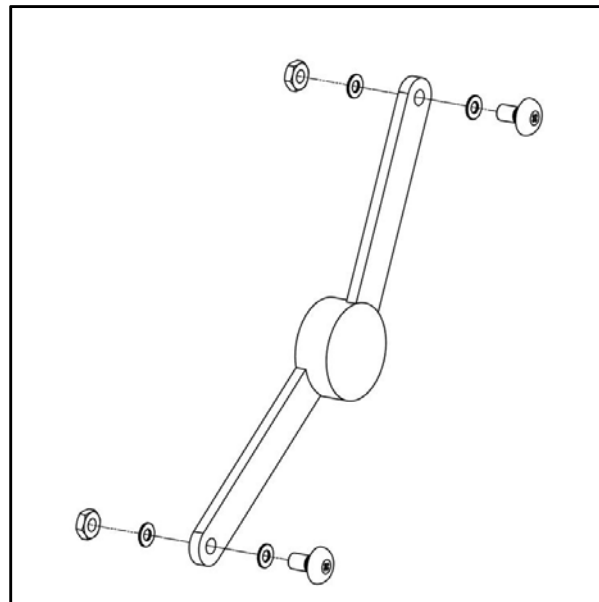
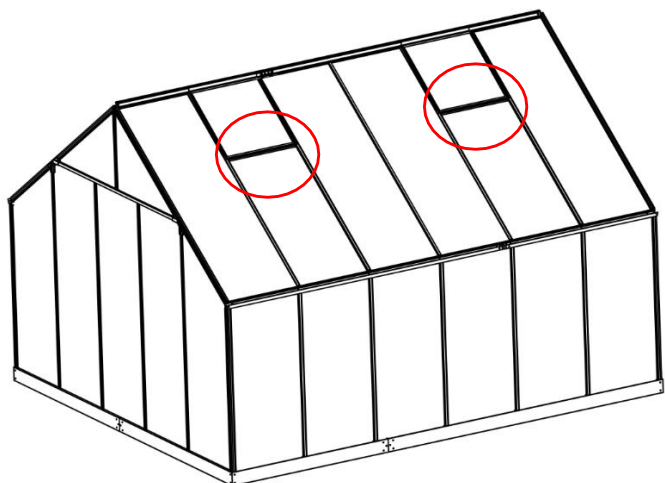
[CZ] Odřízněte 5 cm z K5 těsnící pásy a připevněte je na oba konce střešního okna, aby se zabránilo posunutí střešního okna doleva nebo doprava.

[SK] Odrežte 5 cm z K5 tesniace pásy a pripevnite ich na oba konce strešného okna, aby sa zabránilo posunutiu strešného okna doľava alebo doprava.

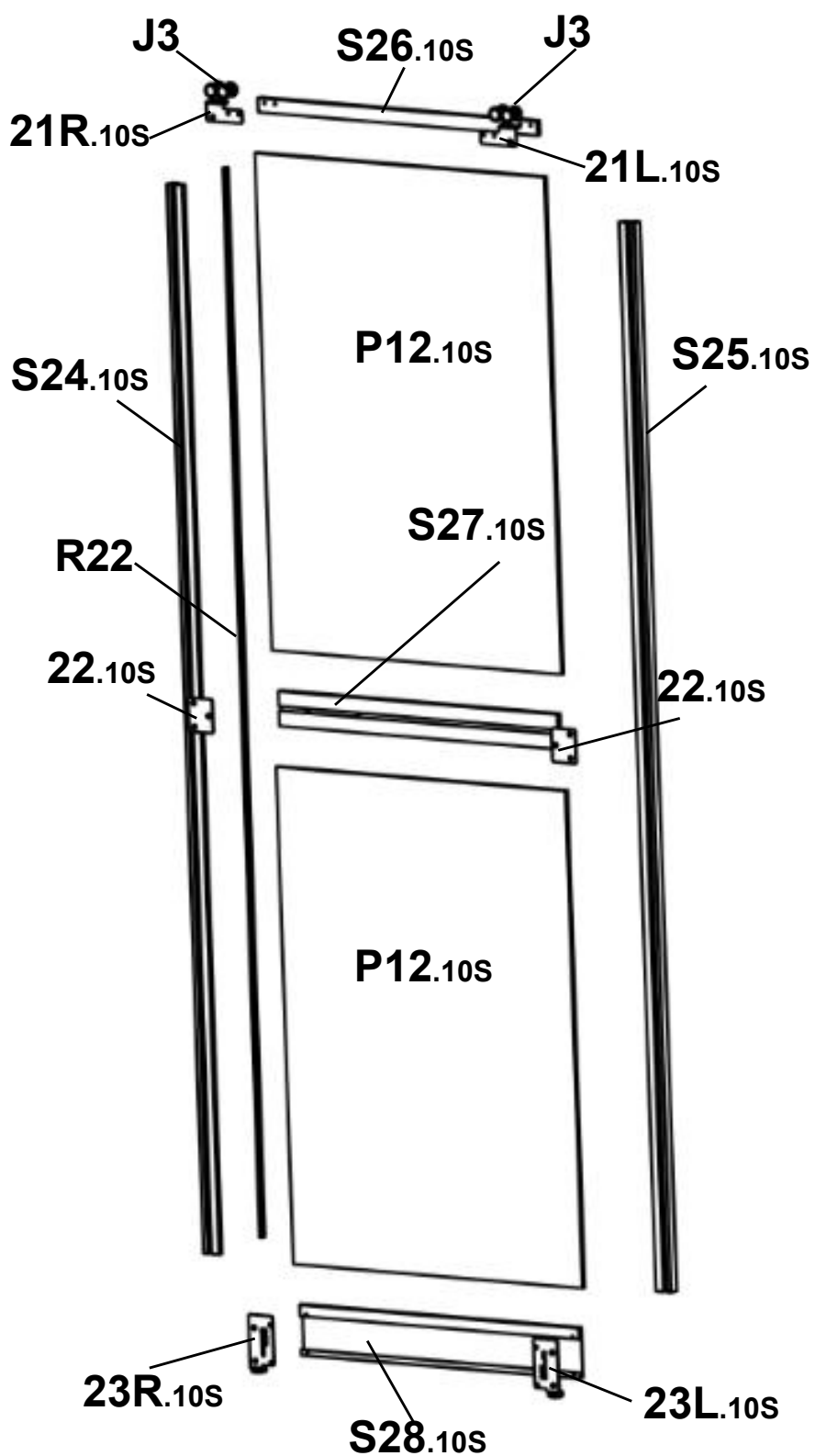
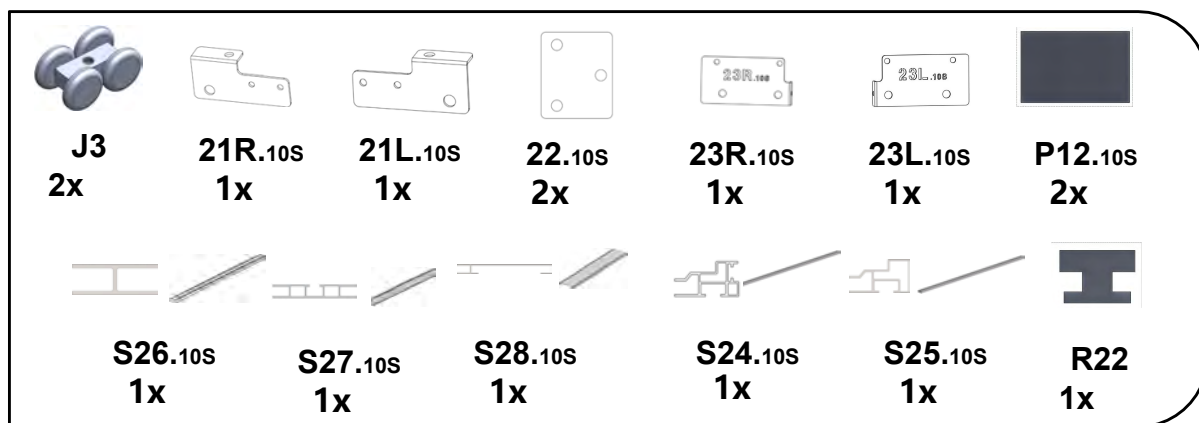
[PL] Wytnij 5 cm z K5 taśmy uszczelniającej i przymocuj ją na obu końcach świetlika, aby zapobiec przesuwaniu świetlika w lewo lub w prawo.

[DE] Schneiden Sie 5 cm lange K5-Dichtungsstreifen ab und befestigen Sie diese an beiden Enden des Dachfensters, um zu verhindern, dass sich das Dachfenster nach links oder rechts verschiebt.

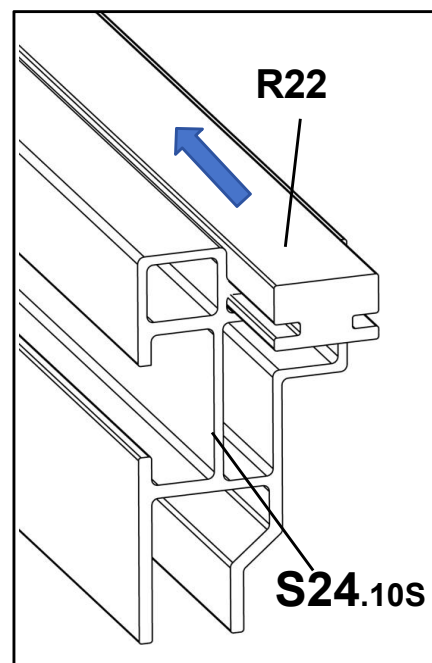


32**J1**
4x

33



[ENG] Left Door
[CZ] Levé dveře
[SK] L'ave dvere
[PL] Lewe drzwi
[DE] Linke Tür



34



Y1
12x



Z5
12x



Y2
2x



Z4
2x



Y5
8x



Z2
2x



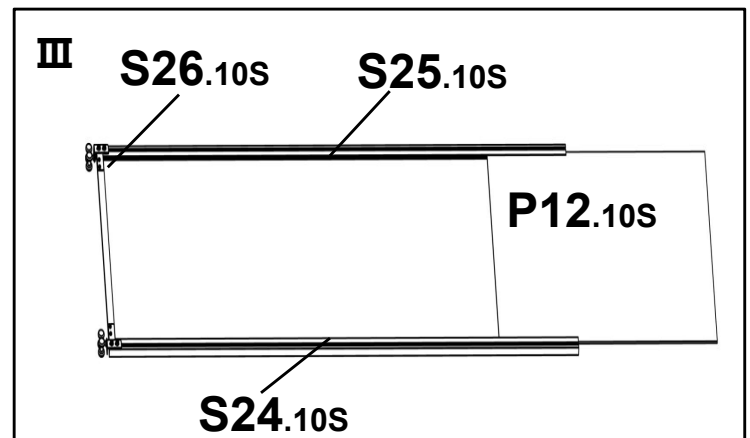
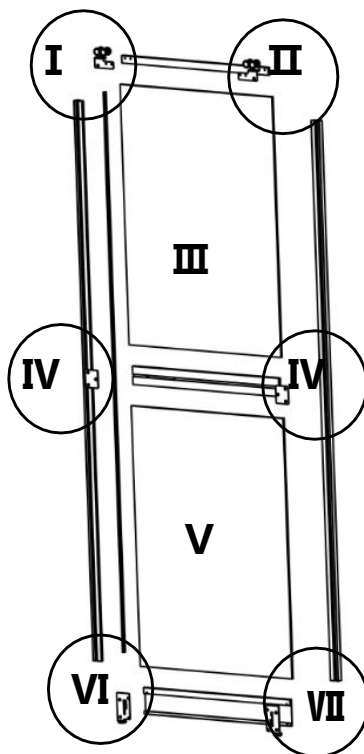
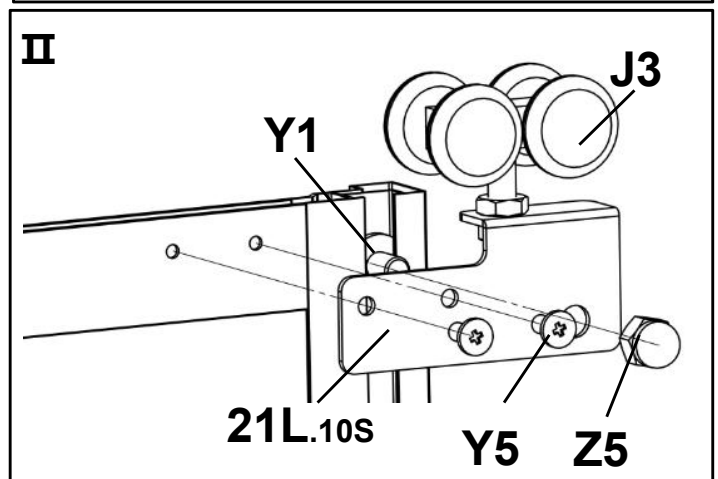
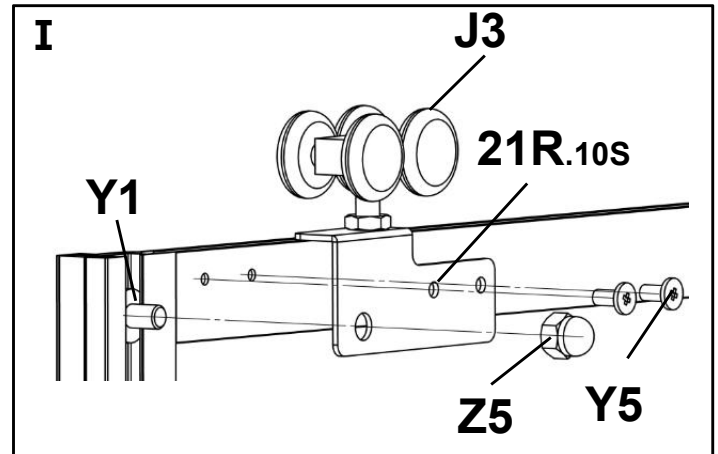
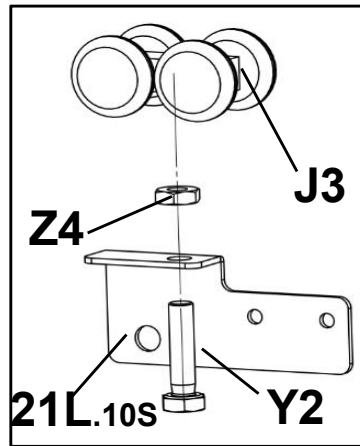
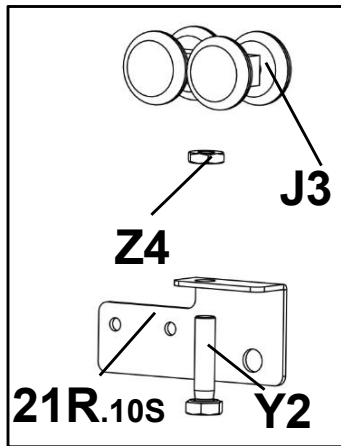
J4
2x

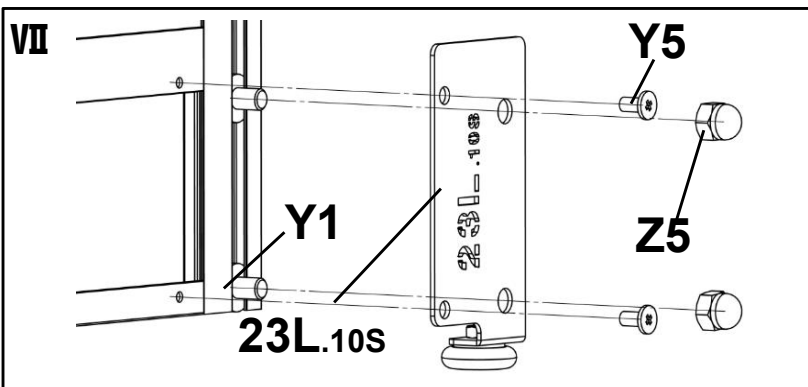
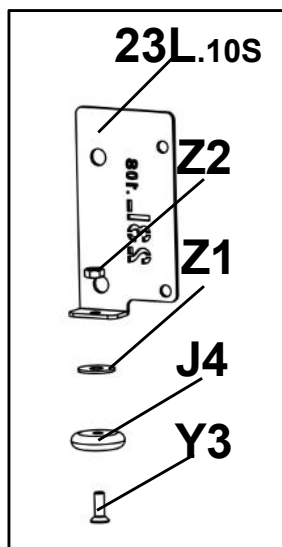
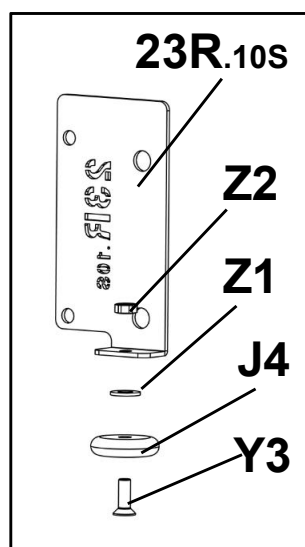
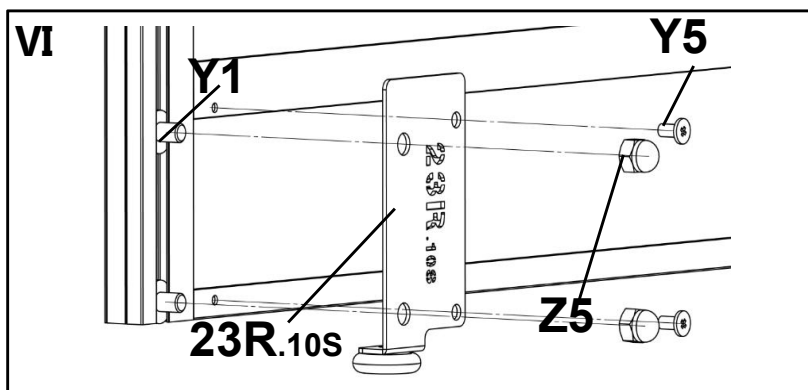
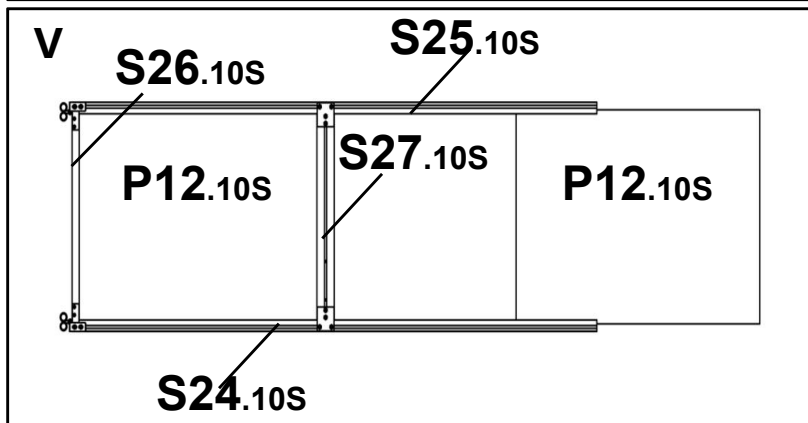
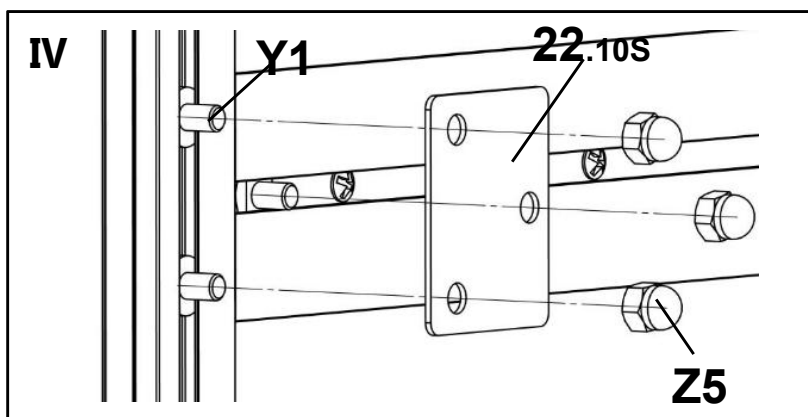
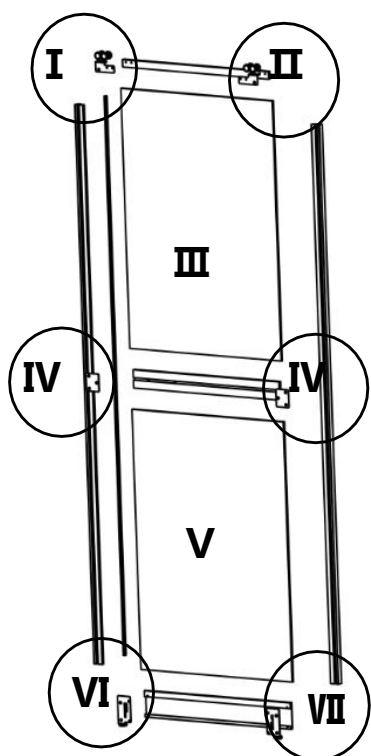


Z1
2x



Y3
2x





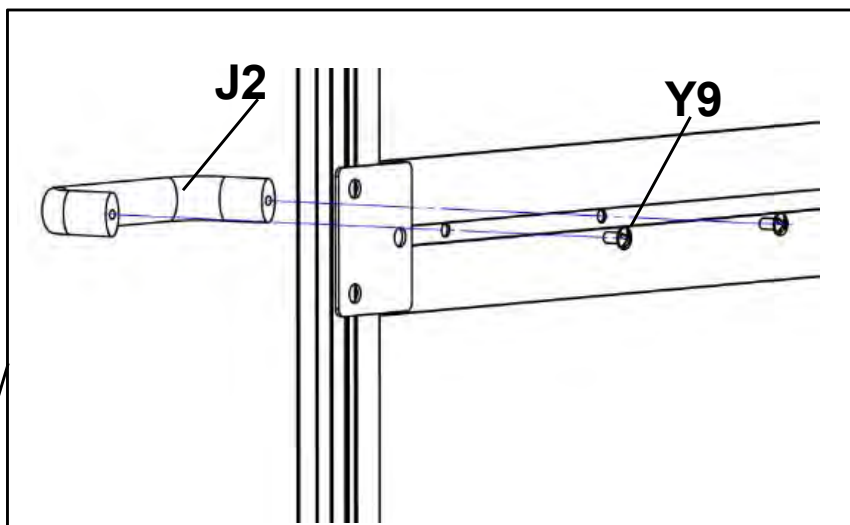
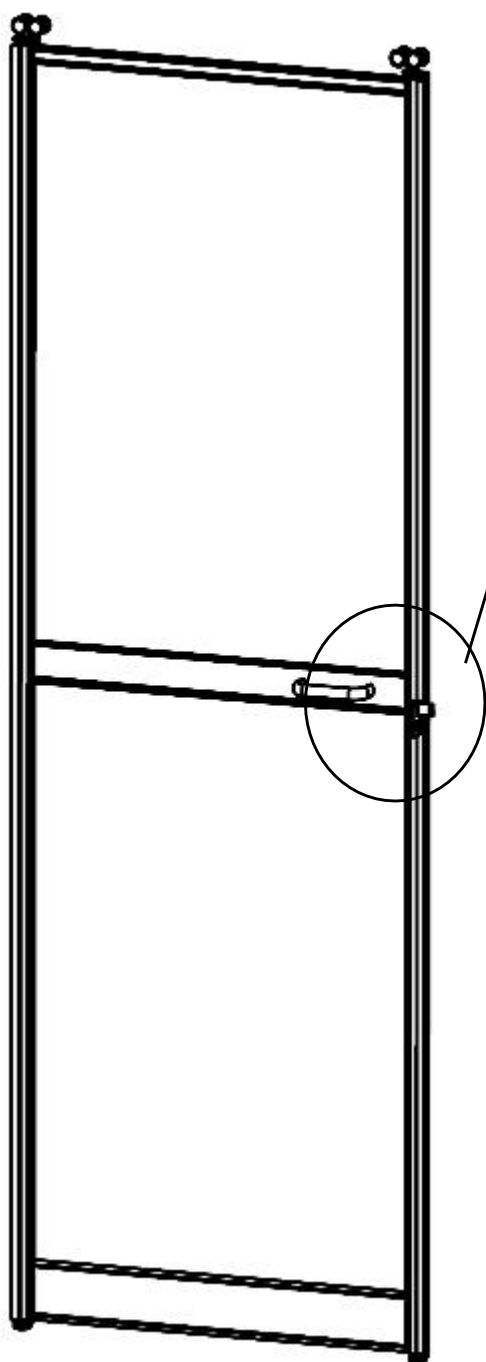
[ENG]: The overall height of the door can be adjusted up and down by 23R.10S/23L.10S & 21R.10S/21L.10S.

[CZ]: Celkovou výšku dveří lze nastavit nahoru a dolů pomocí dílů 23R.10S/23L.10S a 21R.10S/21L.10S.

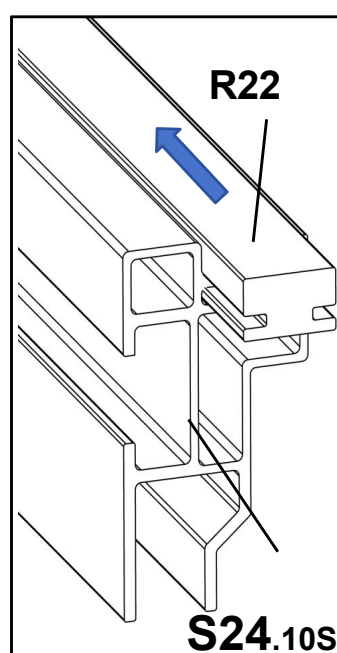
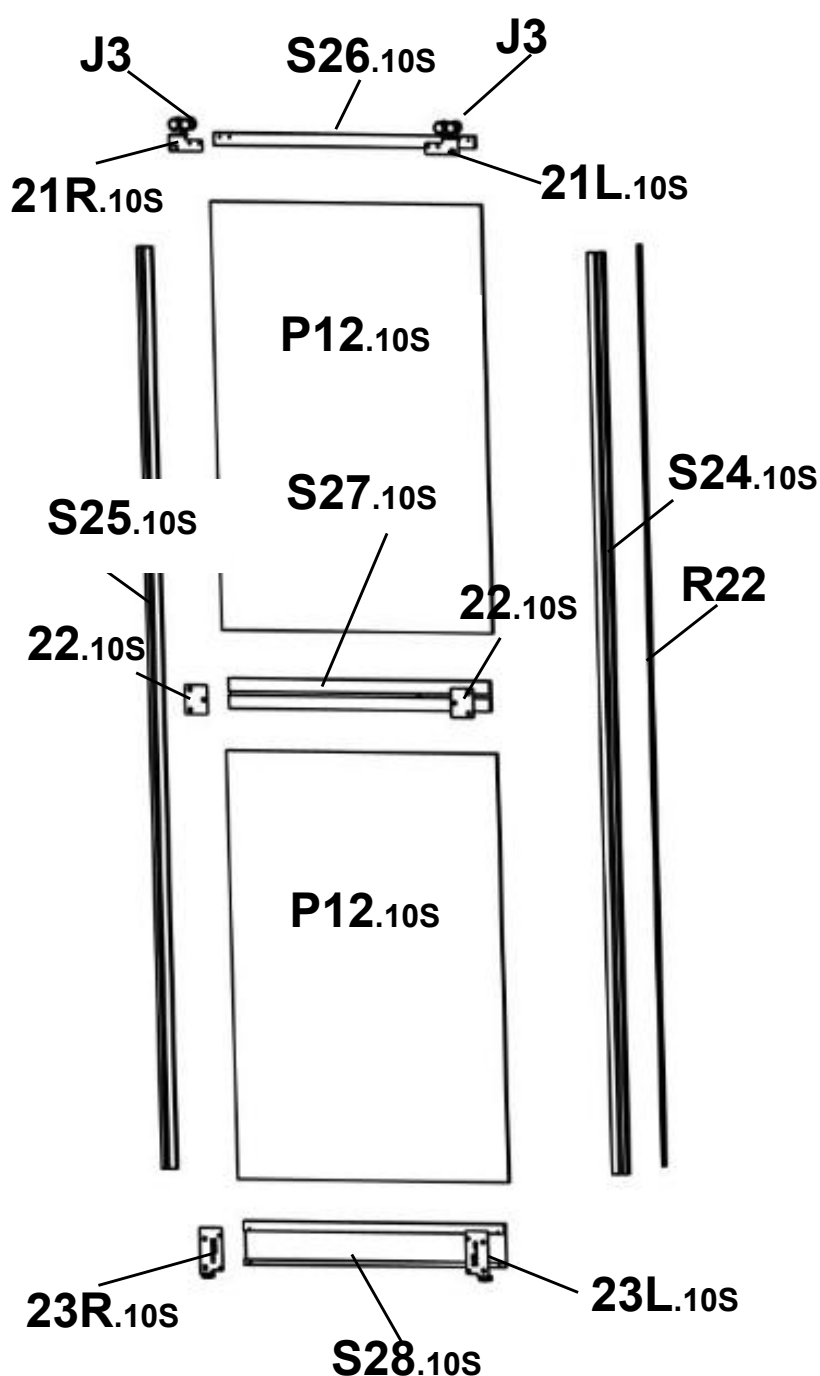
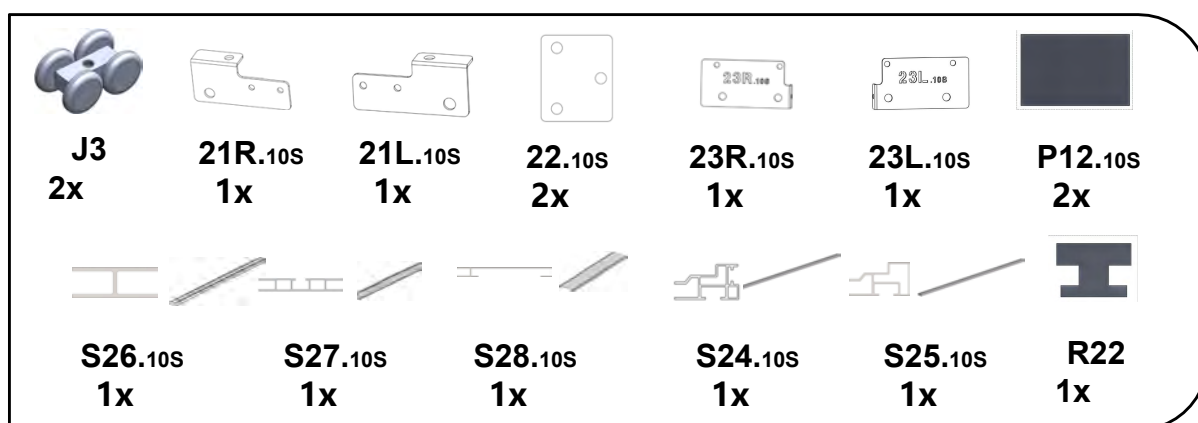
[SK]: Celkovú výšku dverí je možné nastaviť hore a dole pomocou dielov 23R.10S/23L.10S a 21R.10S/21L.10S.

[PL]: Całkowitą wysokość drzwi można regulować w górę i w dół za pomocą części 23R.10S/23L.10S oraz 21R.10S/21L.10S.

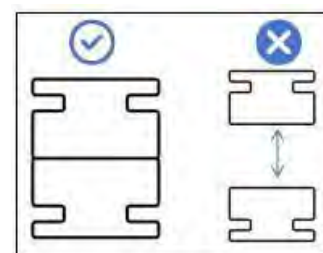
[DE]: Die Gesamthöhe der Tür kann mithilfe der Teile 23R.10S/23L.10S und 21R.10S/21L.10S nach oben und unten verstellt werden.

35**J2**
1x**Y9**
2x

36



[ENG] Right Door
[CZ] Pravé dveře
[SK] Pravé dvere
[PL] Prawe drzwi
[DE] Die richtige Tür



[ENG] Before installing R22, it should mutually attract the R22 of the left door. If the magnets repel each other, turn the direction of R22 and then install it to S24.10S.

[CZ] Před instalací R22 by měl vzájemně přitahovat R22 levých dveří. Pokud se magnety navzájem odpuzují, otočte směr R22 a až poté jej nainstalujte na S24.10S.

[SK] Pred inštaláciou R22 by mal vzájomne priťahovať R22 ľavých dverí. Ak sa magnety navzájom odpudzujú, otočte smer R22 a až potom ho nainštalujte na S24.10S.

[PL] Przed zainstalowaniem R22 powinien wzajemnie przyciągać R22 z lewych drzwi. Jeśli magnesy się odpychają, odwróć kierunek R22 i dopiero potem zainstaluj go na S24.10S.

[DE] Vor der Montage von R22 muss R22 der linken Tür den gegenüberliegenden Magneten anziehen. Wenn sich die Magnete gegenseitig abstoßen, drehen Sie R22 um und montieren Sie ihn erst danach an S24.10S.

37



Y1
12x



Z5
12x



Y2
2x



Z4
2x



Y5
8x



Z2
2x



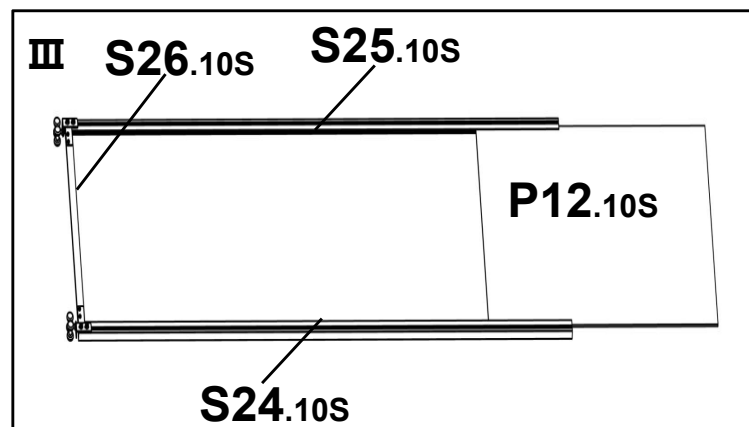
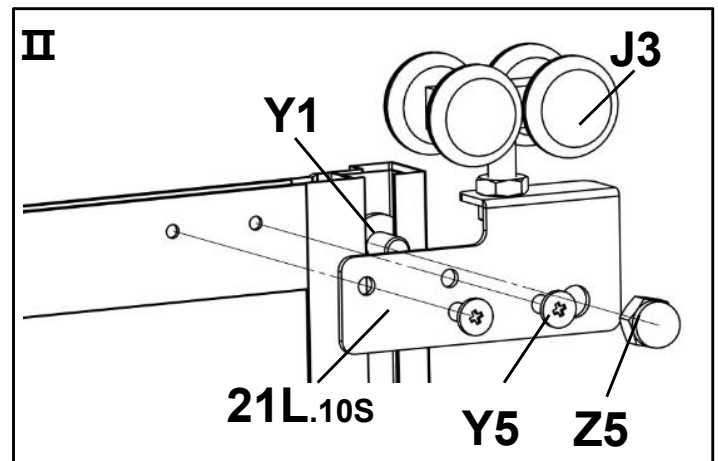
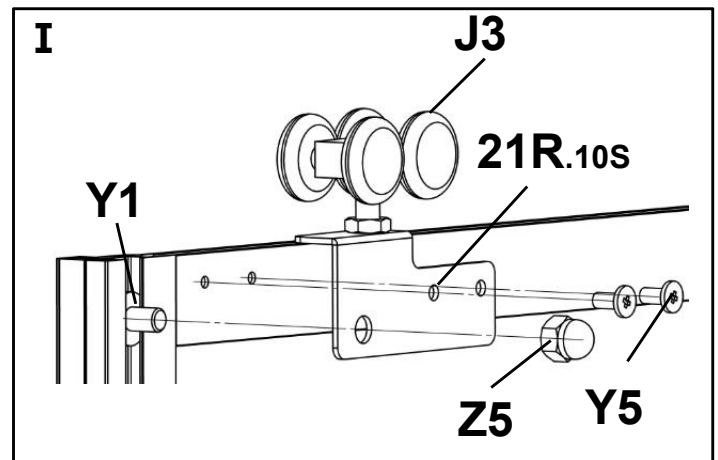
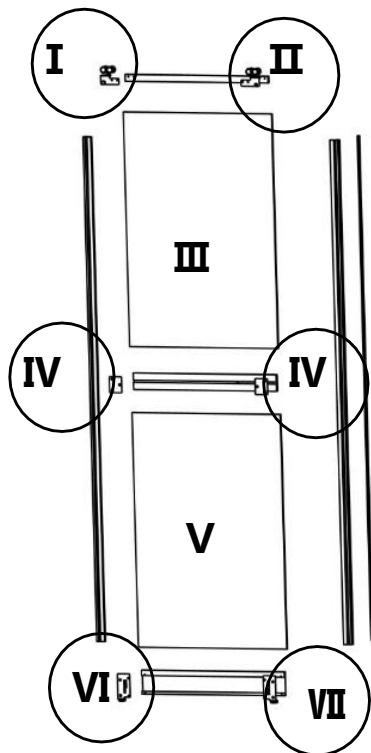
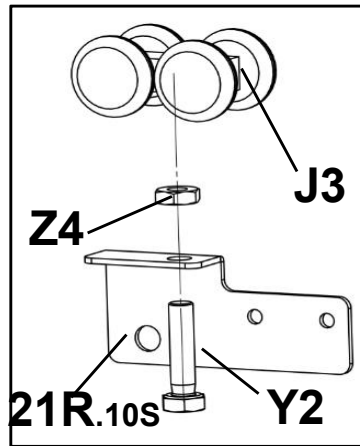
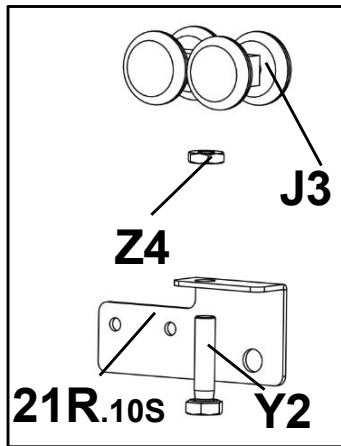
J4
2x

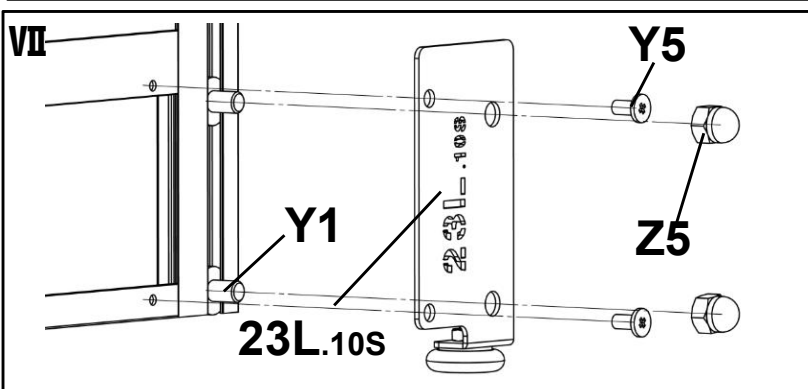
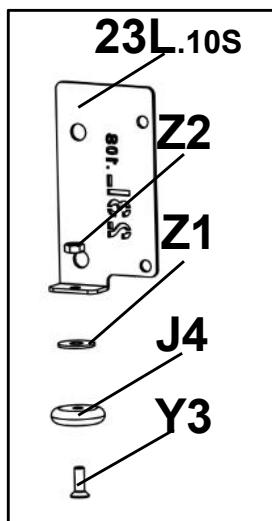
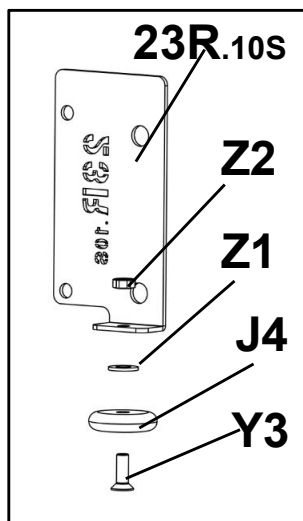
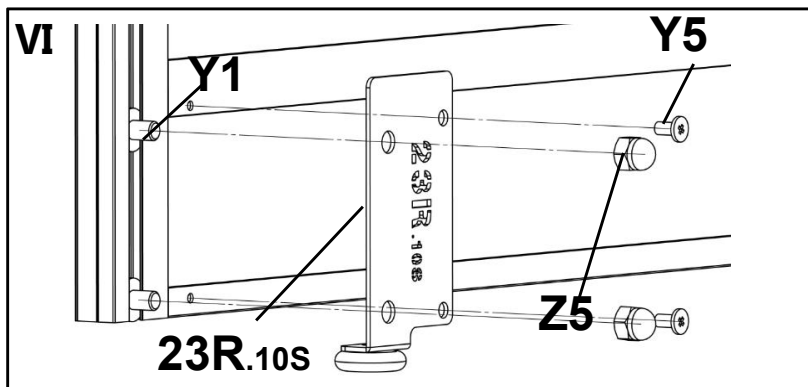
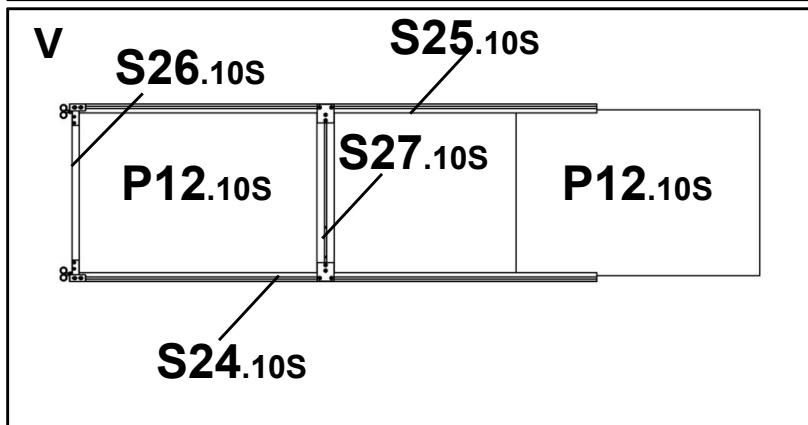
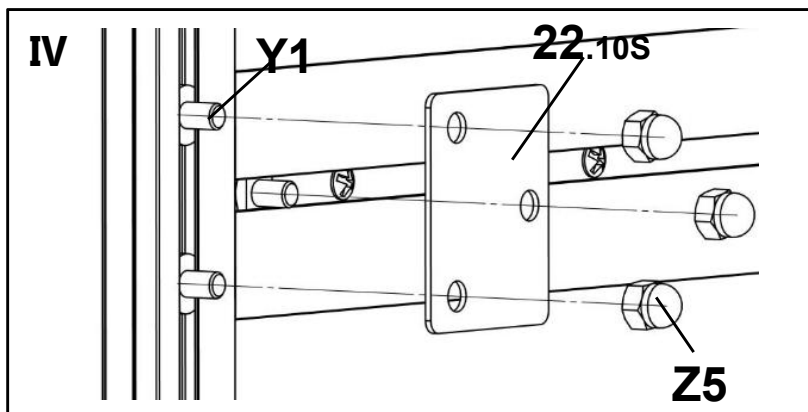
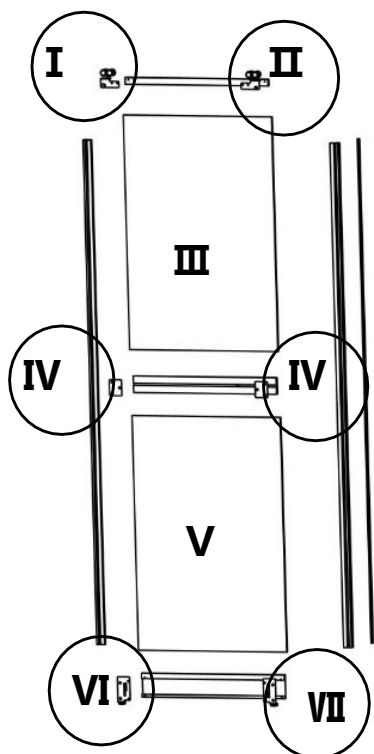


Z1
2x



Y3
2x





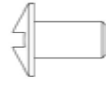
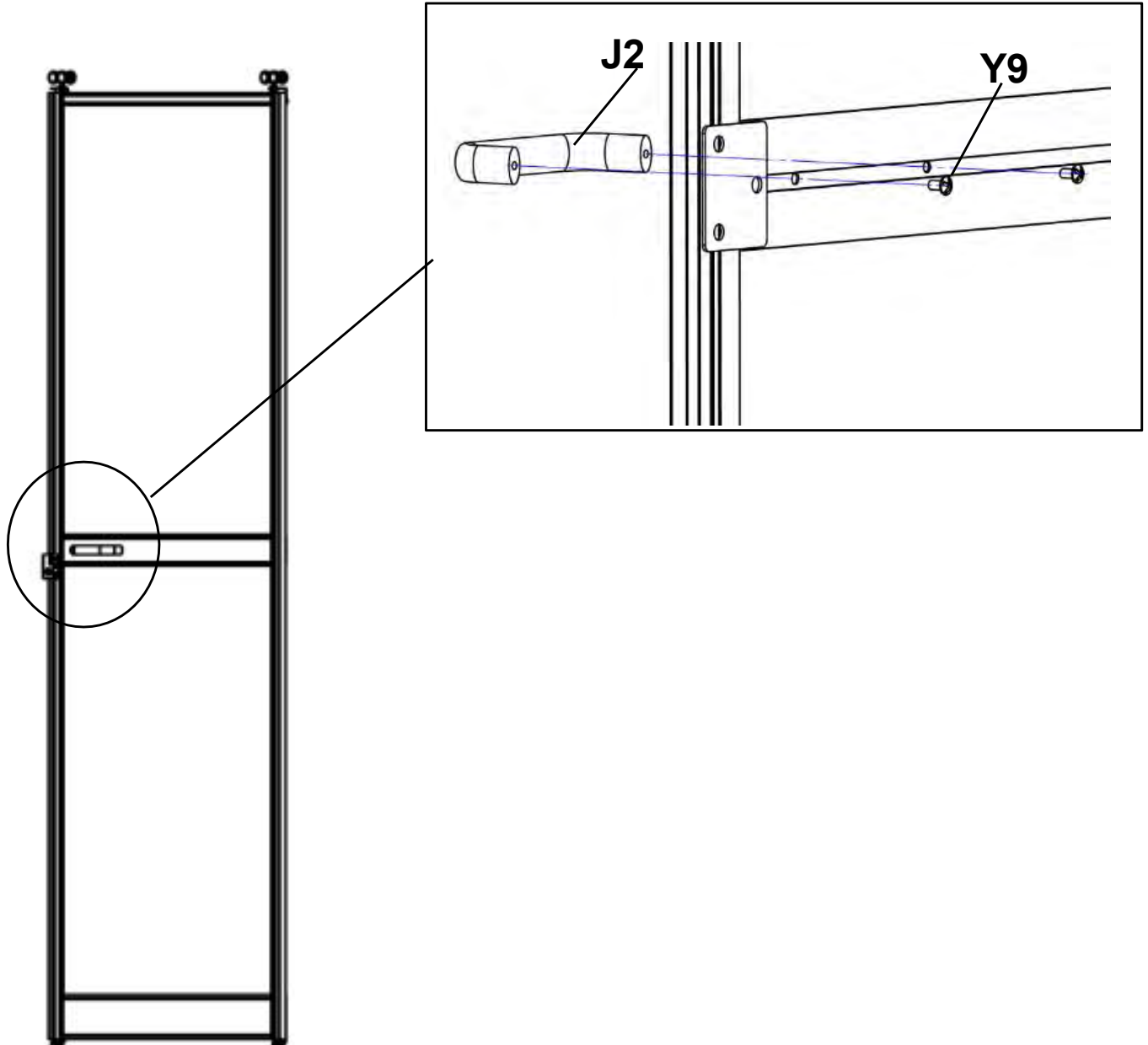
[ENG]: The overall height of the door can be adjusted up and down by 23R.10S/23L.10S & 21R.10S/21L.10S.

[CZ]: Celkovou výšku dveří lze nastavit nahoru a dolů pomocí dílů 23R.10S/23L.10S a 21R.10S/21L.10S.

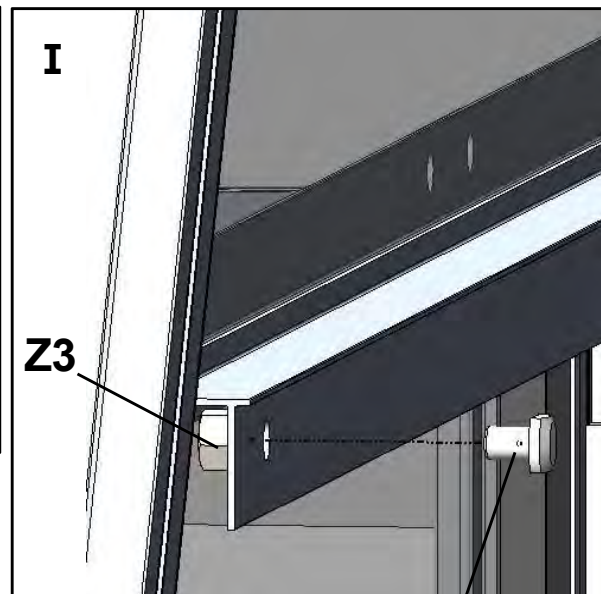
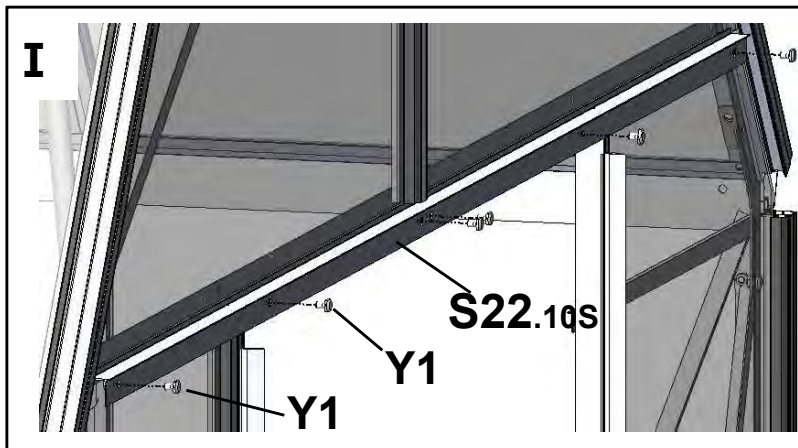
[SK]: Celkovú výšku dverí je možné nastaviť hore a dole pomocou dielov 23R.10S/23L.10S a 21R.10S/21L.10S.

[PL]: Całkowitą wysokość drzwi można regulować w górę i w dół za pomocą części 23R.10S/23L.10S oraz 21R.10S/21L.10S.

[DE]: Die Gesamthöhe der Tür kann mithilfe der Teile 23R.10S/23L.10S und 21R.10S/21L.10S nach oben und unten verstellt werden.

38**J2**
1x**Y9**
2x

39

Y1
6xZ3
6xS22.10S
1x

[ENG] Install Y1&Z3 in S21.10S loosely, then slide S22.10S in Y1.

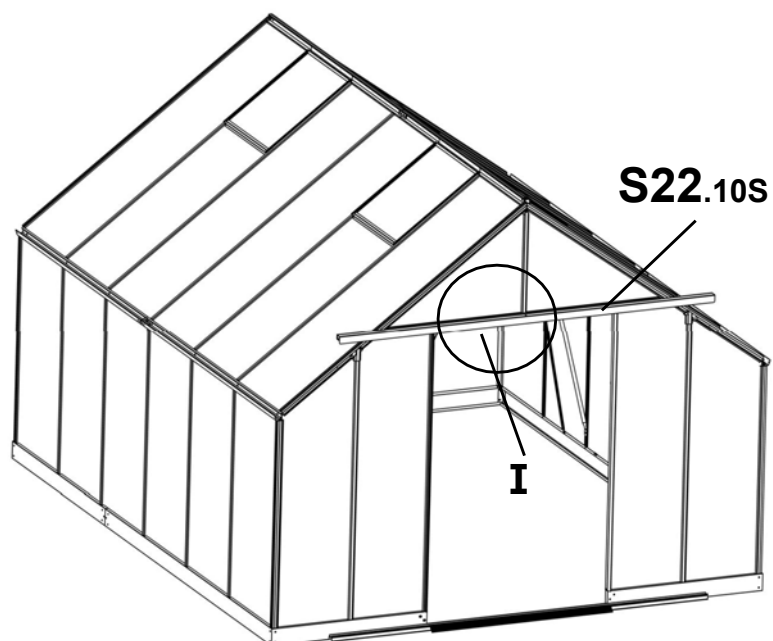
[CZ] Volně nainstalujte Y1 a Z3 do S21.10S a poté zasuňte S22.10S do Y1.

[SK] Voľne nainštalujte Y1 a Z3 do S21.10S a potom zasuňte S22.10S do Y1.

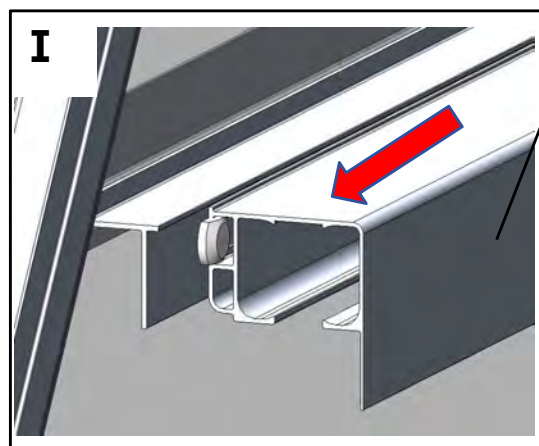
[PL] Luźno zainstaluj Y1 i Z3 w S21.10S, następnie wsuń S22.10S w Y1. Y1.

[DE] Installieren Sie Y1 und Z3 lose in S21.10S und schieben Sie dann S22.10S in Y1.

Y1

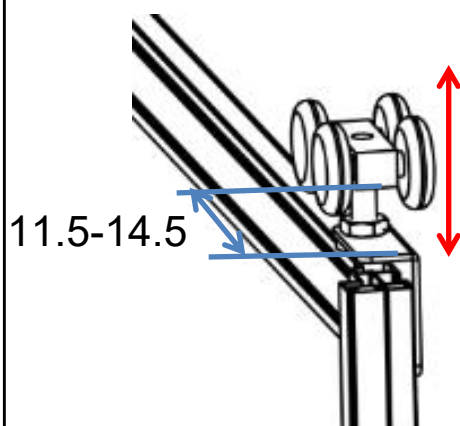


S22.10S



40

[ENG] Sliding the door into the rails.
[CZ] Zasunutí dveří do vodicích lišt.
[SK] Zasunutie dverí do vodiacich lišt.
[PL] Włożenie drzwi w prowadnice.
[DE] Die Tür in die Führungsschienen schieben



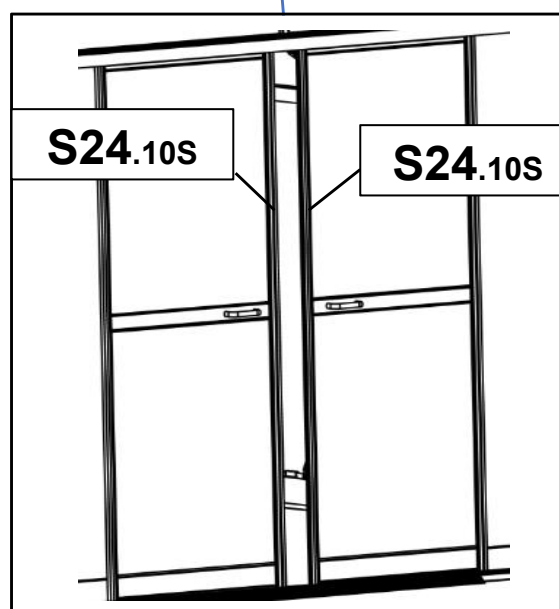
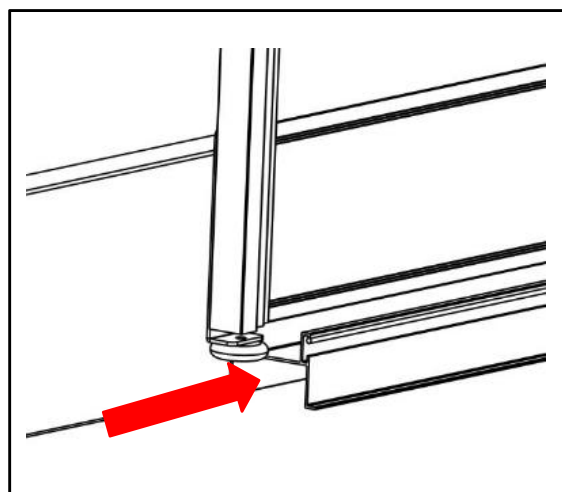
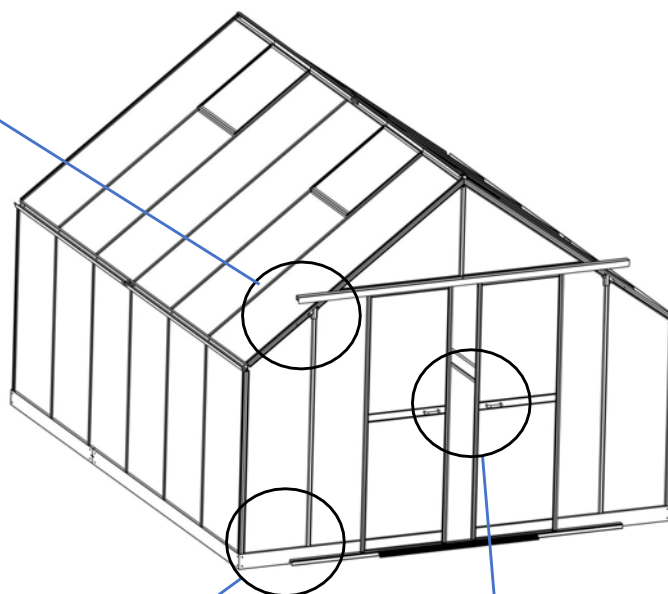
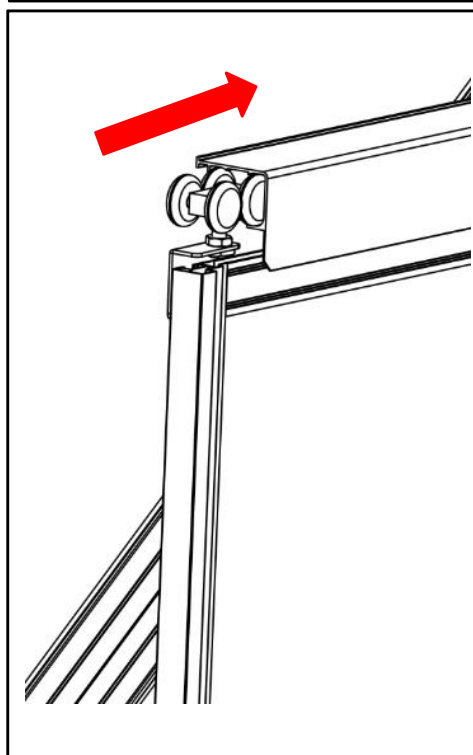
[ENG] Adjust the height by adjusting the nut.

[CZ] Výšku nastavte dotažením nebo povolením matice.

[SK] Výšku nastavte dotiahnutím alebo povolením matice.

[PL] Reguluj wysokość, dokręcając lub luzując nakrętkę.

[DE] Stellen Sie die Höhe durch Anziehen oder Lösen der Mutter ein.



41



Y1
2x



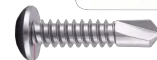
Z3
3x



18L.10S
1x



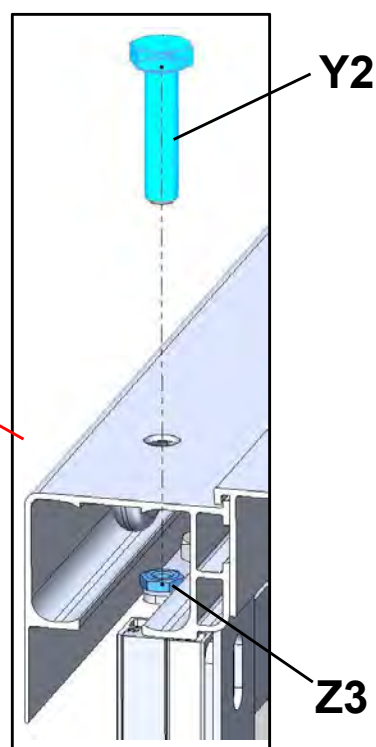
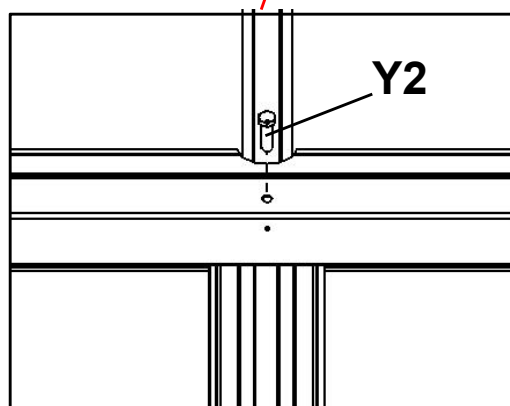
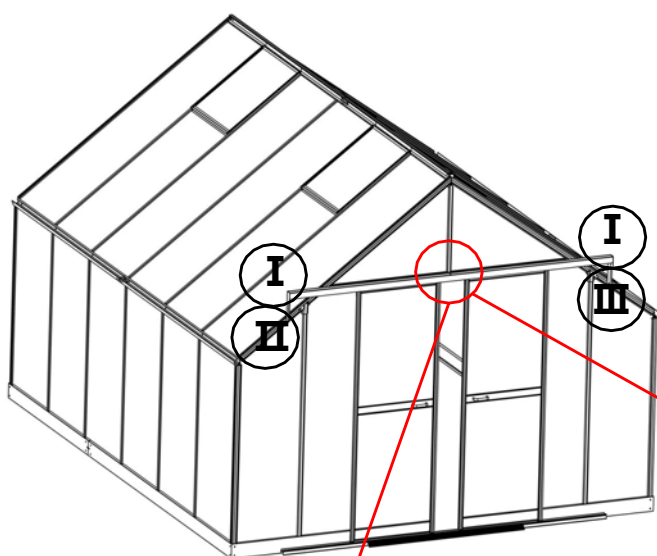
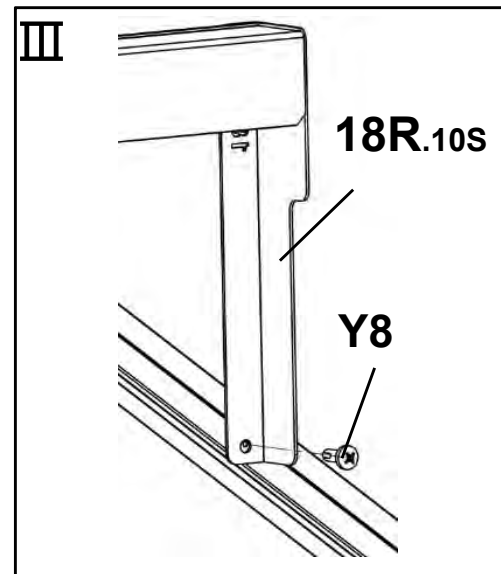
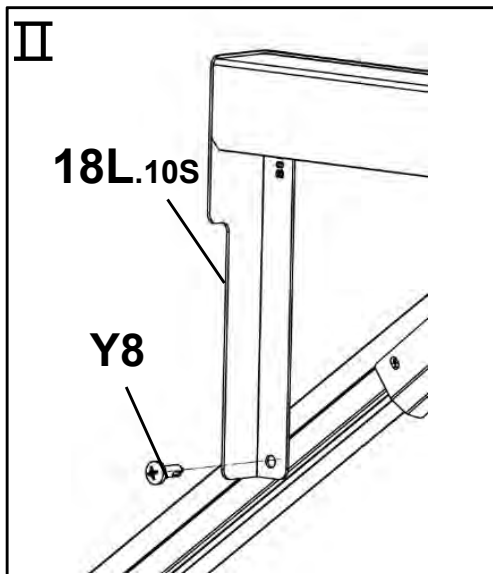
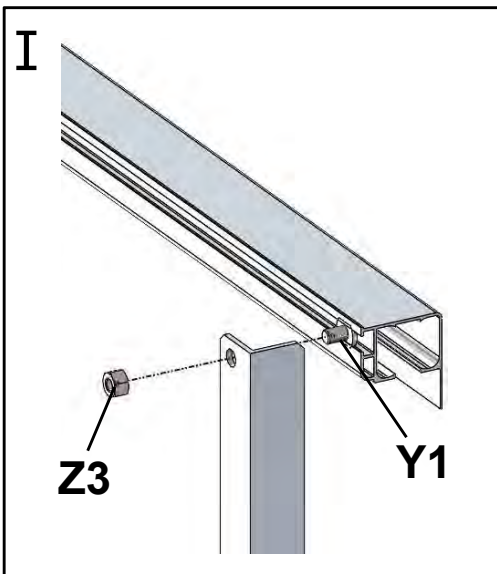
18R.10S
1x



Y8
2x



Y2
1x



[ENG]: Y2 is the middle screw.

[CZ]: Y2 je prostřední šroub.

[SK]: Y2 je prostredná skrutka

[PL]: Y2 jest środkową śrubą.

[DE]: Y2 ist die mittlere Schraube.

42



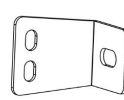
R2
2x



R3
2x



R1
2x



25.10S
4x



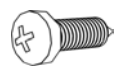
Y1
4x



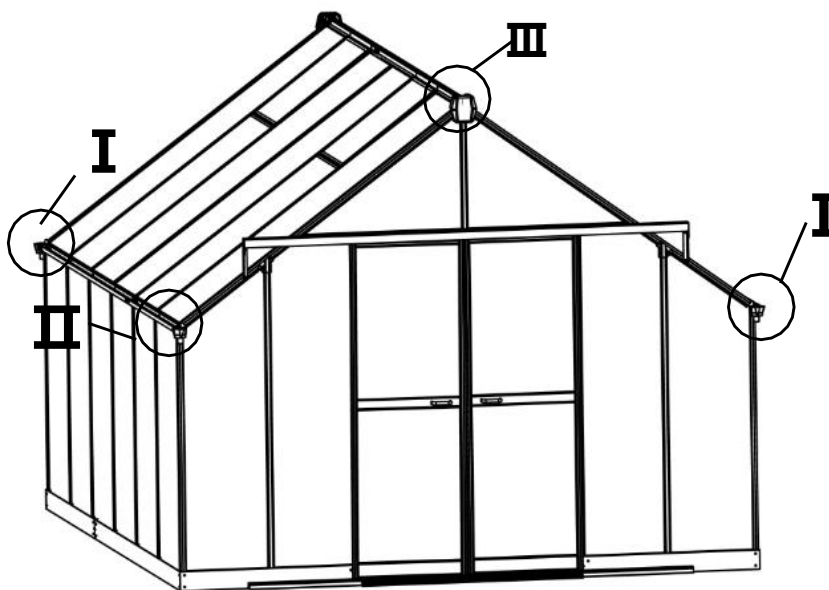
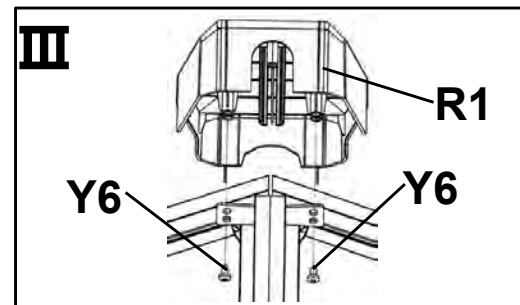
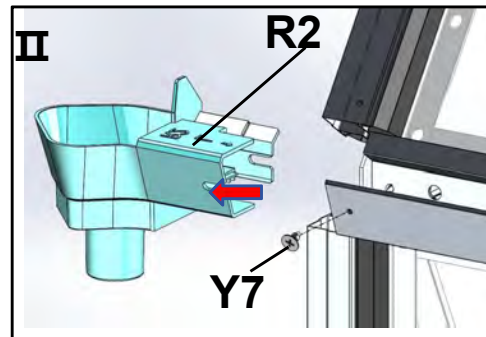
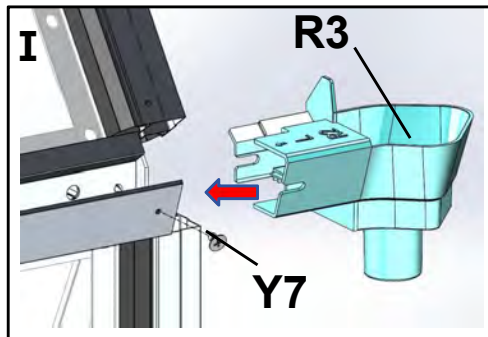
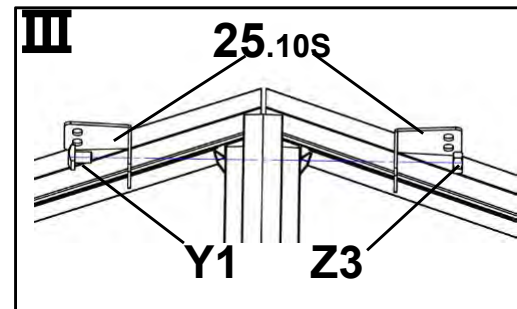
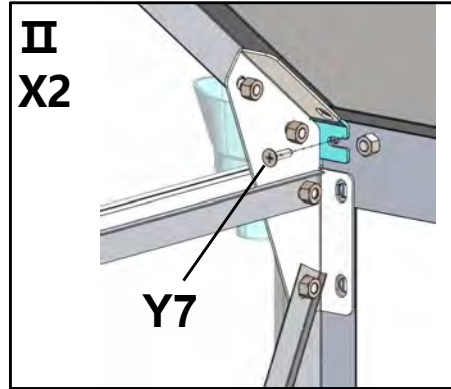
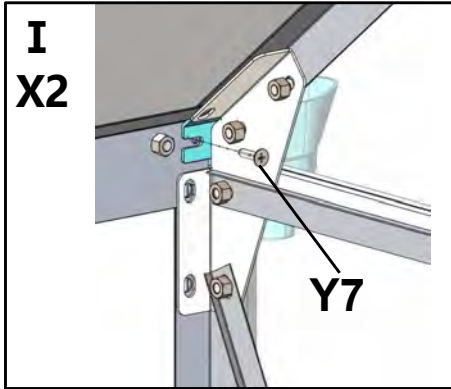
Z3
4x



Y6
4x



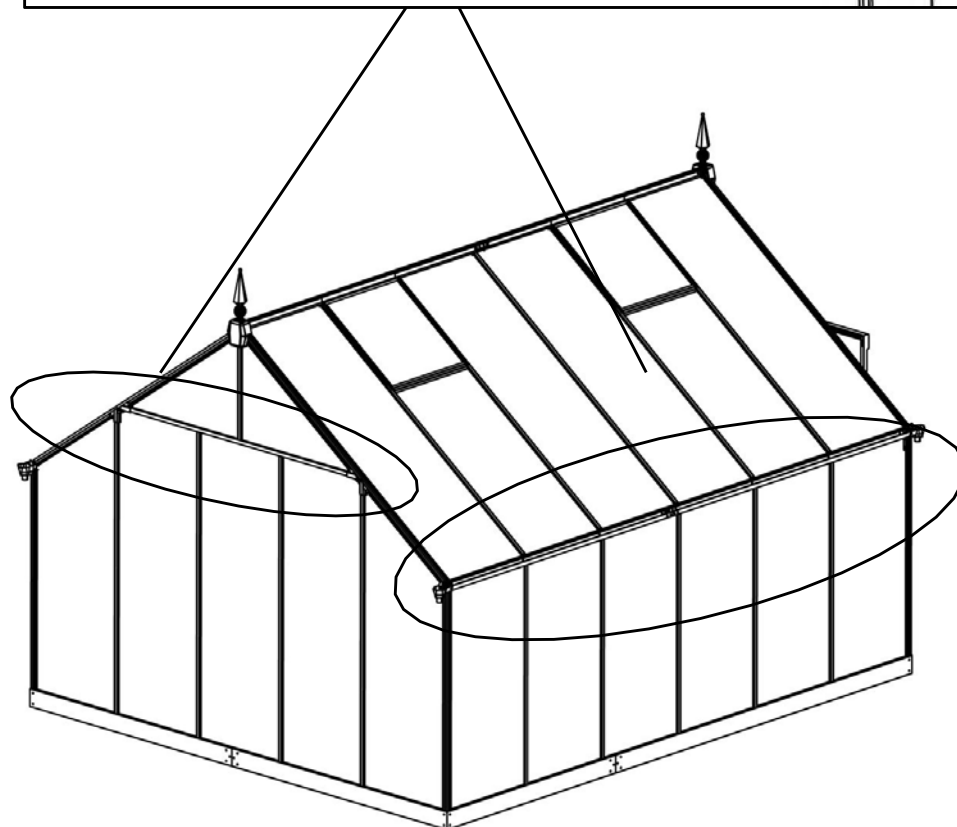
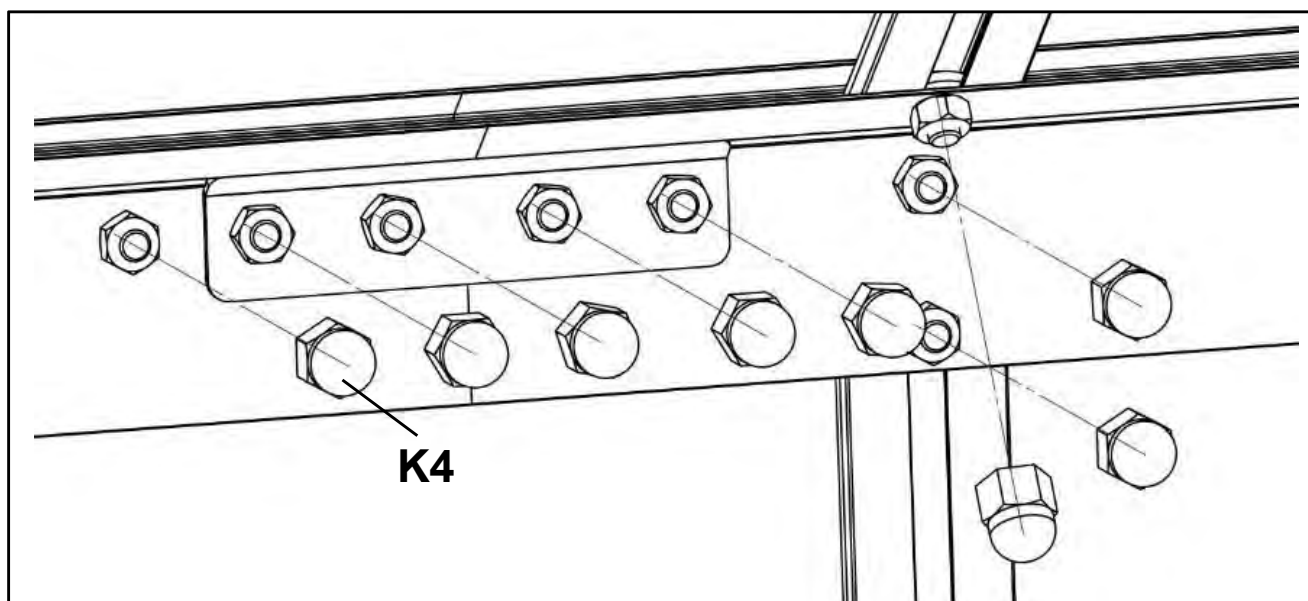
Y7
8x



43



K4
323x



[ENG]: Install K4 cap at Z3.

[CZ]: Nainstalujte krytku K4 na Z3.

[SK]: Nainštalujte krytku K4 na Z3.

[PL]: Zamontować zaślepkę K4 na Z3.

[DE]: Montieren Sie die Abdeckkappe K4 auf Z3.

Greenhouse use

1. In the greenhouse, it is not allowed to store hot objects such as hot grill, stove, heaters, as well as to light bonfires inside or in the immediate vicinity of the tunnel.
2. During wind, the greenhouse absolutely must be closed, both doors and windows should be additionally secured so that the wind does not open them.
3. Do not stay inside the greenhouse during rain, storms, hailstorms, gusty winds, etc.
4. In winter, you need to make sure that there is no snow on the structure, which can contribute to damage. The greenhouse should be regularly cleared of snow. If it is not possible to systematically verify the condition of the greenhouse, remove the roof, front and side panels, leaving the structure for the period of snowfall.
5. Greenhouses should be systematically cleaned of leaves, etc., that have fallen on them.
6. Do not attach strings, poles and string up plants, garden hoses, etc., to the greenhouse structure due to the possibility of destabilizing the structure. Roof spans should not be additionally loaded.
7. Perform a systematic inspection of the greenhouse, if necessary, tighten all screws and fasteners that may become loose during use. If damage is found, the user is obliged to immediately notify the defect.
8. Children are allowed in the greenhouse only under the supervision of an adult.

The guarantee does not cover

1. Damage resulting from unfavorable weather conditions.
2. Damage resulting from failure to follow the recommendations indicated in this product card.
3. The change was caused by exploitation.
4. The defect was caused by modifications and repairs to the product made by the user or third parties, without the written consent of the guarantor.
5. The defect was caused by incorrect installation.
6. The defect occurred as a result of the use of defective goods, i.e. in the event of not to immediately stop using the advertised product when assessing reasonably, the Buyer should have known that continued use would result deepening the defect.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Ve skleníku je zakázáno skladovat horké předměty (např. rozpálený gril, kamna, topidla) a rovněž rozdělávat oheň uvnitř nebo v bezprostřední blízkosti konstrukce.
2. Za větrného počasí musí být skleník bezpodmínečně uzavřen; dveře i okna je nutné dodatečně zajistit, aby se vlivem větru neotevřely.
3. Během deště, bouřky, krupobití, nárazového větru apod. se ve skleníku nezdržujte.
4. V zimním období je nutné dbát na to, aby na konstrukci neulpíval sníh, který by mohl způsobit její poškození. Skleník je třeba pravidelně od sněhu očišťovat. Pokud není možné stav skleníku průběžně kontrolovat, demontujte střešní, čelní a boční panely a ponechte pouze samotnou konstrukci.
5. Skleník je třeba pravidelně zbavovat napadaného listí a jiných nečistot.
6. Ke konstrukci skleníku nepřipevňujte provázky, tyče, zahradní hadice ani jiné předměty, které by mohly narušit stabilitu konstrukce. Střešní prvky nesmí být dodatečně zatěžovány.
7. Provádějte pravidelnou kontrolu skleníku a v případě potřeby dotáhněte všechny šrouby a spojovací prvky, které se mohly během používání uvolnit. Pokud zjistíte jakékoli poškození, jste povinni tuto závadu neprodleně nahlásit.
8. Vstup dětí do skleníku je povolen pouze pod dohledem dospělé osoby.

Záruka se nevztahuje na:

1. Poškození způsobené nepříznivými povětrnostními podmínkami.
2. Poškození způsobené nedodržením doporučení uvedených v tomto produktovém listu.
3. Změny způsobené běžným používáním (opotřebením).
4. Vady způsobené úpravami či opravami výrobku provedenými uživatelem nebo třetími osobami bez písemného souhlasu poskytovatele záruky.
5. Vady způsobené nesprávnou instalací.
6. Vady vzniklé v důsledku používání vadného zboží, tj. v případě, že kupující nepřestal okamžitě používat reklamovaný výrobek, ačkoliv měl při rozumném posouzení vědět, že další používání povede k prohloubení vady.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. V skleníku je zakázané skladovať horúce predmety (napr. rozpálený gril, kachle, ohrievače) a taktiež rozkladať oheň vo vnútri alebo v bezprostrednej blízkosti konštrukcie.
2. Za veterného počasia musí byť skleník bezpodmienečne uzavretý; dvere aj okná je nutné dodatočne zaistiť, aby sa vplyvom vetra neotvorili.
3. Počas dažďa, búrky, krupobitia, nárazového vetra a pod. sa v skleníku nezdržujte.
4. V zimnom období je nutné dbať na to, aby na konštrukcii nelepil sneh, ktorý by mohol spôsobiť jej poškodenie. Skleník treba pravidelne od snehu očisťovať. Pokiaľ nie je možné stav skleníka priebežne kontrolovať, demontujte strešné, čelné a bočné panely a ponechajte iba samotnú konštrukciu.
5. Skleník je potrebné pravidelne zbavovať napadaného lístia a iných nečistôt.
6. Ku konštrukcii skleníka nepripevňujte povrázky, tyče, záhradné hadice ani iné predmety, ktoré by mohli narušiť stabilitu konštrukcie. Strešné prvky nesmú byť dodatočne zaťažované.
7. Vykonávajte pravidelnú kontrolu skleníka av prípade potreby dotiahnite všetky skrutky a spojovacie prvky, ktoré sa mohli počas používania uvoľniť. Pokiaľ zistíte akékoľvek poškodenie, ste povinní túto závalu bezodkladne nahlásiť.
8. Vstup detí do skleníka je povolený iba pod dohľadom dospelého osoby.

Záruka sa nevzťahuje na:

1. Poškodenie spôsobené nepriaznivými poveternostnými podmienkami.
2. Poškodenie spôsobené nedodržaním odporúčaní uvedených v tomto produktovom liste.
3. Zmeny spôsobené bežným používaním (opotrebením).
4. Vady spôsobené úpravami či opravami výrobku vykonanými užívateľom alebo tretími osobami bez písomného súhlasu poskytovateľa záruky.
5. Chyby spôsobené nesprávnou inštaláciou.
6. Vady vzniknuté v dôsledku používania vadného tovaru, tj. v prípade, že kupujúci neprestal okamžite používať reklamovaný výrobok, hoci mal pri rozumnom posúdení vedieť, že ďalšie používanie povedie k prehĺbeniu vady.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Zabrania się przechowywania w szklarni gorących przedmiotów (np. rozgrzanych grilli, pieców, grzejników), a także rozpalania ognia wewnątrz lub w bezpośrednim sąsiedztwie konstrukcji.
2. W przypadku wietrznej pogody szklarnia musi być przez cały czas zamknięta; drzwi i okna muszą być dodatkowo zabezpieczone przed otwarciem pod wpływem wiatru.
3. Nie należy przebywać w szklarni podczas deszczu, burzy, gradu, porywistego wiatru itp.
4. Zimą należy zadbać o to, aby śnieg nie przyklejał się do konstrukcji, co mogłoby ją uszkodzić. Szkółkę należy regularnie odśnieżać. Jeśli nie jest możliwe ciągłe sprawdzanie stanu szklarni, należy zdemontować dach, panele przednie i boczne, pozostawiając jedynie samą konstrukcję.
5. Szkółkę należy regularnie czyścić z opadłych liści i innych zanieczyszczeń.
6. Nie należy mocować do konstrukcji szklarni sznurków, tyczek, węży ogrodowych ani innych przedmiotów, które mogłyby zagrozić jej stabilności. Elementy dachu nie mogą być poddawane dodatkowym obciążeniom.
7. Regularnie sprawdzaj szklarnię i w razie potrzeby dokręcaj wszystkie śruby i elementy mocujące, które mogły się poluzować podczas użytkowania. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, jesteś zobowiązany/a niezwłocznie je zgłosić.
8. Dzieci mogą przebywać w szklarni wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Uszkodzeń spowodowanych niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi.
2. Uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej karcie produktu.
3. Zmian spowodowanych normalnym użytkowaniem (zużyciem).
4. Wad spowodowanych modyfikacjami lub naprawami produktu przeprowadzonymi przez użytkownika lub osoby trzecie bez pisemnej zgody udzielającego gwarancji.
5. Wad spowodowanych nieprawidłowym montażem.
6. Wad wynikających z użytkowania wadliwego towaru, tj. w przypadku, gdy kupujący nie zaprzestał natychmiast użytkowania reklamowanego produktu, mimo że powinien był wiedzieć, na podstawie rozsądnej oceny, że dalsze użytkowanie doprowadzi do pogorszenia się wady.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Es ist verboten, heiße Gegenstände (z. B. Grills, Öfen, Heizgeräte) im Gewächshaus zu lagern oder darin bzw. in unmittelbarer Nähe Feuer zu entzünden.
2. Bei windigem Wetter muss das Gewächshaus stets geschlossen bleiben. Türen und Fenster müssen zusätzlich gesichert werden, damit sie sich nicht durch den Wind öffnen.
3. Halten Sie sich bei Regen, Sturm, Hagel, starkem Wind usw. nicht im Gewächshaus auf.
4. Im Winter muss darauf geachtet werden, dass kein Schnee an der Konstruktion haften bleibt, da dies zu Schäden führen kann. Das Gewächshaus muss regelmäßig von Schnee befreit werden. Ist eine regelmäßige Kontrolle des Zustands nicht möglich, demontieren Sie Dach, Vorder- und Seitenwände und lassen Sie nur die Konstruktion selbst stehen.
5. Entfernen Sie regelmäßig Laub und anderen Schmutz aus dem Gewächshaus.
6. Befestigen Sie keine Schnüre, Stangen, Gartenschläuche oder andere Gegenstände an der Gewächshauskonstruktion, die deren Stabilität beeinträchtigen könnten. Die Dachelemente dürfen keiner zusätzlichen Belastung ausgesetzt werden.
7. Überprüfen Sie das Gewächshaus regelmäßig und ziehen Sie gegebenenfalls alle Schrauben und Befestigungselemente fest, die sich während des Gebrauchs gelöst haben. Sollten Sie Schäden feststellen, sind Sie verpflichtet, diese unverzüglich zu melden.
8. Kinder dürfen das Gewächshaus nur unter Aufsicht von Erwachsenen betreten.

Die Garantie gilt nicht für:

1. Schäden durch widrige Witterungsbedingungen.
2. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Empfehlungen in diesem Produktdatenblatt entstanden sind.
3. Veränderungen durch normale Abnutzung.
4. Mängel, die durch vom Benutzer oder Dritten ohne schriftliche Zustimmung des Garantiegebers vorgenommene Änderungen oder Reparaturen am Produkt verursacht wurden.
5. Mängel, die durch unsachgemäße Installation entstanden sind.
6. Mängel, die auf die Verwendung mangelhafter Ware zurückzuführen sind, d. h. wenn der Käufer die Verwendung des beanstandeten Produkts nicht unverzüglich eingestellt hat, obwohl er bei angemessener Einschätzung hätte wissen müssen, dass die weitere Verwendung zu einer Verschlimmerung des Mangels führen würde.